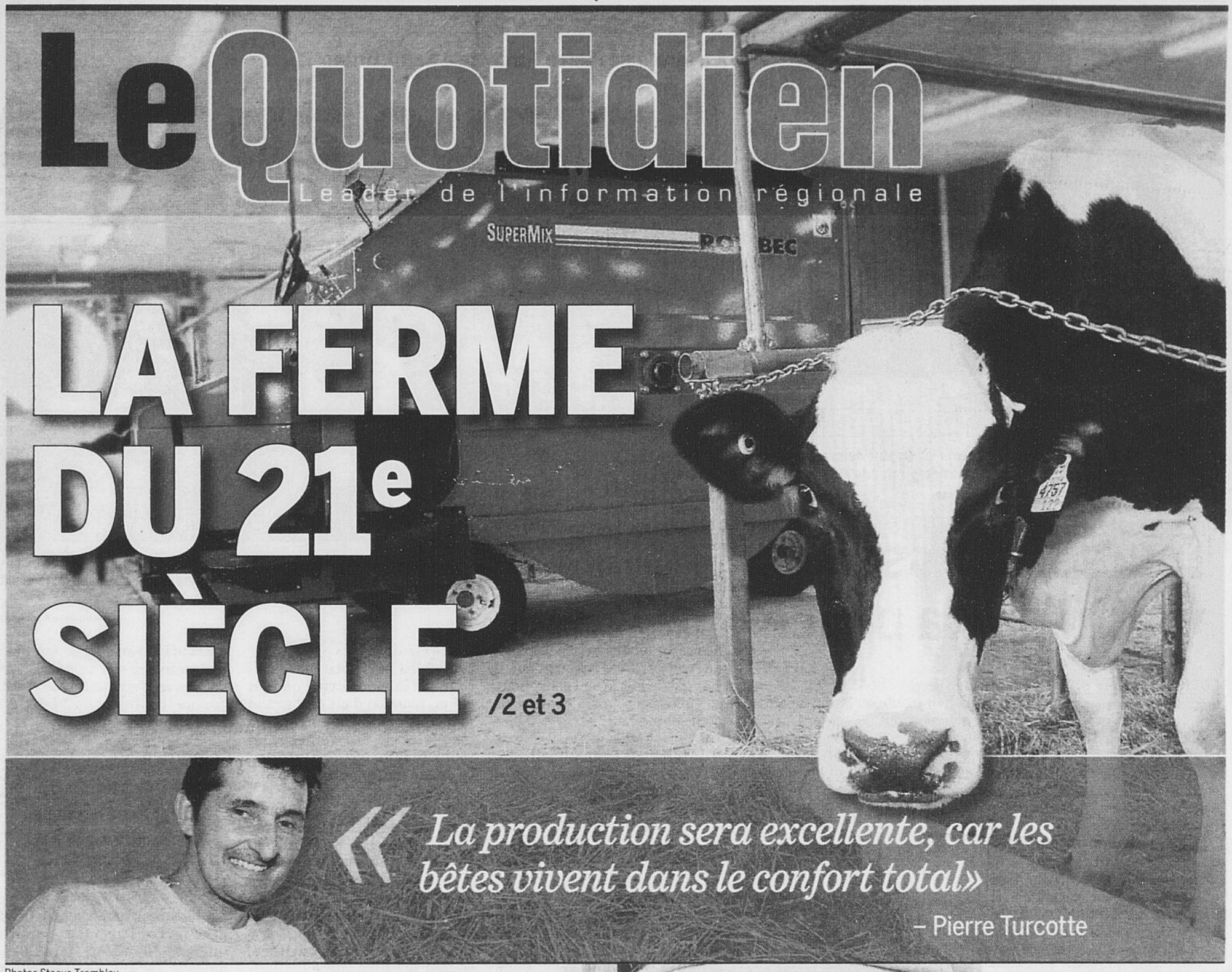
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN • LE MARDI **29 JUILLET 2008** www.lequotidien.com 35e ANNÉE • No 252 • DÉPÔT **89 ¢** + TAXES

Le Quotidien
Leader de l'information régionale

LA FERME DU 21e SIÈCLE

/2 et 3



« La production sera excellente, car les bêtes vivent dans le confort total»

– Pierre Turcotte

Photos Steeve Tremblay

LES CABANES À PATATES FRITES

Miam ! Miam !

/6 et 7

Une escale obligée en période estivale

Habillez vos fenêtres directement de votre MANUFACTURIER RÉGIONAL
VÉNITIENNES '83 inc.
Tél.: 543-0524
Sans frais: 1-800-565-0524
Visitez notre site: www.venitiennes83.com
00721893

Moi... j'me gâte!
Le beau temps est là! Profitez de nos terrasses.
Une fête à organiser! Réservez nos salles de réceptions.
Menus du midi à partir de 6,95$
LE STADE RESTO-BAR
Chicoutimi 549 • 6119 / Jonquière 542 • 6119
00740381

Quiznos
Le goût par-dessus tout
400, rue des Saguenéens, Chicoutimi
(Près du Jean Coutu) • 418-549-5024
Club au POULET CHIPOTLE et miel
Sandwich à partir de 3,99$
00738698

L'ours abattu hier avait soulevé tout un émoi la semaine dernière alors qu'il avait été vu dans le boisé situé juste à côté des terrains de l'Exposition agricole de Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

L'ourson blessé est abattu par la police

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les policiers de Saguenay ont abattu en milieu d'avant-midi hier un ourson blessé qui se cachait depuis quelques jours dans le petit boisé du parc Jean-Béliveau.

«Nous avons reçu un appel d'un citoyen qui a constaté la présence de l'ours ce matin. Une quinzaine de policiers ont cerné le secteur et il a finalement été aperçu alors qu'il tentait de se sauver derrière le centre de formation pour adultes», a déclaré le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Jean Boily.

Les policiers ont réussi à approcher la bête d'assez près pour l'abattre à l'aide de leur arme de service de calibre .9. Le policier a vidé son chargeur en direction de l'ours.

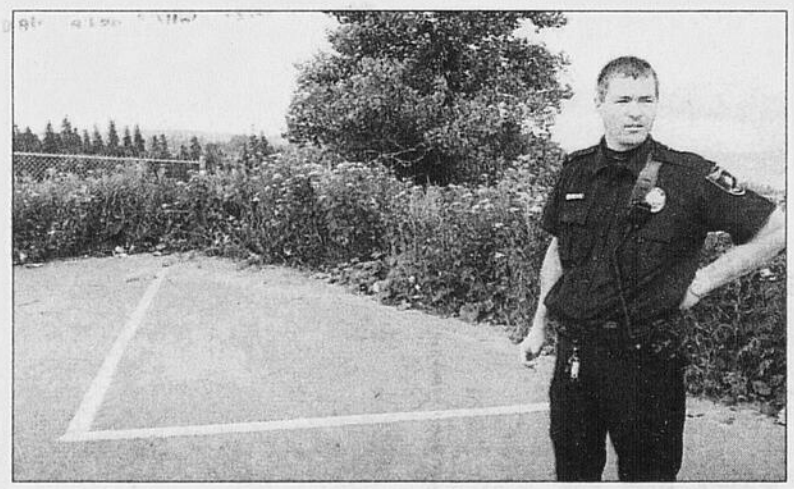
«Un agent de conservation de la faune du gouvernement du Québec a été appelé pour venir s'assurer que l'ours ne représentait plus un danger», reprend le policier.

Tout indique que la bête abattue est la même que celle blessée vendredi soir dernier par les policiers. Selon Jean Boily, les policiers ont été en mesure de constater que l'animal avait une blessure sur le flanc. Un animal blessé est toujours plus agressif et c'est ce qui a amené le policier à abattre l'ours.

> **Tout indique que la bête abattue est la même que celle blessée vendredi soir dernier par les policiers.**

À l'exception de ce cas, la situation est relativement calme pour le signalement des ours sur l'ensemble du territoire.

L'animal avait semé tout un émoi vendredi alors qu'il a été vu à proximité d'un boisé situé juste à l'arrière du site de l'exposition agricole de Chicoutimi. Les policiers de Saguenay ont tenté de le cerner pendant plusieurs heures, mais ont interrompu les recherches en raison de l'heure tardive et des risques. Lors de cette opération, un policier avait réussi à atteindre l'ours avec un fusil de calibre .12. ❑



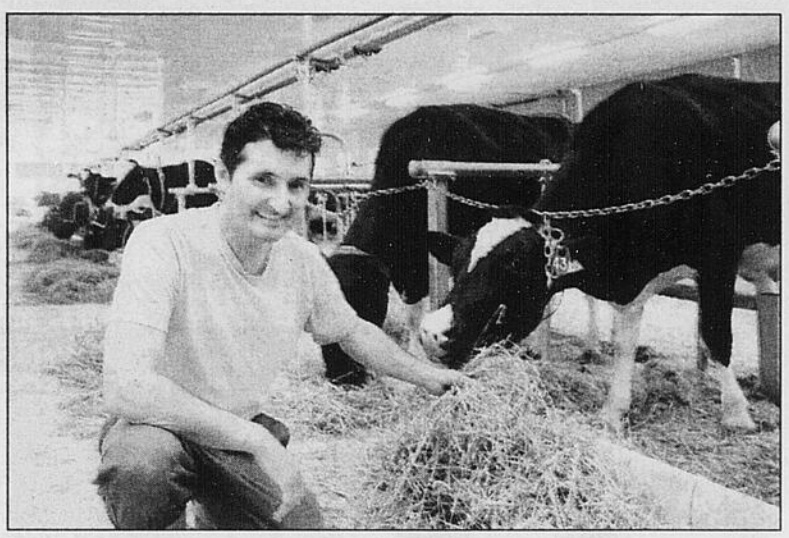
Le porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay, Jean Boily, a expliqué que les policiers sont parvenus à approcher l'ours à une très courte distance. Il a été abattu avec un pistolet de calibre 9 mm.

(Photo Jeannot Lévesque)

La ferme de Pierre Turcotte à Saint-Bruno

Unique au plan

Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com



C'est avec fierté que Pierre Turcotte a dirigé une visite guidée de ses installations au journaliste et au photographe du Quotidien, quelques jours avant la journée portes ouvertes du 2 août prochain.

(Photo Steeve Tremblay)

SAINT-BRUNO - Sept mois après avoir vu les flammes détruire sa ferme, fruit de cinq générations, l'agriculteur Pierre Turcotte est de retour en selle, plus passionné que jamais.

Hier, l'ancien président du Syndicat de base de Labarre (UPA) nous a accueillis dans son nouvel établissement, érigé dans le rang 3 au coût de 1,2 million $.

Reconnu pour son caractère démonstratif et ses opinions tranchées, Turcotte n'a jamais hésité lorsqu'il a pris la décision de reconstruire. Aujourd'hui, il sait qu'il a fait le bon choix pour sa succession, mais également pour lui-même.

«Quand j'étais jeune, je rêvais d'une ferme comme celle-là. C'est le plus bel héritage que je pouvais donner à ma famille», exprime-t-il.

La nouvelle ferme Turcotte est en effet unique sur le plan technologique. À l'intérieur, on aperçoit, alignés, une série de puissants ventilateurs d'un diamètre de six pieds. Aux extrémités de l'étable, les portes mécaniques sont aménagées afin d'obtenir une ventilation adéquate. «L'air dans la bâtisse se change aux six secondes, rapporte Pierre Turcotte. Tout est géré par un automate de technologie allemande.»

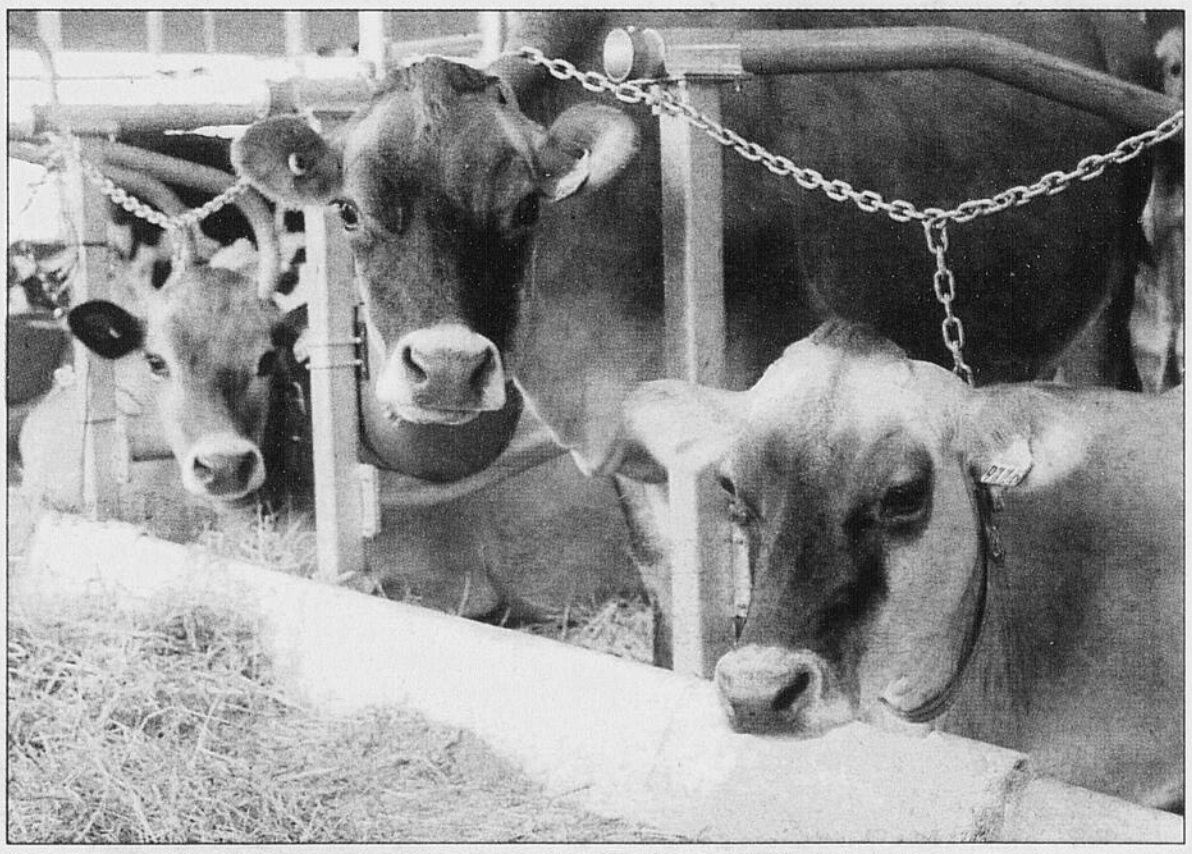
L'agriculteur explique que toutes les décisions prises au cours de la reconstruction l'ont été en fonction d'un seul grand principe: celui d'augmenter la longévité de ses génisses. Il souhaite faire passer l'espérance de vie moyenne de ses bêtes de 4 ans à 6 ans.

Dans le monde, les fermes dites entachées, comme celle de Pierre Turcotte, ne représentent que 10 % des productions laitières. La très grande majorité des étables sont en effet aménagées selon le système de stabulation libre.

«Avec la stabulation libre, seules les plus fortes survivent. Ici, nous avons fait en sorte que toutes nos bêtes aient leur chance, qu'elles aient de la lumière et de l'air à profusion. Je suis convaincu que notre entreprise sera beaucoup plus productive si elle permet à ses vaches de bien vieillir. Ici, c'est comme un foyer de vieux de luxe », illustre-t-il.

> **Dans le monde, les fermes dites entachées, comme celle de Pierre Turcotte, ne représentent que 10 % des productions laitières.**

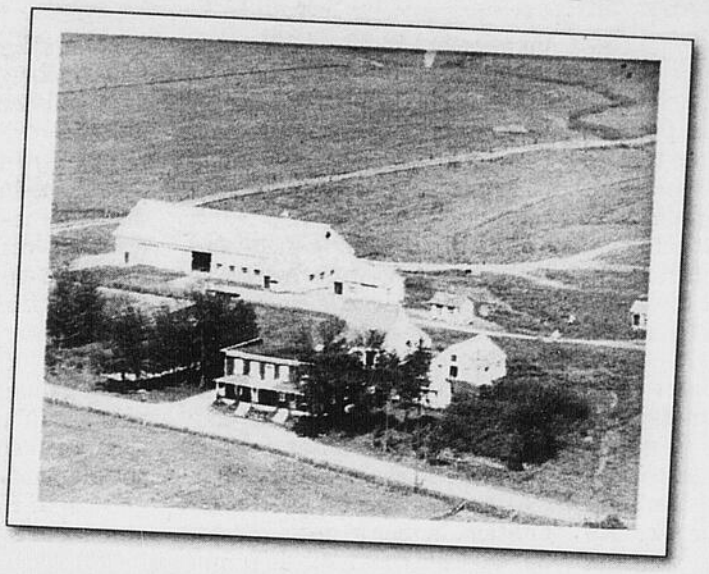
À l'heure actuelle, le troupeau de Pierre Turcotte compte quelque 160 têtes, dont 20 % de race Jersey. Ses nouvelles infrastructures permettent toutefois d'accueillir jusqu'à 200 bovidés, un objectif qu'il devrait atteindre au cours des prochains mois.



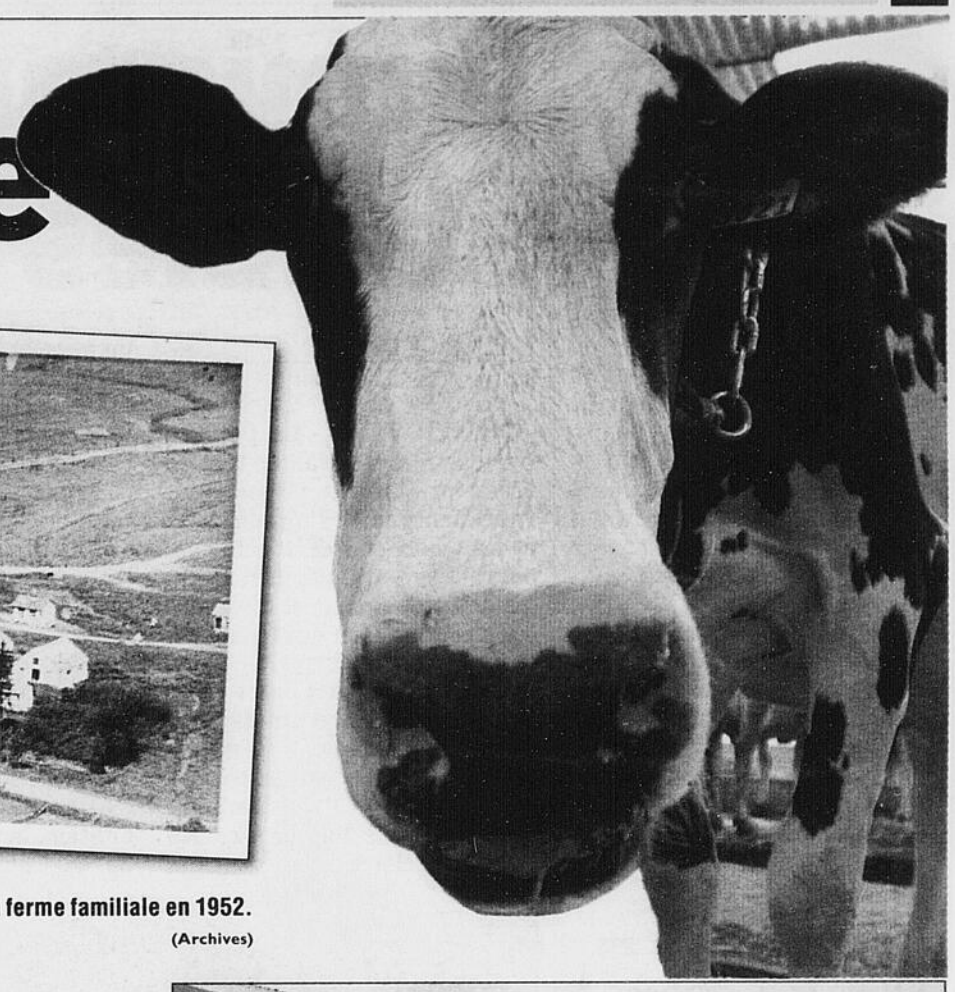
Le nouveau troupeau de la ferme Turcotte est composé de 160 têtes, dont 20 % de race Jersey.

(Photo Steeve Tremblay)

technologique

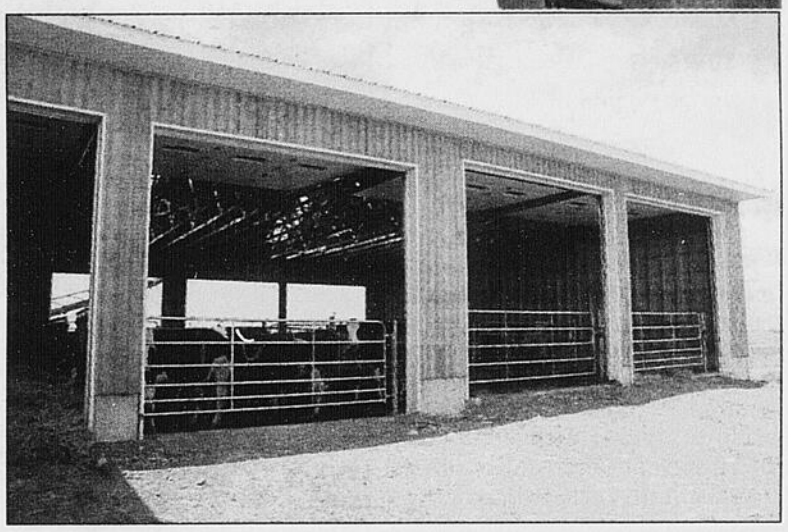


La ferme familiale en 1952.
(Archives)

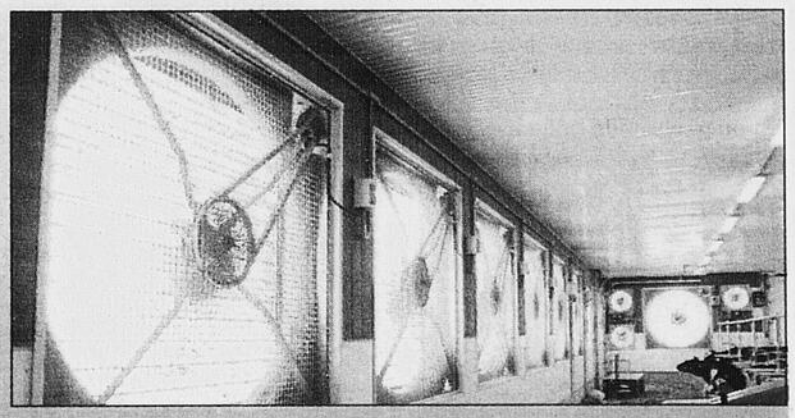


« Quand j'étais jeune, je rêvais d'une ferme comme celle-là. C'est le plus bel héritage que je pouvais donner à ma famille.»

- Pierre Turcotte



Une aire d'exercice a été aménagée afin que les bêtes jouissent d'un extrême confort, dans le souci avoué de prolonger leur espérance de vie.
(Photo Steeve Tremblay)



Un puissant système de ventilation automatisé a été installé dans l'étable de Pierre Turcotte.
(Photo Steeve Tremblay)

La ferme Turcotte de Saint-Bruno sera accessible au public le 2 août prochain à l'occasion d'une journée portes ouvertes.

Pierre Tucotte a investi 1,2 million $ afin de reconstruire sa ferme, après l'incendie de décembre 2007. Ce montant n'inclut pas l'acquisition de son nouveau troupeau.
(Photo Steeve Tremblay)

Aménagement

Outre l'étable ventilée qu'il s'est offerte, Pierre Turcotte a également aménagé une aire d'exercice destinée aux bêtes de 8 à 20 mois, ainsi qu'aux génisses en période de gestation.

Adjacente au bâtiment principal, l'aire d'exercice donnera bientôt accès à une dizaine d'acres de verdure, où les bêtes pourront se déplacer hiver comme été.

«Ma production va atteindre de très, très hauts niveaux de performance, car les vaches auront grandi dans un confort extrême», répète-t-il avec enthousiasme.

« Ma production va atteindre de très, très hauts niveaux de performance, car les vaches auront grandi dans un confort extrême.»

- Pierre Turcotte

Une pouponnière communique aussi avec l'étable. À l'intérieur de celle-ci, un système d'aération indépendant a été installé afin de donner aux jeunes veaux l'environnement le plus adéquat possible.

«Le système qui réchauffe cette pièce est installé à même le béton du plancher. Nous voulons ainsi réduire au minimum les risques d'incendie. Quand tu es victimes d'un feu, tu ne penses plus jamais de la même façon», laisse tomber Pierre Turcotte avec philosophie.

La ferme Turcotte de Saint-Bruno sera ouverte au grand public le 2 août prochain, dans le cadre d'une journée portes ouvertes. Selon le propriétaire, plusieurs agriculteurs de la région ont déjà confirmé leur présence lors de l'activité.❑

INSOLITE

Policiers surpris

BERLIN (AP) - Alertés par des voisins qui supportaient mal le vacarme dans leur immeuble, dans une ville située dans l'ouest de l'Allemagne, deux policiers qui se sont présentés dans l'appartement d'où venait le bruit ont été pris pour des strip-teasers par des jeunes femmes invitées à la fête.

Bernd Hoffmann, porte-parole de la police de Simmern, a précisé que des voisins avaient téléphoné à la police vers 0 h 45 dimanche, se plaignant du bruit, alors qu'une des résidantes avait invité des amis pour fêter ses 30 ans.

> **Les invités pensaient que les policiers étaient habillés comme ça parce qu'ils étaient strip-teasers. Il leur a fallu un peu de temps pour réaliser qu'il s'agissait de vrais policiers.**

Un tonnerre d'applaudissements a accueilli les deux policiers. Hoffmann a expliqué que les invités pensaient que les policiers étaient habillés comme ça parce qu'ils étaient strip-teasers. Il leur a fallu un peu de temps pour réaliser qu'il s'agissait de vrais policiers.

Les jeunes femmes n'avaient pas demandé à des strip-teasers, mais elles ont pensé que quelqu'un les avait envoyés pour faire une surprise à l'occasion de l'anniversaire. Les policiers n'ont procédé à aucune arrestation... ❑

Immigrants et Québécois attablés au Sud Café

FRÉDÉRICK LAVOIE
flavoie@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le peintre German Marcos avait en tête de créer un « tableau vivant » qui rapprocherait les immigrants et les Québécois de souche. En ouvrant le Sud Café, hier, à l'angle des rues Racine et du Havre à Chicoutimi, son oeuvre est en train de prendre forme.

« Je voulais qu'on entre dans le café comme on entre dans un tableau », explique le Péruvien d'origine, qui s'est installé à Chicoutimi il y a 13 ans après un bref passage à Sherbrooke. Au Sud Café, chaque client devient un personnage de cet oeuvre au décor éclectique. « À travers les couleurs, la lumière et le décor, je voulais une harmonie pour recréer le sud », explique l'artiste, copropriétaire du café avec Suzanne Bluteau.

Mais si le décor est du sud, l'atmosphère doit permettre de faire le pont avec le Saguenay-Lac-Saint-Jean. « C'est un lieu à vocation d'intégration, poursuit M. Marcos. Nous voulons donner une fenêtre aux Québécois pour qu'ils voient les réalités des gens qui viennent s'installer ici. »

Afin de favoriser cette cohabitation, la moitié des employés du Sud Café sont issus de l'immigration, alors que l'autre est pure laine québécoise.

L'établissement se veut à la fois un café, un dépanneur et l'atelier de peinture de German Marcos.

Côté cuisine, le Sud Café sert des mets issus pour la plupart de pays du sud, essentiellement d'Amérique latine, d'Espagne, d'Italie, du Maroc et du Moyen-Orient.

German Marcos a également voulu donner une touche régionale à l'établissement en confectionnant l'enseigne extérieure entièrement en aluminium.

Suzanne Bluteau est celle qui gère l'aspect financier. Elle mise beaucoup sur le côté idéologique de son commerce. « Nous travaillons pour une société unifiée dans la diversité. Il y a une idéologie pour la paix derrière ça. »

Un an en affaires

Le duo Bluteau-Marcos s'est connu alors que le peintre effectuait une performance artistique à l'Hôtel Chicoutimi il y a trois ans. C'est ainsi qu'est né le Sud Projet, premier nom de leur café, ouvert en juin 2007 au même endroit. Petit à petit, le concept s'est développé pour aboutir à des rénovations en profondeur et à l'ouverture du Sud Café.

Après un an en affaires, M. Marcos dresse un bilan « très très positif. On est beaucoup fréquenté par des immigrants, ils se sentent en confiance ».

Le propriétaire de l'édifice, Jean Laflamme, voulait depuis longtemps donner une image « hors de l'ordinaire » à ce bâtiment ancien, lié à l'histoire de sa famille. Le 317 Racine Est a été construit en 1944 au coût de 65 000 $ grâce à une dérogation du gouvernement. Puisqu'ils confectionnaient des uniformes de soldat, les Maîtres Tailleurs Laflamme ont eu la permission de soustraire trois hommes au service militaire et d'utiliser du métal pour la construction, matériau habituellement réservé à l'effort de guerre. ❑

▲ German Marcos et Suzanne Bluteau, propriétaires du Sud Café, souhaitaient créer un lieu qui rapprocherait les Québécois de souche et les immigrants. Hier, en ouvrant leur nouveau commerce, ils ont fait un pas dans la bonne direction.

(Photo Jeannot Lévesque)

◀ Solange et Jean Laflamme, propriétaires de l'édifice, ont aidé au développement du Sud Café.

(Photo Jeannot Lévesque)

MARÉE

CHICOUTIMI
Basse à 8 h 24 (1m1)
Haute à 13 h 10 (3m6)
Basse à 19 h 52 (1m2)
Haute à 1 h 28 (4m9)

LA BAIE
Basse à 7 h 04 (1m1)
Haute à 12 h 56 (3m9)
Basse à 18 h 54 (1m3)
Haute à 01 h 21 (5m2)

SOMMAIRE

Arts 19
Bandes dessinées 21
Bourse 22
Détente 21
Décès 26-27
Économie 22
Horoscope 20
Petites annonces ..... 23 à 25
Sports ..... 28 à 31
Télévision 20

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Nuageux
Max: 21 • Min: 14

MERCREDI
Soleil et nuages
Max: 25 • Min: 14

JEUDI
Averses
Max: 22 • Min: 16

LEVER
5 h14

COUCHER
20 h27

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Sainte-Hedwidge

La main de Dieu a sauvé l'église!

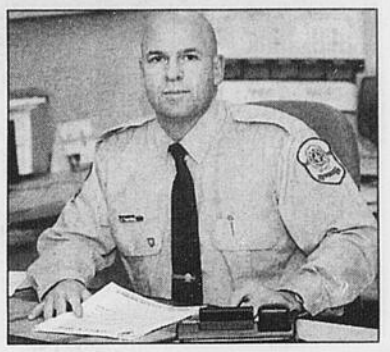
FRÉDÉRICK LAVOIE
flavoie@lequotidien.com

CHICOUTIMI- Un incendie criminel a failli brûler l'église de Sainte-Hedwidge tôt dimanche matin.

Vers six heures, un ou des individus ont mis le feu à un torchon accroché à un bidon d'essence de bateau sur le perron de l'église, a expliqué Jean Tremblay, porte-parole de la Sûreté du Québec.

L'intervention rapide des employés du presbytère, qui ont combattu l'incendie avec des extincteurs, puis celle des pompiers, a permis d'empêcher que le feu ne se propage à l'intérieur. La porte principale en bois a toutefois été lourdement endommagée et la fumée a eu le temps d'envahir l'église. La bâtisse devra subir un grand nettoyage avant de pouvoir à nouveau accueillir les fidèles.

La messe de dimanche a ainsi été déplacée à la salle municipale de Sainte-Hedwidge. Celle de ce matin a été annulée. Les autorités cléricales n'étaient pas encore en mesure de dire hier si le service de dimanche prochain pourrait avoir lieu à l'église. Pour l'instant, les policiers ne disposent d'aucune piste et d'aucun témoin qui permettraient d'identifier les malfaiteurs. Ils font ainsi appel aux citoyens qui auraient aperçu quelqu'un rôder près de l'église aux petites heures dimanche dernier ou disposeraient de tout autres informations pertinentes d'entrer en contact avec le poste de la Sûreté du Québec de la MRC du Domaine-du-Roy (418-275-0433) ou avec la ligne Info-Crime (1-800-711-1800). ❑



Le porte-parole de la Sûreté du Québec, Jean Tremblay.
(Photo Sylvain Dufour)

Un jeune très actif

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un jeune homme de La Baie, âgé de seulement 17 ans, a connu une année 2007-2008 fort chargée. Sauf que les frasques qu'il a commises l'ont amené devant le Tribunal de la jeunesse et devraient le forcer, à tout le moins, à être placé sous surveillance.

Le client de Me Charles Cantin a entrepris son année de vols, de méfaits et d'introductions en octobre 2007 avant de mettre un terme à ses activités en avril dernier.

L'individu, qui en est à ses premiers passages devant la Justice, a donc plaidé coupable aux nombreuses accusations portées contre lui. Les parties vont se retrouver au tribunal en septembre pour les représentations sur sentence. En attendant, le mineur est hébergé chez sa grand-mère, qui n'hésitera pas un instant à communiquer avec les forces policières advenant qu'il ne respecte pas ses conditions de remise en liberté.

Le jeune homme, dont l'identité ne peut être dévoilée en raison de son âge, a effectué des vols dans des véhicules, des vols de véhicules, de motoneige, de véhicule tout-terrain, de possession de chèque et de faux document et de tentative de fraude.

Selon les informations obtenues, l'accusé a aussi effectué deux vols à l'étalage, soit des télévisions au plasma. Il s'est aussi introduit par effraction à la caisse populaire de Desjardins, y a volé la caméra de surveillance.

Son plus gros méfait a été enregistré au Café Summum, où il a dérobé une somme d'argent avoisinant les 15 000 $. ❑

Grand titre de la journée
UN CONCESSIONNAIRE DE JONQUIÈRE PROVOQUE UNE GRANDE BAISSE DE PRIX

L'ÉTOILE JONQUIÈRE

Tout juste après avoir fait sensation avec des ***«voitures neuves au prix d'une location»***, L'ÉTOILE de Jonquière cause maintenant un **«CRASH»** des prix dans le monde des voitures d'occasion.

L'Étoile de Jonquière offre dorénavant une USAGÉE AU PRIX D'UN PLEIN D'ESSENCE PAR SEMAINE!

Pour PAUL MUNGER, concessionnaire de service reconnu, la meilleure direction à prendre pour combler la clientèle en termes de prix est celle qu'il nous montre: VERS LE BAS, TOUJOURS PLUS BAS!

L'ÉTOILE INNOVE EN OFFRANT LA FORMULE «PRIX AFFICHÉ, PRIX PAYÉ». LES PRIX «TOUT INCLUS» COMPRENNENT MÊME LES TAXES

DODGE CALIBER SXT SPORT 2007
5 vitesses, groupe électrique. **Très économique!**
36 000 km
67,50$ /semaine
OU 18 174 $

CHRYSLER 300 TOURING 2006
Blanche, intérieur cuir, siège chauffant, groupe électrique, roues en alliage.
60 000 km
86$ /semaine
OU 23 201,38 $

FORD MUSTANG 2006 CONVERTIBLE
Rouge, groupe électrique, 5 vitesses. **Très propre!**
Seulement 13 550 km
88$ /semaine
OU 23 652,88 $

CHRYSLER PACIFICA FWD 2004
Groupe électrique complet, 4 sièges baquets chauffants en cuir, V6 de 3,5 litres.
56 500 km
74$ /semaine
OU 18 009 $

Prix de vente de 16 046 $ + taxes et RDPRM = 18 174 $ pour la Caliber 2007, de 20 500 $ + taxes et RDPRM = 23 201,38 $ pour la 300 Touring 2006, de 20 900 $ + taxes et RDPRM = 23 652,88 $ pour la Mustang 2006 et de 15 900 $ + taxes et RDPRM = 18 009 $ pour la Pacifica 2004. Financement sujet à l'approbation de crédit avec la Banque de Montréal au taux de 8,98 % sur 84 mois sur la Caliber, la 300 Touring et la Mustang et sur 72 mois sur la Pacifia. Obligation totale de 24 497,20 $ sur la Caliber, de 31 304 $ sur la 300 Touring, de 32 032 $ sur la Mustang et de 23 088 $ sur la Pacifica.

EN CONCLUSION, si vous voulez UNE USAGÉE AU PRIX D'UN PLEIN PAR SEMAINE et obtenir à coup sûr le PRIX AFFICHÉ ET PAYÉ LE PLUS BAS, l'endroit où aller, c'est vraiment L'ÉTOILE DE JONQUIÈRE.

L'ÉTOILE JONQUIÈRE
Au 3311, boul. du Royaume
418 542-9518
SANS FRAIS: 1-800-818-9518
00743379

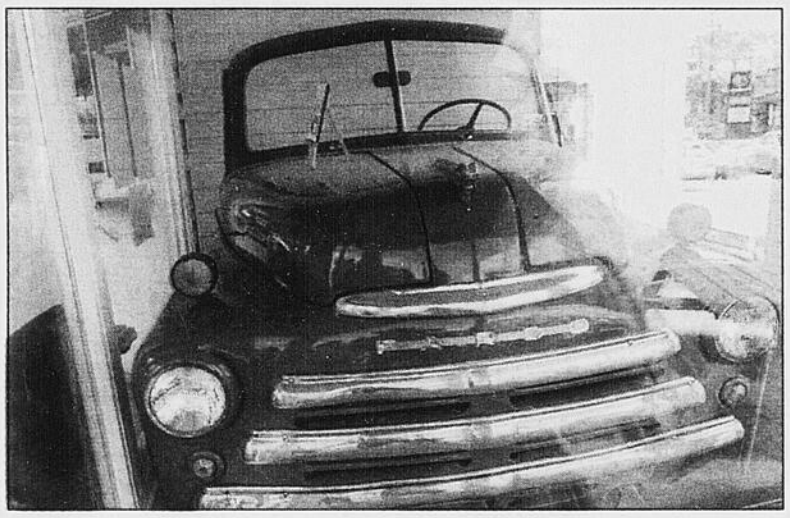
Cabanes à patates frites

UNE ESCALE ESTIVALE OBLIGÉE

Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

SAINT-AMBROISE - Même si la malbouffe est dénoncée régulièrement, même si les nutritionnistes ne recommandent pas de manger des hot-dogs, des frites et des hamburgers, les cabanes à patates frites continuent toujours de connaître du succès en période estivale. Et cette tendance ne se dément pas au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Malgré tout, les choses ont changé. La bonne vieille roulotte à patates frites n'existe plus. La seule réplique de cette belle époque, celle du camion Chrysler Fargo 1960, qui était installée à Saint-Ambroise, a été remisée il y a environ six ans pour faire place à un petit restaurant.



Nancy Hudon a laissé tomber son vieux camion Fargo 1960, mais cela n'a pas fait fuir la clientèle, bien au contraire.

(Photo Michel Tremblay)

Mais n'allez pas croire que ces changements ont modifié les habitudes des consommateurs.

Propriétaire du Casse-Croûte chez Nancy, Nancy Hudon opère son petit commerce depuis maintenant 13 ans. Elle a défait son vieux camion qui lui servait de casse-croûte au tournant du millénaire.

«J'ai fait construire le restaurant en 2000. J'aurais pu demeurer dans le stationnement (face à l'église de Saint-Ambroise), car je possédais un droit acquis. Mais l'endroit était devenu trop petit pour travailler. Comme la clientèle ne cessait de grandir et qu'il était difficile de travailler à deux, il devenait important de passer à autre chose», explique-t-elle.

Même si Mme Hudon a mis une croix sur 40 ans d'histoire en remisant le camion Fargo, elle s'est tout de même organisé pour en conserver une partie, qu'elle expose dans la devanture de son restaurant.

«Ce camion était populaire. Il offrait une belle ambiance aux gens qui venaient nous voir, mais aussi aux employés qui aimaient bien y oeuvrer. Mais il fallait passer à autre chose», de dire Nancy Hudon.

L'affluence ne fait pas défaut au Casse-Croûte chez Nancy à Saint-Ambroise.

(Photo Michel Tremblay)

Et même si elle s'est modernisée, la clientèle ne l'a pas abandonnée pour autant. L'achalandage est toujours grandissant.

«Je sais que les gens disent qu'il ne faudrait pas manger de cette nourriture. Faudrait pas penser que nous vendons de la cochonnerie. J'achète des patates, mais je les coupe moi-même. Ça donne un meilleur résultat et un meilleur goût, car les patates n'ont pas trempé dans un produit.

«Autre point qui fait que les gens aiment ça, c'est que c'est rapide. Souvent en période estivale, la clientèle veut un service rapide. Ils commandent, s'assoient, mangent et repartent. En plus, les clients peuvent manger dehors, ce qui est très agréable», note Nancy Hudon. ❑

Longue tradition familiale

DESBIENS - (SB) Au Casse-Croûte chez Aline, de Desbiens, Jenny et Lison Régnier ont pris la relève de leur mère, Aline Hamel, décédée il y a un peu plus d'un an. Mais pour les deux filles et leur père, Maurice Régnier, il n'était tout de même pas question d'abandonner toute l'histoire entourant la cabane à patates frites. Une histoire qui remonte à 35 ans.

«Notre restaurant n'est pas si mal en termes de gras trans. J'offre des bonnes saucisses aux clients. En tous les cas, j'imagine que ça ne doit pas être dramatique, car les gens viennent de partout dans la région pour manger nos poutines, nos hot-dogs et nos hambourgeois. Il y a même des gens de Montréal qui s'arrêtent chez nous à chaque fois qu'ils passent.

Ouvert sept jours par semaine de mai à la fête du Travail, le Casse-Croûte chez Aline ne semble pas ressentir les effets négatifs de la température de l'été 2008.

Les gens viennent de partout dans la région et même de Montréal pour prendre un repas chez Aline à Desbiens.

(Photo Steeve Tremblay)

«La pluie ne dérange pas vraiment nos affaires. Nous avons notre clientèle régulière», note la propriétaire de l'un des rares restaurants de la région à offrir encore la boisson gazeuse Red Champagne.

Si habituellement Jenny Régnier ferme les portes de son restaurant au lendemain du congé de la fête du Travail, elle entend cette année le garder ouvert un peu plus longtemps en septembre, le temps que la fièvre de Hockeyville, à Roberval, soit passée.

Elle croit que les touristes pourraient affluer en grand nombre du côté de la capitale mondiale de la nage longue distance lors du match hors-concours entre les Sabres de Buffalo et le Canadien de Montréal au Centre Benoit-Lévesque. ❑

La cabane chez Aline, sur la route 169 à Desbiens, continue d'attirer la clientèle. Lison et Jenny Régnier, les filles d'Aline Hamel, ont pris la relève au décès de leur mère. Leur papa, Maurice Régnier, veille toujours sur la bonne marche du restaurant.

(Photo Steeve Tremblay)

Succès de chez Mado

Le secret est dans la sauce

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

DESBIENS - Le succès des cabanes à patates frites passe par un service rapide, courtois et une nourriture tout de même assez bonne, même si celle-ci se limite souvent à de la poutine, des hot-dogs et des hambourgeois.

Mais Madeleine Jean, du Casse-Croûte Chez Mado, à Saint-Bruno, essaie même d'en faire un peu plus. Du fromage frais, des patates fraîches et une sauce «hot-chicken» particulière.

«Je pourrais dire que le secret est dans la sauce. C'est ma recette et elle est très appréciée.

«Pour le reste, j'utilise uniquement des patates fraîches, ça fait toute une différence. De plus, le fromage est toujours frais et il arrive directement de la fromagerie. Si j'en manque, je peux en avoir en moins de 15 minutes.», de dire Mme Jean.

Cette dernière opère son petit restaurant depuis maintenant 24 ans. Elle connaît bien sa clientèle et les périodes les plus achalandées.

«À 11h55, il ne se passe presque rien ici. Mais à 12h10, ça se remplit et à 12h45, tout le monde est reparti», dit celle qui emploie quatre employés et qui dirige le restaurant avec son conjoint, Laurent Larouche. Ils sont sur place sept jours sur sept, de 10h à 23h, de mai à septembre. ❑

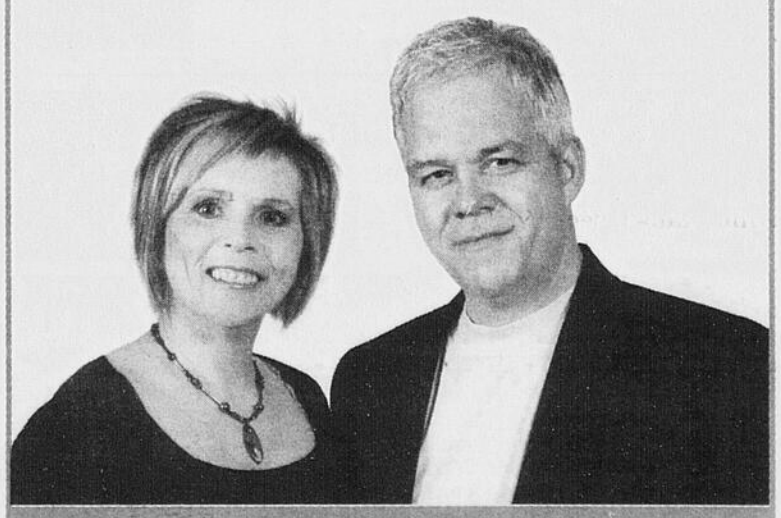
Le secret est dans la sauce dit-on. Madeleine Jean, de chez Mado, en prend un soin jaloux.

(Photo Steeve Tremblay)

RPM MOTO PLUS
POLARIS
L'évasion plein air.
PROFITEZ DE LA FORCE DU DOLLAR CANADIEN
Rabais jusqu'à 2000 $ sur certains modèles 2008
GRANDE LIQUIDATION DES MODÈLES 2007 EN STOCK
Hâtez-vous de vous informer auprès de Dany Lebel
2510, Dubose, Jonquière (418) 699-7766
Note importante: Mettre votre casque de sécurité est une question de vie. Pensez-y!
00736788

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
Voyez maintenant, repoussez les paiements !
Plus de lunettes ni verres de contact : la liberté à prix abordable.
0$ Acompte | 0$ Paiement | 0% Intérêt
Jusqu'en AVRIL 2009!*
À partir de 490$ par œil**
Consultation GRATUITE
418 266-6661
Dr Pierre Demers M.D., FRCSC 40 000 interventions
Dr Avi Wallerstein M.D., FRCSC 50 000 interventions
Dr Mark Cohen M.D., FRCSC 50 000 interventions
www.lasikmd.com
QUÉBEC
Place de la Cité - Tour de la Cité : 2600, boul. Laurier, bureau 980
Accord D Desjardins
* Sous réserve d'approbation de crédit du service de cartes Desjardins. Rendez-vous sur www.lasikmd.com pour obtenir plus de détails. ** Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux.
00727353
Halifax | Montréal | Ottawa | Toronto | Winnipeg | Edmonton | Calgary | Vancouver

Solutions globales
pour contrer la perte de cheveux
capilia du Fjord
415, rue racine, 2e étage
(en haut de maître tailleur Laflamme)
Du 4 au 31 août 2008,
bénéficiez d'une
analyse complète du cuir chevelu
GRATUITE
avec micro-caméra informatisée.
Contactez-nous au :
418 543-1213



France Perron, capitologue et Dominique Girard, directeur du centre.
Ouverture officielle le 4 août 2008
Capilia.ca
00743504
Capilia est le regroupement des professionnels en solutions capillaires et conseils au Canada.

Suggestion des autorités américaines

Obtention du passeport : faites vite!

PRESSE CANADIENNE

VANCOUVER - Les autorités américaines recommandent aux Canadiens de ne pas tergiverser lorsque le moment sera venu d'obtenir les documents de voyage nécessaires pour franchir la frontière à compter de juin prochain. Ceux qui remettent à plus tard les démarches afin de se procurer un passeport, une carte Nexus ou un permis de conduire amélioré pourraient se retrouver dans le groupe des retardataires.

Alice Seddon, chef consulaire des États-Unis à Vancouver, a indiqué lundi que les responsables américains s'attendaient à ce que certaines personnes ne réalisent que le 25 mai que Washington ne changera pas d'idée au sujet des nouvelles exigences d'entrée aux États-Unis.

Le 1er juin 2009 marquera la fin de l'entrée en vigueur graduelle de l'Initiative relative aux voyages dans l'hémisphère occidental (IVHO), loi américaine exigeant de la part de tous les voyageurs, y compris les Canadiens, qu'ils soient munis d'un passeport ou d'autres documents appropriés lors de leurs visites aux États-Unis.

Depuis le 23 janvier 2007, les Canadiens entrant aux États-Unis, transitant par ce pays ou le quittant par voie aérienne doivent présenter un passeport ou une carte Nexus. ❑

NOS ARTISTES • • •

Luc Boulianne
Mercredi 30 juillet
20 h 30

Les finissants de l'école nationale de l'humour
Vendredi 1er août
20 h 30

Hommage à ACDC
Mercredi 30 juillet
21 h 30

Pornflakes
Vendredi 1er août
21 h 30

Peter Mac Leod
Jeudi 31 juillet
20 h 30

Longue Distance
Samedi 2 août
20 h

Suzie Villeneuve
Jeudi 31 juillet
21 h 30

Éric Lapointe
Samedi 2 août
22 h

Samedi 2 août, 17 h: **SOUPER POPULAIRE DANS LA RUE**
Réservez vos tables au **418-276-1241**

TARIFICATION • • •

Prix des passeports
• 30,43 $ plus taxes pour les adultes (13 ans et plus) = 35 $
• 15,65 $ plus taxes pour les enfants (6 ans à 12 ans) = 18 $
Pour les enfants moins de 5 ans, gratuit!
Les tarifs journaliers pour la 48e édition sont:

	Jour		Soir	
	Enfants	Adultes	Enfants	Adultes
Mercredi 30	-	-	5 $	10 $
Jeudi 31	2 $	3 $	7 $	15 $
Vendredi 1er	2 $	5 $	9 $	18 $
Samedi 2	2 $	3 $	10 $	20 $
Dimanche 3	2 $	3 $	-	-

Marie-Martine: La bougeotte
Dimanche 3 août
14 h

Compétition des pompiers
2 août • 9 h 30
3 août • 10 h

00741254

POUR INFORMATIONS:
418-276-1241 • www.festivaldubleuet.qc.ca

Deux femmes ont vu le Sasquatch en Ontario

GRASSY NARROWS (PC) - Deux femmes affirment avoir aperçu une immense créature qui a les caractéristiques du mythique Sasquatch sur une route du nord de l'Ontario.

Helen Pahpasay et sa mère se rendaient ramasser des bleuets au nord de Grassy Narrows le 22 juillet lorsqu'elles ont vu une grande créature noire à environ 15 mètres d'elles. Mme Pahpasay, membre des Premières nations de l'Ontario, a d'abord cru à des hallucinations, jusqu'à ce que sa mère lui dise qu'elle voyait la même chose.

Selon elle, la créature mesurait environ huit pieds (2,4 mètres), s'est tenue debout et a marché avant de se jeter dans un buisson. Effrayées, les deux femmes ont alors décidé de retourner à Grassy Narrows.

Arrivées à destination, elles ont raconté leur aventure aux membres de leur famille. Le frère de Mme Pahpasay, Randy Fobister, l'a alors convaincue de retourner sur place, en compagnie d'amis et de membres de la famille. Ils y ont trouvé une grosse empreinte de pied à six orteils, près d'un étang de castor. M. Fobister a fait un modèle en plâtre de l'empreinte dans le but de la faire examiner.

Il y a plusieurs années, des gens ont affirmé avoir vu une mystérieuse créature ressemblant au Sasquatch au nord de Grassy Narrows. ❑

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2008-07-28

La Quotidienne
3 327
4 2133

Banco
02 05 06 07 09 14 18 22 27 28
32 35 36 38 39 45 51 58 61 67

Triplex
12 13
28 40 41

Astro — Jour - Mois - Année - Signe
18 MAI 16 SAGITTAIRE

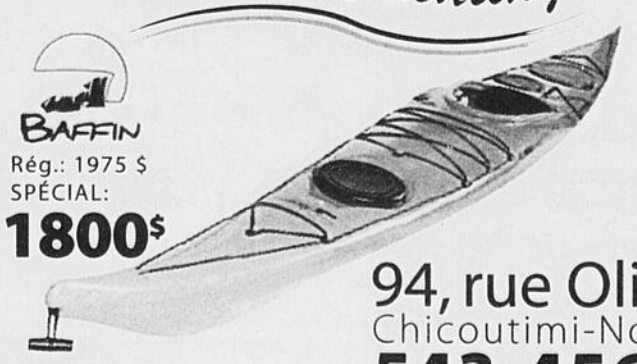
Extra
8107658

5,8 MILLIONS $ AU TOTAL EN LOTS À GAGNER!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

Sport
Nordest Yachting



Rég.: 1975 $
SPÉCIAL:
1800$

00737889

94, rue Olier
Chicoutimi-Nord
543-4561

Vacances de la construction

Déjà 20 morts sur les routes

MARCEL LAROCHE
La Presse

En dépit des nombreux messages de sécurité lancés par la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) invitant les usagers de la route à la prudence et au respect des limites de vitesse, au moins 20 personnes ont péri dans des accidents de la circulation signalés sur l'ensemble du territoire québécois depuis le début des vacances de la construction.

À mi-chemin de ce long congé estival, la Sûreté du Québec (SQ) affichait un lourd bilan routier, à 14 h 30 hier, avec 16 personnes ayant trouvé la mort dans 15 collisions survenues sur son territoire depuis le début des vacances, le vendredi 18 juillet dernier.

Les quatre autres personnes sont décédées dans des accidents de la route survenus à l'extérieur du territoire desservi par la SQ. Ce bilan meurtrier risque de s'alourdir davantage au cours des prochains jours alors que des milliers de vacanciers profiteront d'une température plus clémente pour se lancer à l'assaut des routes du Québec. En 2007, la SQ avait dénombré 23 décès durant les deux semaines du congé de la construction.

Du côté du Service de police de la ville de Montréal (SPVM), on ne rapporte qu'un seul accident mortel survenu jeudi soir sur l'une des voies de service de l'autoroute 40, dans l'arrondissement de Pointe-aux-Trembles, dans l'est de la métropole.

La victime de ce tragique accident, une adolescente de 16 ans qui prenait place à bord de la voiture conduite par son ami de 19 ans, a péri après que le jeune conducteur eut perdu le contrôle de son véhicule qui a heurté un poteau, à la hauteur de la rue Broadway. Selon les premiers rapports de l'enquête policière, des témoins ont affirmé avoir aperçu la voiture circulant à vive allure, louvoyant entre les véhicules roulant dans la même direction, quelques instants avant l'impact.

Le SPVM n'exclut pas la possibilité que des accusations criminelles de conduite dangereuse ayant causé la mort soient déposées contre le jeune automobiliste qui a subi de multiples fractures lors de ce violent accident impliquant un seul véhicule. ❑

Offre jamais vue!
Téléphone satellite
MEILLEUR PRIX GARANTI!
1595$
BONUS
MALLETTE PELICAN GRATUITE:
D'une valeur de: 85$
KIT TOUT INCLUS
• Téléphone satellite 9505A neuf garanti 1 an
• 1 batterie 1900 mAh
• Étui de cuir
• Chargeur 110 V (maison) avec tous les adapteurs internationaux
• Chargeur 12 V (auto)
• Antenne magnétique et adapteur
• Main libre
CELLULAIRE Chic
IRIDIUM
1915, boul. Talbot Chicoutimi 696-0506
612, boul. Marcotte Roberval 275-0606
1-800-769-4355
www.cellulairechic.com
Vendeur autorisé: INFOSAT TELECOMMUNICATIONS
00737558

MÉGA PROMOTION
Saitek Pro Yoke Flight System PC
159,95$
Roussel Informatique
Accord D Desjardins
Ordinateurs Portables Accessoires Pièces Logiciels Installation Configuration
Service, rapidité, compétence
Vente et réparation, neufs et usagés
(418) 543-0550
Courriel: info@rousselinformatique.com
Site web: www.rousselinformatique.com
1120, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 7R2
00737369

La toute nouvelle MATRIX 2009
TOYOTA
Réception de Service
Plus de style avec ses nouvelles lignes audacieuses
Plus performante sous le capot avec un choix de 2 moteurs
Plus exaltante à conduire grâce à son nouveau poste de pilotage
1.8 Litre 132 chevaux
Ville: 7,8 L/100 km†
Route: 6,2 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles
2,4 Litre 158 chevaux
Ville: 9,6 L/100 km†
Route: 7,1 L/100 km†
Véhicule à émissions ultra faibles
Plus polyvalente avec choix de traction avant ou traction intégrale
pratique avec ses nombreux espaces de rangement et son spacieux compartiment de charge
La toute nouvelle MATRIX 2009
Plus abordable que jamais
À partir de 15 705$
VOTRE NOUVELLE TOYOTA PART TOUJOURS AVEC LE PLEIN D'ESSENCE, L'ASSISTANCE ROUTIÈRE ET DES TAPIS PROTECTEURS.
TOYOTA SERVICES FINANCIERS
PEA PROTECTION EXTRA-ATTENTIVE
Programme Toyota pour diplômés 500$ de remise**
TOYOTA faire toujours mieux
Photos à titre indicatif seulement. Transport, préparation et taxes en sus. Les offres s'adressent aux particuliers et se terminent le 31 juillet 2008 ou jusqu'à épuisement des inventaires.
*Les photos ne servent qu'à identifier le produit.
rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais - 1 888 549-5574
549-5574
00741505

CHRONIQUE

ÉDITEUR: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Myriam Ségal
msegal@ckrs.ca

Un cadeau aux assurances!

Une flammèche de chalumeau a suffi pour embraser la polyvalente Kénogami. Au total, 1300 élèves sur le pavé ! ...Les 700 plus jeunes étaient déjà casés dans d'autres écoles pour le temps des rénovations. Au lieu d'ouvrir une école pour les 600 autres, la commission scolaire a décidé d'imposer le double horaire à tous les élèves des polys d'Arvida et Kénogami. Ceux d'Arvida commenceront à 7 h le matin, ceux de Kéno à 13 h.

Le ministère de l'Éducation préfère ça, plutôt que d'investir des milliers de dollars pour rouvrir des bâtiments. La CS prétend ménager ainsi l'argent précieux des contribuables. C'est faux ! Le gouvernement poursuivra l'entrepreneur -et son assureur- pour le gâchis. En économisant sur le dos des enfants, on offre un cadeau aux assurances ! « On a procédé ainsi ailleurs ! », annonce la président. « Ailleurs », c'est la polyvalente Père-Marquette, au coeur de Rosemont, bien loin des problèmes de transport. Le feu accidentel n'y était pas couvert par un assureur.

Contradictions

Il y a 2 ans, la commission scolaire a prétexté le besoin de sommeil des ados pour leur faire commencer la classe une heure après le primaire. Voilà que soudain, les élèves d'Arvida commenceront une heure avant le primaire ! Au même moment, on supprimait le transport scolaire du midi dans les villages, soit disant parce qu'impossible à organiser. Et voilà que cela devient réalisable... Emberlificotée dans ses demi-vérités, la CS manque de crédibilité pour nous faire gober sa décision !

On entrevoit le casse-tête. À quelle heure les élèves du sport-études de Larouche, Bégin, St-Ambroise devront-ils se lever pour commencer à 7 h à Arvida ? Et si, pour accommoder ceux de Kénogami, les loisirs organisés retardent les pratiques, quand les élèves d'Arvida prendront-il leur précieux sommeil ?

Le souper en famille est la pierre d'assise de la très à la mode conciliation travail- famille. Le double horaire saborde ce forum essentiel, où l'on jase, s'intéresse aux autres, rigole, partage, pour prendre ensemble la température familiale.

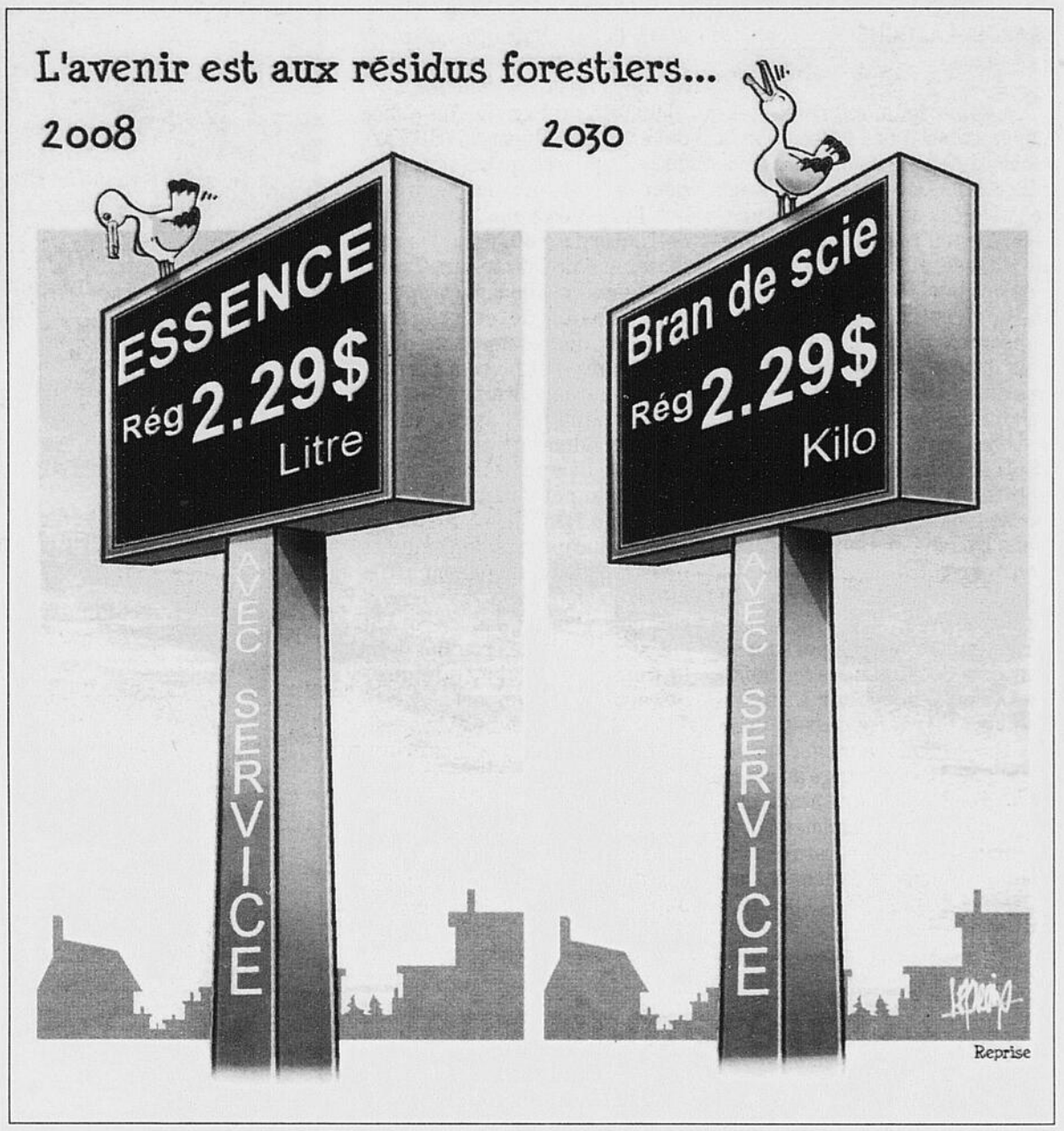
Comment l'école organisera-t-elle les casiers, où l'on empile déjà les élèves deux par deux, et qui sont des lieux de taxage, bousculade et humiliation ? Qu'économisera-t-elle en entretenant une bâtisse de moins et en faisant passer deux fois plus d'élèves dans les mêmes classes, sur les mêmes bouquins ? Comment les 1100 d'Arvida croiseront-ils les 1300 de Kénogami ? Comment l'encadrement sensible et réceptif, la disponibilité des profs que j'observe à Kénogami, maintes fois pointée comme la meilleure école de la région, résisteront-ils à cette tourmente ? Seul aspect positif de cette mauvaise décision : les copains resteront ensemble.

Les adultes d'abord !

De toutes les écoles fermées ou recyclées, dont l'ancienne polyvalente Maria-Chapdelaine, aucune ne pouvait accueillir les ados le jour, et sa clientèle adulte le soir ? Inculque-t-on le respect aux jeunes en les entassant pour épargner les adultes ?

Les parents s'organiseront, covoitureront, comme quand l'école fait niaiser nos ados durant des heures en période d'examens, ou quand le chauffeur du bus refuse à bord les instruments de musique et équipements sportifs. Nous étirerons notre gymnastique horaire et le maman-taxi. Méfions-nous : les gouvernements interprètent trop souvent nos silences désabusés comme un consentement. Ils pourraient apprécier les économies et prétexter la démographie en déclin pour ne pas reconstruire, même si cela se ferait aux frais de l'assureur de l'entrepreneur.

La commission scolaire a convoqué très laconiquement les parents en réunion à la mi-août, sans préciser le nouvel horaire, qui n'a même pas valu un rapport et un vote publics des élus. Ne comptez pas sur son site internet pour en savoir plus ! Et elle n'a toujours pas daigné, depuis le feu du 2 juillet, s'adresser aux élèves, cette marchandise docile et captive... ❑



VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Le civisme a-t-il une couleur?

De la pluie. Une zone de dynamitage. Quatre femmes en détresse. Le scénario est écrit.

Mardi 15 juillet 2008, Réserve faunique des Laurentides, 13 h 50 : Quatre jeunes femmes, par suite à une embardée, se retrouvent seules, sans cellulaire, au bord de la route. Elles s'en retournaient chez elles, à Chicoutimi. Il leur restait à peu près 150 kilomètres à parcourir. Elles sont à peine sorties de Québec. Il pleut. Elles sont, comme le mentionnent les panneaux qui les entourent, en pleine zone de dynamitage.

Les feux de détresse allumés, la voiture sur l'accotement, deux d'entre elles vont chercher de l'aide auprès des ouvriers d'un des chantiers du Parc. Une dépanneuse est appelée, mais elle est sur les lieux d'un accident et ne pourra arriver qu'aux environs de 17 h. En attendant, elles décident de faire « du pouce », mais en vain.

Quatre jeunes femmes en détresse dans le Parc des Laurentides, c'est dangereux, ça peut mordre. Une quarantaine de véhicules plus tard, elles se résignent à attendre dans l'automobile.

Personne ne s'arrêtera, ne ralentira même pour s'informer de leur état de santé, de leurs problèmes.

Cependant, quand enfin une auto de police vient s'enquérir du problème, les yeux des automobilistes, jus-

> « Personne ne s'arrêtera, ne ralentira même pour s'informer de leur état de santé, de leurs problèmes.»

qu'alors aveugles à leur détresse, se font curieux, avides, interrogateurs.

On veut connaître les méfaits de ces quatre jeunes femmes. Une cinquantaine de visages, tour à tour, les observent, les dévisagent en ralentissant à leur hauteur.

Seize heures quinze : La remorque arrive.

La moitié du groupe se rendra à Chicoutimi, l'autre moitié sera transportée par la police jusqu'à l'Étape, lieu de repos et de restauration des voyageurs. Les deux jeunes femmes supplient alors les voyageurs de les aider (moyennant finances) à se rendre à Chicoutimi.

Elles se heurtent aux refus, à l'ironie, aux regards amusés et curieux de la vingtaine de personnes sollicitées.

« Mon fils ne voudra pas », leur dit-on à gauche.

« Oui je vais à Chicoutimi », puis : « Non, finalement, j'ai changé d'avis », entendent-elles à droite.

« Non, désolé, on ne prend personne. Bonne chance », rajoute t -on.

Une quarantaine de minutes plus tard, deux étudiantes acceptent enfin de les aider.

J'étais de ces femmes.

Nous sommes noires, mais ceci n'est qu'un détail n'est-ce pas ?

Ayavi Lake

Libéralisation du commerce agricole

Blackburn et Lebel pointés du doigt

Denis Lebel, député de Roberval à la Chambre des communes.

(Archives)

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Les producteurs laitiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean dénoncent l'inaction des députés conservateurs Denis Lebel et Jean-Pierre Blackburn, dans le dossier de la libéralisation du commerce agricole. Ils entendent d'ailleurs manifester leur mécontentement au cours des prochains jours.

Les producteurs laitiers élaborent un plan de mobilisation visant à «réveiller nos députés fédéraux», selon les termes émis par leur représentant régional, Daniel Côté.

En entrevue hier, ce dernier a réitéré ses inquiétudes quant à l'attitude passive du gouvernement Harper concernant le projet d'entente élaboré par l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Notons que le Canada ne fait pas partie des pays réunis en ce moment à Genève afin d'adopter les nouvelles règles de commerce international en matière d'agriculture.

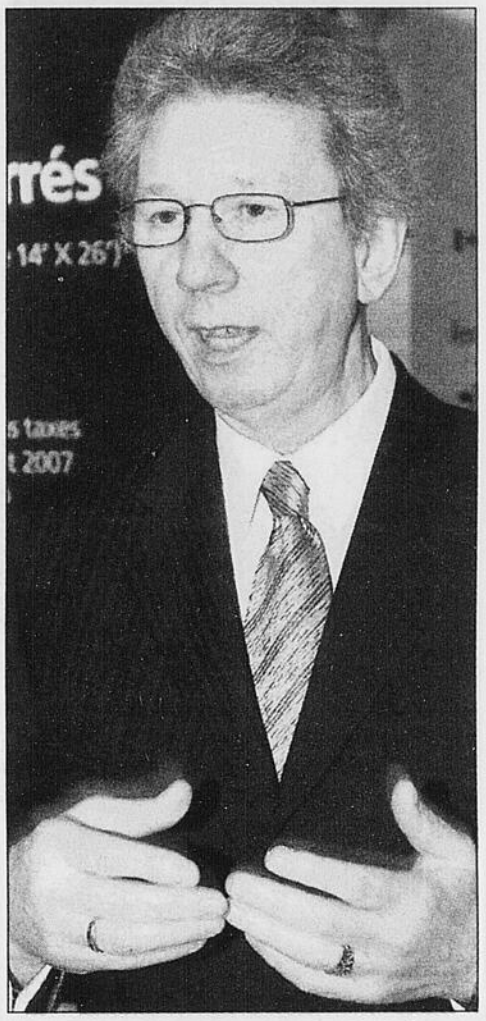
«Le gouvernement nous dit qu'il est avec nous, mais il ne fait rien par crainte de déplaire aux États-Unis. Depuis quatre ans, nous avons un négociateur en charge de suivre ce dossier, mais il nous rit dans la face. Il a même le culot de se lamenter publiquement parce qu'il a passé 22 semaines à Genève cette année. Il faut plus de pression politique et nous allons exiger de nos députés qu'ils nous défendent dans ce dossier», exprime le président régional de la Fédération des producteurs laitiers.

Selon Daniel Côté, aucune option n'a encore été écartée afin de «faire comprendre l'importance du message» aux députés Blackburn et Lebel. Au cours des dernières décennies, les agriculteurs sont passés maîtres dans l'art des coups d'éclat et, à en juger aux propos du président Côté, cette nouvelle charge à caractère politique s'inscrira pleinement dans cette philosophie.

«Nous préparons notre plan de match en vue de mercredi. Pour l'instant, aucune décision définitive n'est arrêtée quant aux moyens que nous utiliserons pour nous faire entendre, mais une chose est certaine: nous allons nous arranger pour trouver nos députés conservateurs, peu importe où ils seront», avance-t-il.

Si l'OMC valide ses nouvelles règles commerciales en matière d'agriculture, les producteurs laitiers québécois devront abandonner 4,5 % de leur marché intérieur, principalement au profit de grandes entreprises américaines.

«Tout est réfléchi en fonction des intérêts américains, affirme Daniel Côté. Par exemple, ils demandent également une réduction de 22 % des tarifs aux douanes pour le lait. Au lieu de dire que nous avons nos propres règles avec la gestion de l'offre et que tout va très bien comme cela, le gouvernement canadien reste muet. Il plie devant les États-Unis, devant le nombril du monde.» ❑



Jean-Pierre Blackburn est député fédéral de Jonquière-Alma.

(Archives)

DOCUMENT

Le Québec doit miser sur ses forces et ses valeurs

Une fois de plus les producteurs agricoles du Québec tremblent devant l'issue qui s'annonce des négociations de Genève dans le cadre du projet d'accord sur le commerce agricole élaboré vendredi soir par les sept principales puissances commerciales et circulant, depuis, parmi les 153 autres pays représentés à l'OMC.

Ce scénario, pour le moins prévisible, se dessine depuis déjà sept ans au moment où une ronde de pourparlers s'amorçait au Qatar dans le cadre des négociations du cycle de Doha sous l'égide de l'OMC. L'épée de Damoclès suspendue au-dessus de la tête de notre sacro-saint système de gestion de l'offre canadien n'a cessé d'être présente depuis le début de ce processus.

Il a été téméraire de croire jusqu'ici que cette vague de néo-libéralisme qui s'étend à l'échelle mondiale ne remette pas en question ces acquis des producteurs de lait, d'oeufs et de volaille canadiens. Mais qu'ont-ils vraiment fait durant ces sept ans, sinon que de penser que l'appareil politique était assez puissant pour maintenir ce système dans le cadre de ces négociations, contre vents et marées et face à une mondialisation inéluctable qui considère les denrées alimentaires au même titre que n'importe quel produit de transformation industrielle?

Pays émergeants

Nos producteurs ont-ils vraiment saisi cette réalité que la planète baigne dans un magma, qu'on appelle communément une économie de marché, auquel s'ajoute l'entrée en jeu des pays émergents tels que la Chine, l'Inde et le Brésil dans le groupe des pays producteurs et exportateurs de denrées alimentaires.

Pourquoi, comme dans toute bonne stratégie, ne pas avoir élaboré un plan B considérant le faible poids politique du Canada dans ces négociations compte tenu, entre autres, de sa réalité démographique? N'y aurait-il pas eu lieu d'envisager une solution comportant une vision basée sur des considérations à caractère économique plutôt que strictement politique?

À titre d'exemple, les producteurs québécois à travers leurs unions, leurs fédérations, leurs syndicats et leurs coopératives n'auraient-ils pas dû, durant ces sept ans, élaborer notamment un réseau de distribution leur donnant accès aux consommateurs du Québec et d'entrée de jeu, se doter d'un levier économique durable sur lequel ils auraient eu une emprise?

Depuis la vente de Provigo à Loblaws par la Caisse de dépôt du Québec en 1998 et depuis l'entrée en jeu, de plus en plus présent, de Wal-Mart dans le giron de la distribution agro-alimentaire au Canada, les problèmes des producteurs et des transformateurs québécois se sont grandement accentués.

Avance

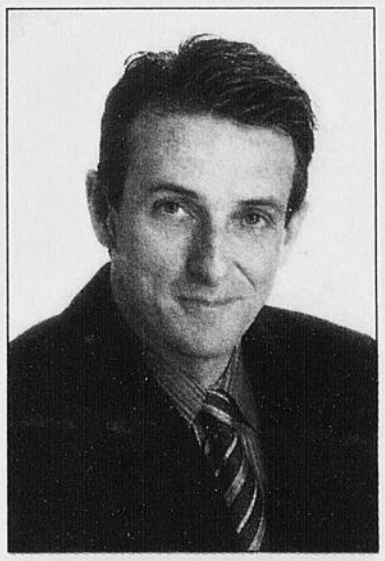
La force de notre industrie agro-alimentaire au Québec réside, avant toute chose, sur des assises extrêmement solides à l'échelle locale ainsi que sur la spécificité de nos produits basée sur ces valeurs que nous nous sommes données en tant que société au cours des trente dernières années. Ces valeurs, à caractère social, environnemental et basées sur la salubrité de nos denrées alimentaires, doivent non seulement être véhiculées à l'échelle provinciale via un nouveau réseau de distribution québécois, mais aussi à l'échelle mondiale dans le cadre de nos exportations.

Profitons de cette avance que nous nous sommes donnée et qui se reflète dans la qualité de ce que nous produisons. Faisons de cet état de fait un avantage concurrentiel inimitable avant que les pays émergents, beaucoup plus puissants que nous, ne se donnent ces normes qualitatives auxquelles nous avons adhéré.

Que ce soit le porc, le boeuf, les tomates, les volailles, les produits laitiers ou les oeufs, tous ces produits ont un niveau de qualité largement enviable à l'échelle internationale.

Bref, le Québec a été, est et doit demeurer un producteur et un transformateur de créneau s'il veut demeurer dans la course. Il doit faire son deuil de cette conquête démesurée des marchés internationaux à laquelle il s'est adonné durant les années '90, notamment dans le secteur porcin, à un moment où le dollar canadien a frôlé les 0,60 $US.

Nous produisons de loin le meilleur porc au monde. En aucun cas nous ne devons faire de compromis sur cette réalité au profit d'un volume de production que de toute façon nous n'atteindrons jamais étant donné le contexte favorable actuel pour les pays émergents. Conservons ces valeurs que nous nous sommes données, prenons conscience une fois pour toutes que nous vivons, à l'échelle planétaire, dans une économie de marché et faisons de nos valeurs fondamentales un avantage concurrentiel solide et distinct.



André Michaud est un consultant en agro-alimentaire et commercialisation des affaires.

(Courtoisie)

André Michaud

Deux enfants afghans tués

Des soldats canadiens ont ouvert le feu sur un véhicule suspect

Wendy Hayward-Miskiewicz, la mère du caporal James Arnal, tué en Afghanistan, et son beau-père Ken Miskiewicz ont quitté le Grant Memorial Church après le service funéraire du militaire canadien, hier, à Winnipeg.

(Photo PC)

PRESSE CANADIENNE

KANDAHAR - Des soldats canadiens ont tué deux enfants, le frère et la soeur, en tirant sur un véhicule soupçonné de s'apprêter à attaquer leur convoi militaire, à l'extérieur de Kandahar, en Afghanistan, dimanche.

Les militaires ont ouvert le feu sur ce véhicule parce que son conducteur ne répondait pas aux signaux répétés lui demandant de garder une distance sécuritaire. Le coup de feu a atteint la fillette, âgée de quatre ans, à la tête, et son frère de deux ans à la poitrine, ont affirmé des témoins.

À l'hôpital local, la mère des enfants, folle de douleur, arpentait les allées en pleurant, hurlant et maudissant les soldats étrangers. Le père, qui était apparemment passager dans le véhicule, était soigné pour des lacérations, mais il a quitté l'hôpital sans attendre son congé pour assister aux funérailles de ses enfants.

Un visiteur à l'hôpital où ont été transportées les jeunes victimes a déclaré que s'il était leur père, il les vengerait en commettant un attentat-suicide contre les troupes canadiennes. Selon cet homme, un commerçant, les soldats étrangers doivent cesser de tuer des civils, sinon ils connaîtront le même sort que les Soviétiques. « Si les choses continuent comme cela, l'histoire va se répéter », a lancé Din Mohammad.

La police afghane et l'unité des crimes graves de la police militaire des forces canadiennes enquêteront sur cet incident.

Dans un communiqué canadien, on explique que le tir a eu lieu alors que la voiture se trouvait à moins de 10 mètres du convoi. Les Canadiens disent regretter cet incident, ajoutant que leurs pensées allaient aux parents et amis des victimes. « Nos soldats sont entraînés à prendre les moyens appropriés pour minimiser les victimes civiles. Mais ils doivent agir pour se protéger quand ils ont des raisons de croire qu'ils sont menacés. »

Le ministre de la Défense, Peter MacKay, a déclaré que la mort des deux enfants était un événement « horrible » au cours duquel « une décision horrible a dû être prise ». S'adressant aux journalistes sur la colline Parlementaire, lundi à Ottawa, M. MacKay a déclaré que les soldats sont humains et qu'ils peuvent commettre des erreurs. Il a rappelé aux Canadiens que les soldats vivent avec la possibilité que ce soit une bombe qui approche quand un véhicule s'en vient vers eux.

Des représentants afghans et des Nations unies ont demandé aux troupes internationales d'éviter de causer des victimes civiles, ce qui sape l'appui aux forces gouvernementales et étrangères.

Selon l'organisation Human Rights Watch, au moins 300 civils afghans ont été tués par erreur par les forces de la coalition l'an dernier, et on dénombrerait des milliers de victimes civiles depuis 2001. Les insurgés ont tué encore plus de civils, soit au moins 374, dans des attaques l'an dernier.

Les rebelles utilisent régulièrement des véhicules civils bourrés d'explosifs pour des missions-suicide. ❑

Dépompez.

Civic DX 2008

Consommation	Prix de location à partir de
Autoroute 5,4 L / 100 km**	208 $*
Ville 7,4 L / 100 km**	par mois/60 mois

Berline Civic EX-L 2008 illustrée

00743401

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez honda.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN

honda.ca

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Services Financiers Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2008 mentionné ci-après. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Période de location de 60 mois : Civic berline DX manuelle 2008 (modèle FA1528EX) : a) 208 $, b) 0 $, c) 12 480 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. L'offre n'est pas transférable et ne peut être jumelée. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offre d'une durée limitée sujette à changement sans préavis par le manufacturier. L'offre est valide sur les véhicules en inventaire seulement. **Basé sur le Guide de consommation de carburant 2008 publié par les Ressources naturelles Canada. Les estimés sont basés sur les cotes et les résultats approuvés par le gouvernement du Canada. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Pour plus d'information sur la consommation de carburant, consulter l'Energuide du gouvernement du Canada.

Armes à feu

Québec veut son propre registre

LA PRESSE

OTTAWA - Québec a demandé à Ottawa de lui donner le pouvoir de gérer son propre registre des armes à feu, révèlent des documents que La Presse a obtenus grâce à la Loi sur l'accès à l'information.

Dans une lettre datée de mai 2007, le ministre québécois de la Sécurité publique, Jacques Dupuis, a demandé à son homologue fédéral de lui déléguer une série de pouvoirs réglementaires, y compris celui de « régir la tenue et la destruction de registres ou fichiers sur les armes à feu ».

Le ministre de la Sécurité publique du Canada, Stockwell Day, a répondu au mois d'août en ces termes « Il s'agit d'un concept intéressant qui mérite d'être examiné attentivement par le gouvernement canadien. »

Cette demande serait conforme à la position du premier ministre Jean Charest et de ses collaborateurs. Lors d'un point de presse en octobre 2007, le ministre des Affaires intergouvernementales, Benoît Pelletier, avait déclaré « À propos du registre des armes à feu, nous cherchons toujours à obtenir un transfert du gouvernement fédéral. »

Or, un membre du bureau du ministre Dupuis, qui a requis l'anonymat, a catégoriquement nié que le transfert était dans les plans du gouvernement québécois.

Ce transfert marquerait un pas important dans ce programme, qui a connu sa part de controverse depuis sa création, en 1995. Évalué d'abord à deux millions de dollars, son coût est passé à un milliard. Puis, dès leur arrivée au pouvoir, les conservateurs ont tenté d'en abolir des pans importants, par exemple en exemptant les propriétaires de fusil de chasse de l'obligation d'enregistrer leur arme.

S'il n'a pu faire adopter son projet de loi, le gouvernement Harper est tout de même parvenu à ses fins par la voie d'un moratoire, qui a suspendu l'obligation d'enregistrer les fusils de chasse.

Or, des groupes opposés aux vues des conservateurs préfèrent tout de même un registre amoindri à une réglementation fragmentée.

« Je n'étais pas au courant de ces tractations, a confié le président de l'Association canadienne de la police professionnelle, Tony Cannavino. Mais je peux vous dire que l'ACP, qui représente 57 000 membres du personnel policier au Canada, tient à avoir un registre national des armes à feu. »

Pas le registre

Le criminaliste montréalais Jean-Claude Hébert, quant à lui, verrait d'un bon oeil cette prise de contrôle par Québec. « La stratégie du gouvernement fédéral a été de laisser mourir la loi de sa belle mort, a-t-il souligné. Alors pourquoi les provinces ne prendraient-elles pas son administration en main? » Selon lui, la demande du ministre Dupuis ouvre la porte à un tel transfert.

Au bureau du ministre Dupuis, on est formel il n'a jamais été question de rapatrier le registre. La demande a tout au plus touché à des questions comme les champs de tir ou les permis de port d'arme, a-t-on insisté. ❑

EN BREF

TRAVAUX SUR LA 170

CHICOUTIMI (FL) - Des travaux sur la route 170 perturberont la circulation aujourd'hui, et ce, jusqu'à vendredi. L'asphaltage de diverses portions de la route entre l'intersection du chemin de la Batture jusqu'à la municipalité de Petit-Saguenay s'effectuera entre 7 h et 17 h, si la température le permet. La circulation se fera sur une seule voie en alternance et sera contrôlée par des signaleurs routiers. Pour plus d'informations, composez le 1-888-355-0511 ou visitez le www.inforoutiere.qc.ca.

25 500 $ POUR SAINT-HONORÉ

CHICOUTIMI (FL) - Le ministère du Développement économique du Canada a accordé une subvention de 25 500 $ à la Société de développement de Saint-Honoré. Cette contribution non remboursable vise à «l'élaboration d'un plan axé sur le développement de la municipalité», a fait savoir dans un communiqué le ministre Jean-Pierre Blackburn, aussi député de Jonquière-Alma. L'aide financière a été attribuée en vertu du plan stratégique Avantage Canada.

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - IDENTIFICATION
• PLAQUES-SOUVENIRS • SCEAUX LÉGAUX • DATEURS
• NUMÉROTEURS • PLAQUETTES D'IDENTIFICATION
• LETTRAGE VINYLE DÉCOUPÉ PAR ORDINATEUR
• AUTOCOLLANTS COULEURS TOUS GENRES
Claude Tremblay P.-d.g.
543-2107
1-888-920-2107
Carl Tremblay Directeur
ESTAMPES MICHAUD INC.
Téléc.: 543-0779
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
www.estampesmichaud.com
vente@estampesmichaud.com
metalphoto
Alexandre Audet Représentant
00724329

fine cuisine spag le plaisir de bien manger
Spécial 4 à 7
ATTENTION RYTHMES DU MONDE RÉSERVEZ TÔT
Resto/Bar et Terrasse ensoleillée
★★ Musiciens sur place ★★
RÉSERVATION: 698-6660
00737864

Du jeudi 31 juillet au mercredi 6 août 2008, profitez des offres exceptionnelles de votre IGA de La Baie
Détergent à lessive Tide
Liquide (24 à 32 brassées)
Poudre (26 à 37 brassées)
5,99$
Pepsi, 7-UP, Crush ou Canada Dry
Format 2 litres
99¢
Jusqu'à concurrence de 4 articles
Économisez GROS avec IGA CHRISTIAN VERREAULT
Alimentation Christian Verreault
150, 6e Rue, La Baie (Québec) 544-7376
IGA
00738175

La BLACK Liste

RogerBlackburn rblackburn@lequotidien.com

Yesssssssss sir!

J'y étais.

Je n'étais pas seul, nous étions environ 200 000 dit-on.

Je n'aurais jamais cru que je ferais le pied de grue pendant 12 heures pour assister à un spectacle. Ça valait le coup, nous étions à moins de 150 pieds (45 m) de la scène, mais il aura fallu y mettre les efforts. En fait, c'est Robert Hakim, le producteur de spectacle de Chicoutimi, qui m'a convaincu. «Tu ne peux pas manquer ça. Oublie tes autres projets, t'as pas le choix d'être là», a-t-il dit en méprisant toute autre réponse que «oui j'y serai».

Mais je voulais aussi voir Hakim, «monsieur-je-vends-des-billets-pour-tous-les-spectacles», faire la queue pour être en avant de la scène.

À partir de midi nous sommes restés debout jusqu'à minuit. Oubliez le projet d'aller à la toilette, c'est impossible. Nous sommes entassés les uns sur les autres et on sent, et ressent, la chaleur humaine. Les hommes urinent dans des bouteilles de plastique et les femmes se retiennent. À la fin de la veillée, quand j'ai visité les toilettes chimiques, j'étais bien content de ne pas être une fille.

Ça prenait juste Paul McCartney et la mémoire des Beatles pour me pousser à vivre ce genre d'aventure. Les plus malades qui sont arrivés à 8 h le matin pour s'installer devant l'entrée au site avaient installé un campement temporaire en s'assoyant en cercle autour d'une glacière remplie de victuailles et de rafraîchissements. Quand la pression se faisait plus grande en fin d'après-midi environ 30 minutes avant d'entrer sur le site du spectacle, les lèves tôt ont abandonné chaises et glacières dans la zone d'attente pour rentrer ensuite sur le site principal des plaines d'Abraham. C'est en courant à plein régime qu'on s'est précipité en avant de la scène en négligeant d'acheter des bouteilles d'eau afin d'être le plus près de la scène.

Vers 21 h le bas de mon dos voulait s'écrouler, j'étais déshydraté, mes jambes criaient «on n'en peut plus» et ma tête était trop lourde pour mes épaules. Quand Sir Paul McCartney est arrivé sur scène avec sa guitare et célébré par les cris de la foule, la douleur s'est dissipée, je ne sentais plus rien, je savourais un moment de pure extase. «Yes sir» que j'ai crié en le voyant arriver. J'étais impressionné de voir le fondateur des Beatles chanter ces chansons qui sont depuis longtemps des classiques gravés dans nos mémoires.

J'y étais...

// VUE SUR LE FJORD

Les petits chalets du Village Vacances Familles (VVF) de Petit-Saguenay offrent une vue imprenable sur le fjord du Saguenay. Des familles provenant de partout en province se laissent charmer par ce décor magnifique pendant que de joyeux animateurs s'occupent de la marmaille.

(Photo Roger Blackburn)

// 99 ANS

Madame Fortunate Gravel célèbre ses 99 ans, aujourd'hui, en ce mardi 29 juillet. Mère de 14 enfants elle est la dernière de la lignée de la famille Emery Gravel de Chicoutimi. Elle est la soeur de feu Gustave Gravel le père de Robert Gravel de la célèbre maison funéraire. Elle réside à l'Hôpital de Chicoutimi en attendant sa place dans une résidence pour personnes âgées. Sa santé est encore très bonne. Elle a l'esprit vif et la répartie facile. Joyeux anniversaire Madame et au plaisir de vous revoir à votre 100e année.

(Photo courtoisie)

// JUTEUSES

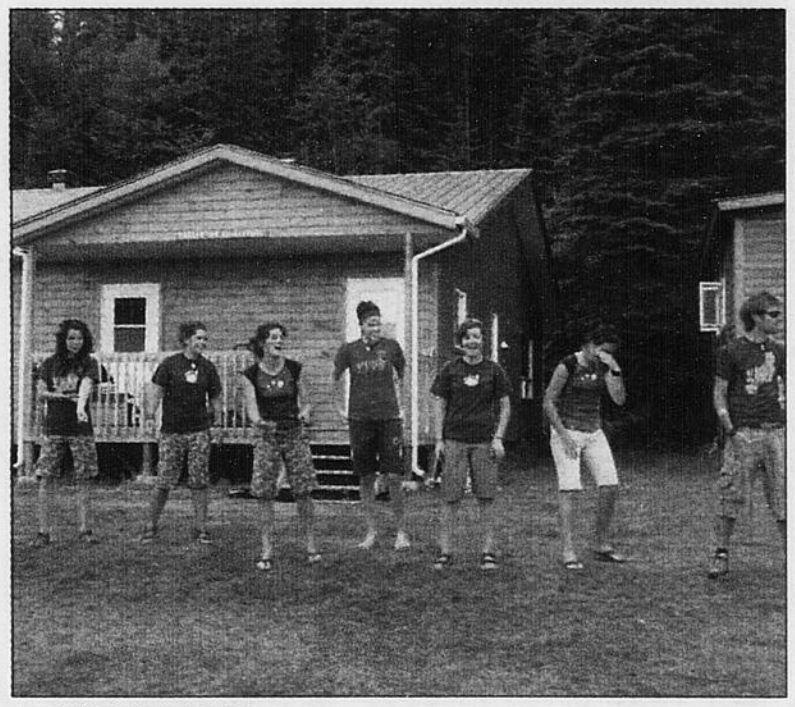
Nous sommes en plein coeur de la saison des fraises. J'ignore si vous saviez, mais celles d'ici sont 100 fois meilleures que celles de l'île d'Orléans, alors, aussi bien en profiter pour croquer dans les «sucrément» juteuses de la région. Le Légumier situé dans le rang Saint-Martin vous donne l'occasion de vous en remplir un plein panier en auto-cueillette comme nous montre Sandrine Mercier sur cette belle photo de Jeannot Lévesque.

(Photo Jeannot Lévesque)

// VACANCES FAMILLES

Le centre d'hébergement récréotouristique Village Vacances Familles dans le rang Saint-Étienne à Petit-Saguenay reçoit des centaines de familles chaque semaine pour leur offrir ce que le Saguenay a de mieux à offrir c'est-à-dire des paysages magnifiques et des gens extraordinaires. Les familles sont prises en charge par des animateurs qui occupent les enfants une partie de la journée en leur faisant vivre des expériences d'animations extraordinaires. Les parents profitent de ces vacances pour s'accorder à eux aussi un petit repos sans négliger le fait que les déjeuners et les soupers font partie du forfait. Une formule qui connaît un grand succès. Sur la photo, les animateurs se présentent aux parents et aux enfants pour leur première journée d'activités.

(Photo Roger Blackburn)



// JOYEUX ANIMATEURS

Les joyeux animateurs du VVF de Petit-Saguenay affichent une bonne humeur proverbiale chaque matin. Leurs relations avec les enfants sont appréciées et toujours favorables pour faire émerger le plaisir et la joie. Ils s'appellent Vanille, Kiwi ou Fiesta et sèment la joie autour d'eux. Depuis dimanche une nouvelle fournée d'enfants de partout en province a fait son arrivée pour se laisser habiter par l'esprit du fjord.

(Photo Roger Blackburn)

Profilage d'internautes

Des universitaires exigent une enquête

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Des universitaires ont demandé au commissaire fédéral à la vie privée d'enquêter sur l'utilisation du profilage d'internautes dans le but de cibler les publicités affichées en ligne.

La Clinique d'intérêt public et de politique d'internet du Canada, à l'Université d'Ottawa, craint que les fournisseurs d'accès à l'internet se mettent bientôt à analyser tout ce que les utilisateurs font en ligne. Ils pourront ensuite compiler des profils sur ces individus, qu'ils vendront ensuite à des publicitaires.

Selon le groupe, cette pratique est de plus en plus répandue aux États-Unis et au Royaume-Uni.

La directrice de la clinique, Philippa Lawson, croit que cibler les comportements des internautes est une pratique qui soulève de sérieuses inquiétudes quant au respect de la vie privée, et qui pourrait même contrevenir à certaines lois fédérales. Selon elle, les entreprises ne devraient pas colliger des renseignements personnels sans que les individus concernés ne soient au courant et sans leur accord.

Le Congrès américain a récemment tenu des audiences à ce sujet, et songe à réglementer cette pratique.

Les défenseurs de la publicité ciblée affirment qu'elle permet aux consommateurs de recevoir de l'information sur des biens et services qui pourraient les intéresser. Ils ajoutent que la publicité ciblée améliore l'« expérience web » des internautes, en s'assurant qu'ils ne sont pas bombardés par les mêmes publicités. Enfin, ils croient que cette pratique pourrait mener à la création de nouveaux produits répondant aux besoins individuels de chaque internaute.

Les opposants à la publicité ciblée affirment pour leur part que le profilage contribue à faire d'internet un réseau où le moindre mouvement de l'utilisateur est noté, plutôt qu'un outil lui permettant de naviguer et de chercher de l'information de façon anonyme. ❑

Encan en ligne

Effets de Clifford Olson à vendre

OTTAWA (PC) - Le Service correctionnel du Canada enquête sur la mise en vente d'effets personnels du prisonnier Clifford Olson sur un site d'encan en ligne. Des lettres, des documents juridiques et d'autres articles appartenant au tueur en série sont en vente sur ce site américain.

Selon le quotidien Ottawa Sun, le ministre de la Sécurité publique, Stockwell Day, a demandé une enquête visant à déterminer comment le matériel a pu être sorti de la prison. La porte-parole du ministre, Mélisa Leclerc, affirme que M. Day s'inquiète du fait qu'un individu puisse vouloir profiter de crimes haineux.

Olson, âgé de 68 ans, a été condamné à la prison à vie pour le meurtre de 11 enfants et adolescents en Colombie-Britannique, en 1980 et 1981.

Mélisa Leclerc a précisé que Stockwell Day attend les résultats de l'enquête. Il discutera ensuite de différentes options avec le commissaire du Service correctionnel du Canada, Don Head.

La directrice exécutive du Centre canadien de ressources pour les victimes de crimes, Heidi Illingworth, qualifie les « objets de collection » de « malades et tordus » et croit qu'il faudrait en faire davantage pour surveiller le matériel qui sort des pénitenciers. ❑

Nous

s produisons de l'avenir

Rio Tinto Alcan, le leader mondial de l'industrie de l'aluminium, produit bien plus que de l'aluminium.
Avec plus de 3,5 milliards de dollars de nouveaux investissements au Québec, nous produisons de l'avenir.

• Un avenir prospère avec l'expansion proposée de l'usine d'électrolyse d'Alma.
• Un avenir durable avec la mise en service de l'usine pilote de traitement de la brasque.
• Un avenir prometteur avec la construction d'une usine pilote utilisant la technologie AP50 de nouvelle génération.
• Un avenir meilleur avec la construction d'une nouvelle turbine haute efficacité à la centrale hydroélectrique de Shipshaw.

Oui, nous produisons bien plus que de l'aluminium.

Rio Tinto Alcan

00743408-09

Entreprises

Le Canada, un paradis fiscal

LA PRESSE

Contrairement à la croyance populaire, le Canada est l'un des pays du monde industrialisé où les entreprises paient le moins d'impôts.

Plus particulièrement, Montréal est un vrai petit paradis fiscal pour les sociétés recherche et développement (R&D). Leur fardeau fiscal est à peine le quart de celui de leurs concurrentes dans des grandes villes américaines.

Telles sont les conclusions d'un rapport sur la fiscalité des entreprises, préparé par KPMG dans le cadre de l'étude Choix concurrentiels 2008 qui examine les coûts d'exploitation des sociétés à travers le monde.

La firme de services-conseils a analysé en profondeur le régime fiscal en vigueur dans 102 villes de 10 pays industrialisés. Et toutes les grandes villes canadiennes font bonne figure.

Pour comparer le fardeau fiscal, KPMG a développé un indice qui tient compte des impôts, taxes et autres programmes fiscaux. Dans l'ensemble, les villes canadiennes ont obtenu un score de 79, par rapport aux villes américaines qui servent de point de repère, avec un indice de 100. Plus l'indice est faible, plus le fardeau est léger. Les sociétés canadiennes paient donc 21% moins d'impôts que les sociétés américaines.

«Il y a eu un effort réel au Canada pour réduire les impôts des entreprises ces dernières années», explique Paul Hickey, fiscaliste associé chez KPMG.

> **Sur 10 pays, le Canada décroche donc le bronze, derrière le Mexique et les Pays-Bas qui remportent respectivement l'or et l'argent [...] Montréal et Toronto figurent aussi dans le top dix des grandes villes du monde où le fardeau fiscal des entreprises est le plus léger.**

Par exemple, dans son minibudget d'octobre dernier, les Conservateurs ont annoncé la baisse du taux d'imposition général des sociétés de 22,1% en 2007 jusqu'à 15% en 2012. Il s'agira du niveau le plus bas de tous les pays du G7, si rien ne bouge d'ici là.

En 2006, Ottawa avait éliminé l'impôt sur les grandes sociétés, une taxe sur le capital longtemps décriée parce qu'elle freinait les nouveaux investissements. Québec emboîtera le pas avec l'abolition de sa propre taxe sur le capital en 2011.

Toutes ces initiatives font que le Canada est le troisième pays où le fardeau fiscal des entreprises est le plus léger, constate KPMG. Sur 10 pays, le Canada décroche donc le bronze, derrière le Mexique et les Pays-Bas qui remportent respectivement l'or et l'argent.

À l'opposé, l'Allemagne, l'Italie et la France arrivent en queue de peloton. C'est dans ces villes européennes que les entreprises paient le plus lourd fardeau aux gouvernements, entre autres à cause des taxes foncières très coûteuses et des coûts liés à la main-d'oeuvre.

Au Canada, Vancouver (4e rang mondial) est la ville la plus avantageuse pour les entreprises, sur le plan fiscal. Elle est suivie par Montréal et Toronto, qui figurent aussi dans le top dix des grandes villes du monde où le fardeau fiscal des entreprises est le plus léger. ❑

Conservateurs

Hausse des dépenses publicitaires

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Les dépenses publicitaires du gouvernement fédéral ont plus que doublé dans la première année financière où les conservateurs étaient au pouvoir.

Selon un rapport du ministère des Travaux publics et services gouvernementaux obtenu par La Presse Canadienne, les dépenses publicitaires ont atteint 86,9 millions $ en 2006-2007.

L'année précédente, alors qu'un moratoire sur la publicité était en place, des dépenses de 41,3 millions $ avaient été enregistrées.

> **Le ministère de la Défense est celui qui a enregistré les plus importantes dépenses publicitaires avec 17,6 millions $ en 2006-2007**

Le rapport indique qu'une campagne de recrutement du ministère de la Défense, de la publicité reliée à la santé et le recensement de 2006 ont contribué à la hausse des dépenses.

Le ministère de la Défense est celui qui a enregistré les plus importantes dépenses publicitaires, soit 17,6 millions $, en 2006-2007.

Le ministère des Ressources humaines a suivi avec des dépenses de 11,3 millions $, principalement investis dans une campagne conjointe du fédéral, des provinces et territoires et visant à encourager les parents à planifier l'éducation de leurs enfants.

En dépensant 10,2 millions $, notamment pour des publicités suggérant aux Canadiens de cesser de fumer dans leur domicile et leur véhicule, le ministère de la Santé est arrivé au troisième rang. ❑

◆ Le prix d'achat au comptant de la Rio EX MT 2008 (RO5428)/le Rondo LX 2008 (RN7518)/le Sportage LX MT 2008 (SP5518) de 9 995 $/17 995 $/16 995 $ inclut un rabais de 3 600 $/2 000 $/4 700 $ selon un PDSF de 13 595 $/19 995 $/21 695 $. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes se sont pas inclus. * Versements de location pour 2008 Rio EX MT/Rondo LX/Sportage LX MT sont de 149 $/199 $/199 $ pour une durée de 48 mois à 0,9%/0,9%/0% de taux de location avec un versement initial de 2 090 $/1 525 $/2 910 $. L'obligation totale de location-bail est de 9 262 $/11 098 $/12 482 $ avec option d'achat à la fin de la location-bail à 3 611 $/8 152 $/7 364 $. Versements initiaux ou équivalents d'échange respectifs de 975 $/1 200 $/1 850 $ pour la Rio EX MT 2008/le Rondo LX/le Sportage LX MT. Les frais de livraison et destination de 1 455 $/1 650 $/1 650 $ sont exlus. Le kilométrage alloué pour la location-bail est de 20 000 km/an (d'autres forfaits sont offerts) avec un supplément de 0,10 $ par kilomètre excédentaire. Les plaques d'immatriculation, assurances, frais d'administration du concessionnaire et taxes se sont pas inclus. ❖ L'offre de 3 versements de location gratuits jusqu'à un maximum de 2 000 $ (le montant varie selon les modèles) s'applique à toutes les offres de location pour les nouveaux modèles 2008. Kia Canada paye les trois premiers versements de location ou le client peut choisir de les appliquer au montant de versement initial afin de réduire les paiements mensuels. Les frais de transport et préparation ainsi que les frais d'administration sont payables à la signature ou peuvent être capitalisés dans les versements. ❖ L'offre Choisissez une carte d'essence pré-payée ou Ne payez rien pendant 90 jours : les paiements sont différés pendant 90 jours sans intérêts, sur approbation de crédit avec 0 $ de versement initial. Sinon, le client peut choisir une carte d'essence d'une valeur de 300 $ plutôt que les 3 versements de location gratuits au moment de l'achat. § Le taux de financement de 0 % à l'achat est offert sur la plupart des modèles 2008 restants Rio/Rio5/Spectra/Rondo/Magentis/Amanti/Sportage/Sedona/Sorento pour une durée maximale de 48/48/72/60/72/24/72/60/48 mois sur approbation de crédit (la durée varie selon les modèles). L'offre applicable au financement uniquement. Exemple de financement à l'achat : un montant de 10 000 $ à un taux de financement annuel de 2,9 % équivaut à 179 $ par mois pour 60 mois; le coût d'emprunt est de 755 $ pour une obligation totale de 10 755 $. Le versement mensuel et le coût d'emprunt varieront selon le montant emprunté, la durée et le versement initial ou équivalent d'échange. D'autres options de location et de financement sont offertes. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer les véhicules à des prix inférieurs. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Certaines restrictions s'appliquer. > La consommation sur autoroute/en ville de la Rio EX MT 2008 est de 6,2 L/ 7,4 L; du Rondo LX 2008 est de 7,5 L/ 11 L; du Sportage LX MT 2008 est de 7,8 L/10,4 L par 100 km. La consommation réelle de ces véhicules peut varier. Cette estimation est établie selon les critères et les méthodes d'essai approuvées par le gouvernement du Canada. ‡ Le score vert de la Rio/Rondo de Kia s'établit sur les caractéristiques techniques d'une transmission manuelle ou automatique dans chacune de leurs catégories. Pour obtenir tous les renseignements, visitez GreenerCars.org. †† Résultats des tests de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration). Visitez www.safercar.gov pour tous les renseignements. ^ Des conditions s'appliquent au Programme mobilité de Kia de 750 $. Voyez le concessionnaire pour plus de précisions. ▼ La Garantie sans souci de Kia couvre la plupart des composants de véhicule contre les défectuosités, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Prix, disponibilité et caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis. Certains modèles peuvent comprendre des accessoires offerts en option et différer légèrement de l'illustration. Les renseignements contenus dans la présente annonce publicitaire sont présumés exacts au moment de l'impression. L'offre se termine le 31 juillet 2008. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

Une Lexus d'occasion?

(Photo Le Soleil)

NADIA ROSS
Le Soleil

La fameuse Lexus Hybride rouge ayant servi de carrosse au prince de la chanson a-t-elle pris beaucoup de valeur à la suite du passage de l'ex-Beatle dans la capitale? Surprise, non! « Cette voiture vaut présentement 121 780$ et on la vendrait à ce prix-là. Il n'y a pas de surenchère parce qu'elle a transporté Paul McCartney! », assure François Drouin, du concessionnaire Boulevard Lexus.

Malgré l'importante somme à avancer pour obtenir la voiture, une offre d'achat aurait été faite auprès du concessionnaire de Québec.

« Maintenant, il faut qu'on obtienne la permission de Lexus Canada parce qu'à l'origine, elle n'est pas destinée à la vente », dit-il. En fait, le bolide écologique était plutôt dédié aux journalistes pour leurs essais routiers. Elle devrait d'ailleurs passer la semaine à Québec pour se livrer à une série de tests. « Ensuite, on ne le sait pas, elle peut se retrouver n'importe où au pays, la voiture appartient à Lexus Canada et son siège social est en Ontario », explique M. Drouin.

Selon Jean Mercier, président du Club Les Belles Autos d'hier, la voiture pourrait gagner de la valeur si un document pouvait prouver qu'elle a vraiment servi à transporter la star. « Il y a des gens qui sont prêts à payer pour ça! », lance-t-il.

Après la mort de Riopelle, ses voitures anciennes avaient été vendues pour des sommes supérieures à leur valeur simplement parce qu'elles avaient appartenu à un artiste de renom, rappelle-t-il. « Ce pourrait être le cas aussi pour la Lexus même si ce n'était qu'une voiture de transport », ajoute M. Mercier.

Demande de McCartney

Pour le convoi de McCartney, trois Lexus ont été mises à la disposition de l'équipe. Le chanteur avait exigé que ses deux producteurs se déplacent dans ces engins hybrides. Le concessionnaire n'a pas hésité à prêter des véhicules de la compagnie, dont la voiture personnelle d'une directrice. Quant à celle de la vedette, il aura fallu faire appel à de plus hautes instances pour obtenir le modèle exigé par celle-ci.

« En contactant Lexus Canada, on ne savait pas de quelle couleur serait la voiture, mais on savait qu'on aurait la LS600h, raconte François Drouin. Le fait que l'auto était de la même couleur que la sienne est un hasard, un heureux hasard! ». À son arrivée à l'aéroport de Québec, McCartney s'était exclamé: « It's my car! », en voyant la voiture rouge.

Considérée comme le navire amiral de Toyota, la Lexus LS 600h L est dotée du premier groupe propulseur V8 entièrement hybride. Équipée de quatre roues motrices, elle brûle en moyenne 9,5 litres d'essence aux 100 kilomètres. ❑

Paul McCartney se souvient

«Québec a été un moment spécial et inoubliable»

RÉGIS TREMBLAY
Le Soleil

« This was the mother of all week-ends! » C'est avec enthousiasme que Paul McCartney a commenté, hier, « la mère de toutes les fins de semaines », celle où il a fait une apparition surprise au Shea Stadium de New York, vendredi le 18 juillet, avant de s'envoler vers Québec, où l'attendaient 270 000 spectateurs sur les plaines d'Abraham, dimanche.

« C'est incroyable de penser que ces deux grands événements ont eu lieu dans une même fin de semaine! Tout cela me semble irréel: le vol en catastrophe vers New York, l'arrivée en trombe au Shea Stadium, puis le grand spectacle de Québec, le surlendemain. Québec a été un moment vraiment spécial et absolument inoubliable. Ce fut aussi pour moi une belle occasion d'améliorer mon français! » peut-on lire sur le site officiel de McCartney (www.paulmccartney.com)

« Avec ces gros "shows", vous ne savez jamais exactement à quoi vous attendre. J'avais appris que quelques personnes n'étaient pas très contentes qu'un Anglais s'immisce dans les célébrations de Québec la Française. Mais la musique demeure un langage international qui rapproche les peuples. Ce fut fascinant! (« amazing! ») La foule a été incroyable. Au cours des jours précédents, les prévisions sur le nombre de spectateurs ne cessaient d'augmenter: nous avons d'abord entendu parler de 70 000 personnes, puis de 120 000, de 150 000 et enfin de 250 000. Sur scène, la vue était extraordinaire: il y avait du monde partout, dans toutes les directions », se souvient McCartney.

« Nous avons connu une sacrée soirée! Personne ne voudrait qu'une telle nuit prenne fin... Il y avait une marée d'Union Jacks (drapeaux britanniques) et un grand nombre de bannières que j'essayais de lire. Les spectateurs faisaient scintiller leurs petites lumières au coucher du soleil: l'effet était saisissant! J'ai vraiment connu un bon moment avec toute la gang! » a répété Sir Paul, qui n'a pas oublié la petite leçon de langue québécoise que lui a prodiguée Viviane Brassard.

Ce séjour à Québec est décrit en détail sur le site officiel du chanteur: « Paul McCartney était "the talk of the town". Une radio locale s'est rebaptisée Paul McCartney FM. La "Paulmania" faisait les manchettes de la presse locale et nationale. Pendant le spectacle, McCartney a donné une version toute spéciale de la chanson "Michelle", que la foule a reprise en français. Tout le monde connaissait les paroles par coeur. La foule entière s'est jointe à Paul pour entonner un vibrant "Hey Jude". Le public est devenu hystérique lorsque Paul a fait flotter le drapeau québécois. Le jour suivant, Paul était partout à la télévision, il faisait la "une" de tous les grands journaux canadiens. À l'international, plus de 2600 articles ont circulé. L'événement a été couvert par le London Times, CNN, BBC, Rolling Stone, Billboard, L'Express et Le Nouvel Observateur. Les rapports officiels dénombrent 270 000 spectateurs. »

Deux jours plus tôt, Paul McCartney avait fait une apparition surprise au spectacle de fermeture du Shea Stadium de New York. « Pendant mes répétitions en vue du spectacle de Québec, Billy Joël m'a demandé de le rejoindre sur la scène du Shea Stadium. Avec tous mes préparatifs pour Québec, cela ne me semblait pas possible, mais j'avais de si forts souvenirs du Shea Statdium que j'ai pris l'avion dans la journée de vendredi... »

On sait que c'est dans ce même stade que les Beatles ont donné le spectacle le plus mémorable de l'histoire de la musique pop, le 15 août 1965.

« J'ai atterri à l'aéroport JFK vers 22h. Quand les portes de l'avion se sont ouvertes, j'ai été escorté par la police et les agents de sécurité de l'aéroport, afin d'accélérer les procédures. La police m'a déposé au stade 11 minutes plus tard. Sans aucune préparation, je me suis emparé du micro et je me suis mis à chanter "I Saw her Standing There"! Pour moi, il était 4h30 du matin. Ce fut une expérience délirante! » ❑

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 29 JUILLET

09h00 TVA LA VÉRITÉ SUR LES CHATS ET LES CHIENS

(4) (The Truth About Cats & Dogs), É.-U. 1996. Comédie sentimentale de Michael Lehmann avec Janeane Garofalo, Uma Thurman et Ben Chaplin. Une animatrice de radio demande à sa jolie voisine de se faire passer pour elle auprès d'un jeune homme qui lui plaît.

10h00 TQS BÉBÉ À VENDRE

(5) (Baby for Sale), Can. 2004. Drame de Peter Svatek avec Dana Delany, Hart Bochner et Bruce Ramsay. Un couple découvre que le bébé qu'il rêve d'adopter fait l'objet d'une vente aux enchères organisée par un avocat sans scrupule.

13h00 SRC LES VRAIES VALEURS

(5) (Relative Values), G.-B. 2000. Comédie de Eric Styles avec Julie Andrews, William Baldwin et Jeanne Tripplehorn. Une riche aristocrate anglaise voit d'un bien mauvais oeil le mariage imminent de son fils avec une actrice hollywoodienne.

13h00 VIE MÉNAGE INCLUS

(6) (Das Bisschen Haushalt), All. 2003. Comédie sentimentale de Sharon von Wietersheim avec Valerie Niehaus, Gedeon Burkhard et Tim Bergmann. Une femme au foyer qui connaît un vif succès avec sa petite agence de travaux ménagers est courtisée par un ancien amoureux.

20h00 TQS L'ARME FATALE

(4) (Lethal Weapon), É.-U. 1987. Drame policier de Richard Donner avec Mel Gibson, Danny Glover et Gary Busey. Sa fille ayant été enlevée par des trafiquants de drogues, un policier et son collègue se lancent à sa rescousse au péril de leur vie.

21h00 TQC LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE

(3) (The Gods Must Be Crazy), Af.S. 1981. Comédie de Jamie Uys avec Marius Weyers, Sandra Prisloo et Xao. Un indigène du Kalahari a pour tâche de se débarrasser d'une bouteille maléfique tombée du ciel.

21h00 ARTV L'ÉTOFFE DES HÉROS

(3) (The Right Stuff), É.-U. 1983. Chronique historique de Philip Kaufman avec Sam Shepard, Scott Glenn et Ed Harris. Les exploits des pilotes d'essai et des premiers astronautes américains qui ont contribué à la conquête de l'espace.

22h00 HI TENDRE GUERRE

(6) Can. 1993. Drame psychologique de Daniel Morin avec Gérald Thomassin, Marcel Leboeuf et Francis Patenaude. Après la mort de sa mère, un adolescent va vivre avec son père, un vétéran canadien de la guerre du Vietnam qui se terre dans un village depuis dix ans.

00h00 TVA DANGER PUBLIC

(5) (Pure Luck), É.-U. 1991. Comédie de Nadia Tass avec Martin Short, Danny Glover et Sheila Kelley. Un détective chargé de retrouver la fille disparue d'un industriel se retrouve flanqué d'un assistant affligé d'une malchance chronique.

00h00 CJ LE NÉGOCIANT

(4) (Blood and Wine), G.-B. 1996. Drame de Bob Rafelson avec Jack Nicholson, Stephen Dorff et Jennifer Lopez. En Floride, le vol d'un collier de diamants par un marchand de vin entraîne des conséquences dramatiques dans sa famille dysfonctionnelle.

00h00 VIE MÉNAGE INCLUS

(6) (Das Bisschen Haushalt), All. 2003. Comédie sentimentale de Sharon von Wietersheim avec Valerie Niehaus, Gedeon Burkhard et Tim Bergmann. Une femme au foyer qui connaît un vif succès avec sa petite agence de travaux ménagers est courtisée par un ancien amoureux.

HOROSCOPE

MARDI 29 JUILLET 2008

Bélier (21 mars au 19 avril): Il n'est jamais trop tard pour changer de comportement à l'endroit de gens que vous pensez avoir ignoré, négligé ou lésé. Une attitude plus démonstrative, plus chaleureuse, ne peut avoir d'autre effet que de leur faire chaud au coeur et ce, qu'elle résulte d'un véritable manque de considération de votre part ou d'un sentiment de culpabilité non fondé.

Taureau (20 avril au 20 mai): Il serait préférable de traiter les autres comme vous souhaiteriez qu'ils se comportent à votre endroit plutôt que de leur rendre la monnaie de leur pièce. En choisissant de vous rabaisser à leur niveau, vous ne leur donneriez pas un exemple susceptible de les amener à se remettre en question et à changer de conduite. Optez pour le positif.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La pire chose c'est de spéculer tant que l'on ne sait pas de quoi il s'agit. C'est donc en recherchant de l'information pertinente que vous serez en mesure de vous tranquilliser l'esprit. Vous exercez plus de contrôle que vous ne le réalisez. Une situation volatile pourrait se stabiliser si vous prenez l'initiative... mais le désirez-vous réellement?

Cancer (22 juin au 22 juillet): La Lune entrera dans votre Signe dans le courant de la journée afin d'y effectuer sa visite mensuelle. Par conséquent, vous devriez connaître une soirée qui n'aura rien d'ordinaire, ni de banal. Mettez tous les atouts de votre côté en créant un contexte à l'intérieur duquel vous vous sentez confortable. Tant que vous ne commettez pas d'imprudence, pourquoi ne pas tenter votre chance?

Lion (23 juillet au 22 août): En plus de la visite de Vénus, la conjonction Soleil-Mercure en Lion est plutôt de bon augure. Vous bénéficiez de protections qui vous tiennent à l'écart d'éventuels problèmes. Tandis que le domaine des relations affectives et sentimentales se trouve fortement privilégié, vos entretiens s'annoncent particulièrement chaleureux. La chance peut également se manifester soudainement.

Vierge (23 août au 22 septembre): L'opposition Lune-Pluton dans l'axe Gémeaux-Sagittaire risque d'avoir quelque influence contraignante sur les natifs de la Vierge. Il est probable que certains évènements ne se présentent pas exactement tels que vous les aviez imaginé, ou qu'ils tardent à se présenter. Moins vous aurez d'attentes et d'idées préconçues, et moins ce mardi vous décevra.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Fiez-vous à votre intuition pour déterminer si les intentions des autres sont vraiment sérieuses. Une personne qui vous fait patienter a peut-être tout simplement peur de ne pas être à la hauteur de vos attentes et de vous décevoir. Il ne s'agit donc pas forcément d'un manque d'intérêt. Adoptez un discours compréhensif qui mettra l'autre en confiance.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La distinction entre vos obligations réelles et celles qui sont dérivées de la culpabilité peut vous aider à déterminer quelle voie emprunter. En vous privant afin de ne pas décevoir quelqu'un, vous risquez de nourrir un ressentiment. C'est le temps de songer à vous faire plaisir. Pourquoi vous interdire quelque chose dont vous avez réellement envie?

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): L'opposition Lune-Pluton dans votre axe zodiacal vous permet de repartir à neuf en démarrant sur des bases solides. Vous ne regretterez pas d'avoir fourni un effort supplémentaire afin de réunir toutes les conditions gagnantes, même si cela semble exiger plus de temps. La question qui vous préoccupe se transformera en réponse si vous recherchez adéquatement de l'information.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Vous valorisant, l'arrivée de la Lune en Cancer, face à votre Signe, oriente l'attention vers vous. Il vous est possible de fasciner vos interlocuteurs et de faire une excellente impression sur les gens que vous rencontrez. Vous avez tous les atouts pour séduire quelqu'un d'intrigant. Avec l'embarras du choix, il reste à savoir vers qui vous allez vous tourner...

Verseau (20 janvier au 18 février): Conjoints dans votre Signe opposé, le Lion, le Soleil et Mercure favorisent le monde du travail et vos relations professionnelles. Multipliez vos contacts et manifestez votre intérêt à l'endroit d'un poste ou d'une promotion. Votre enthousiasme et vos efforts à l'endroit d'une occupation rapporteront au centuple. Rapprochement probable avec un collègue ou partenaire.

Poissons (19 février au 20 mars): Un élément peut tomber en place de lui-même, sans votre intervention. En effet, vu que la Lune entame son séjour dans un autre Signe d'Eau, le Cancer, les autres pourraient faire des choix qui vous conviennent sans que vous n'ayez à influencer leurs décisions. Pourquoi ne pas vous permettre une petite fantaisie qui vous trotte dans la tête depuis un certain temps?

MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

29 juillet	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Bruno/(-:15) Harry	Vie selon Annie	Des kiwis et des hommes			Ricardo / Le thé	Bons baisers de France		Téléjournal/ Midi	Pyramide	LES VRAIES VALEURS (2000) avec Julie Andrews, William Baldwin.				Providence		La firme de Boston / Juge et jury		Kif-kif	Pyramide
TQS	L'été est Flash	L'avocat du diable			BÉBÉ À VENDRE (2004) avec Claudia Besso, Hart Bochner, Benz Antoine.				..naufragés	Infopublicité	Infopublicité	La vie à tout prix: Chicago Hope		The City	Vie de couple		L'avocat du diable			Le Grand Journal
CJPM	(5h30) Salut, bonjour!		LA VÉRITÉ SUR LES CHATS ET LES CHIENS (1996) Janeane Garofalo.				Annie et ses hommes		Le TVA midi	TVA en direct.com		Shopping TVA		Infopublicité	Les feux de l'amour		Top modèles		Le TVA 17 heures	
TQc	Cornemuse	Mélodilous	Georges rétrécit	Teletubbies	Macaroni	Zoboomafoo	Le Bus magique	Rocket Power	Ramdam	Ramdam	Lucky Luke	Projet OVNI	Le code Chastenay		Visite libre	Mélodilous	Dora	Rocket Power	Zoboomafoo	Cornemuse
VOX	(7h00) Trafico.	Pirouettes	Yoga chez	L'Art du Chi	Le pied ferme	Premier Plan	Meublez passions	Avec plaisir	5 à 7 aux Francos	Montebleuets	Mêlez-vous de vos affaires!		Boom la vie	Blanc des yeux	Sans filtre	Bonheur total		Portebonheur	Premières vues	5 à 7 aux Francos

29 JUILLET	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		Des squelettes	Le monde en parlait	Beautés désespérées / Vilains secrets		Bons baisers de France		Le Téléjournal		Des kiwis et des hommes		
TQS	Les Simpson	L'été est Flash	Sainte-Madeleine	450, chemin du golf	L'ARME FATALE (1987) avec Danny Glover, Mel Gibson.				110%		Le journal du soir	Vie de couple	
CJPM	Le TVA 18 heures	Sucré salé	Les anges de la rénovation / Famille Turner Partie 1 de 2		KM/H	Caméra café	La grande évasion / Entre les lignes		Le TVA 22 heures	Sucré salé	Mondial de l'improvisation		DANGER PUBLIC (1991)
TQc	Macaroni tout garni	Ramdam	Ramdam	Les Kiki Tronic	National Geographic / Sur les traces d'Adam		LES DIEUX SONT TOMBÉS SUR LA TÊTE (1981) avec Sandra Prisloo, Xao, Marius Weyers.		(:45) Doc Monde / Mort d'un tribun populiste		(:40) Les grands duels de la LNI / Quart de finale		
TV5	(17h55) QuestChamp	Le Journal de France	Toute une histoire		Pas bête / Le kangourou		La prophétie d'Avignon		Les pêcheurs de l'île Lamèque		TV5 le journal/ (:25) Livre, jour	Viva Américas	L'Armada 2008
CANAL D	Complètement fou	Drôle de monde	Biographies / Louis Garneau en équilibre		Pris au piège / La caverne submergée		Moments étonnants / Dangers et périls		Autopsie		Vidéo patrouille		LE NÉGOCIANT (1996)
RDI	RDI en direct		RDI en direct sur l'actualité	400 fois Québec	Grands Reportages / Un tank sur la lune		Le Téléjournal		RDI en direct sur l'actualité	Le National	Le Téléjournal		Le journal RDI
RDS	Info Sports	Sports 30		Tennis - Coupe Rogers (D)					Sports 30	Info Sports	Le monde du sport Gillette	Compétitions canines	
VIE	La bosse des noces	Le défi santé de Nicolas	Quand passe la cigogne	Au secours!	Billets Verts / Les étudiants	Bye-Bye Maison	Remue-ménage	L'espace d'un été	Décore ta vie	Métamorphose	La bosse des noces	Oui, je le veux!	MÉNAGE INCLUS (2003)
SERIES+	Voisins, voisines	Voisins, voisines	La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Hérédité criminelle		Les experts / Témoin gênant		Les experts		Victimes du passé / Rêves et désillusion		Porté disparu / L'homme sans visage		Le destin de Lisa
Z	La porte d'Atlantis / Sérum		Banc d'essai/ peuple	Comment c'est fait	Dead Zone / Naufragée		Dresden enquêtes parallèles / Les privés		Eureka / Test grandeur nature		Le cobaye	Les tordus	Comment c'est fait
HISTORIA	Compte à rebours / L'attentat de Bali		Chasseur de mystères		Passion maisons / Saint-Ferréol		JAG	(:55) Kaamelott	TENDRE GUERRE (1993) avec Marcel LeBoeuf, Francis Patenaude, Gérald Thomassin.				Journal de l'histoire
ÉVASION	Excursions extrêmes	Québec plein cadre	Paris bouche à bouche / Église d'Auteuil		Mordu de la pêche / Suède		Rallye autour du monde / Diviser pour mieux régner		50 Heures de vacances / Adirondak		Le Top 10 / Le top 10 des attractions de Londres		Québec plein cadre
CBJET	CBC News at Six		Corrie Street Partie 2 de 2	Just for Laughs: Gags	Rick Mercer Report	This Hour Has 22 Minutes	The Tudors		CBC News: The National		The Hour / Lee Thomas , Angelo Dundee.		Arrested Development
TSN	Off the Record	SportsCentre	Pardon the Interruption	ATP Tennis - Coupe Rogers (D)					SportsCentre			In This Corner	Martial Arts
SPNET	Prime Time Sports		LMB Baseball / Rays de Tampa Bay c. Blue Jays de Toronto (D)						Sportsnet Connected		Sportsnet Connected	Best Damn Sports Show Period	
ARTV	Visite libre	La Vie, La Vie	Cabine C / Marc Hervieux , Patrick Huard.		Duplessis / La retraite - 1942		L'ÉTOFFE DES HÉROS (1983) avec Barbara Hershey, Dennis Quaid, Sam Sheperd.		Visite libre / Bungalow à Montréal				
VOX	Parents avis		5 à 7 aux Francos	Rue du Parvis	L'étéjournal Outaouais	Juste pour rire	Prenez garde aux chiens		Baromètre	Rue du Parvis	Le guide de l'auto		Parents avis

MOTS CROISÉS

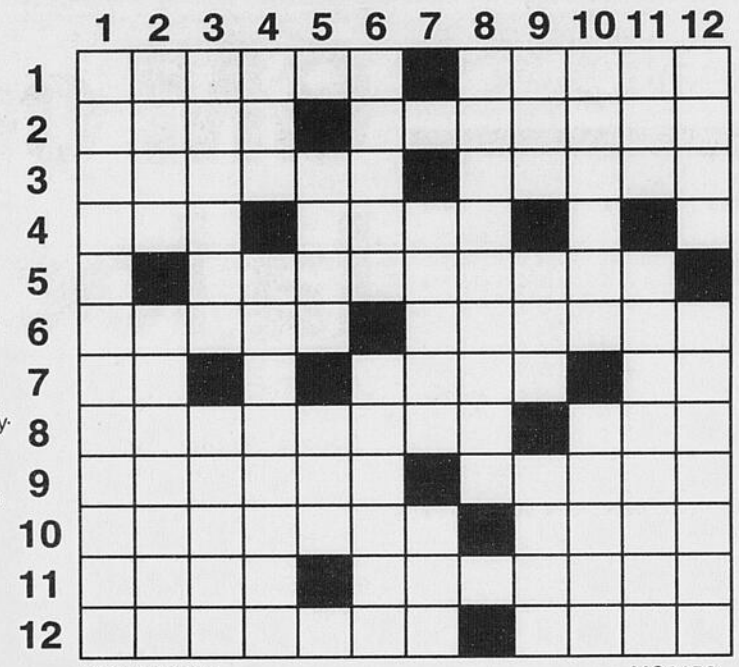
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Qui a d'étroites relations de parenté - Effleure.
2. Sa capitale est Colombus - Lambiner.
3. Résolue - Chante comme un Tyrolien.
4. Écorce du chêne - Cause d'ecchymose.
5. Fidélité et adhésion à une autorité spirituelle.
6. Division du temps - Partie de l'année.
7. Elle fit meuh - En droit, s'oppose à la forme - Pas ici.
8. Soignent - Titre de McCartney.
9. Contrefaite - Guetter.
10. Creux en arrière de la clavicule, chez les personnes maigres - Pas acquis.
11. Abattue - Il boit beaucoup.
12. Adroite - Qui ont vu le jour.

VERTICALEMENT

1. Peintre.
2. Mère des dieux olympiens - Habituels.
3. Grosse montre de gousset - Une hirondelle l'est.
4. Partie d'une chemise - Mollusque lamellibranche.
5. Entre la Grèce et la Turquie - Accessoire de golfeur.
6. Déplie - Spectacle merveilleux.
7. Jeune palmipède - Habitait un jardin.
8. Paresseuse.
9. Tout le monde connaît son carnaval - Habitation propice à l'intimité - Surveillant.
10. Ils renseignent la police en échange d'un privilège - Gibbon.
11. Dans la mer - Produit de l'énergie propre.
12. Époques - Racontées.



29 juillet 2008 MC2156

Solution du no 2155

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	I	M	P	R	E	C	A	T	I	O	N	■
2	D	A	L	E	■	E	C	H	O	U	E	R
3	I	M	I	T	E	R	■	E	N	T	R	E
4	O	B	■	A	F	F	U	T	■	R	E	M
5	P	A	U	M	E	■	N	A	G	E	■	I
6	A	■	N	E	N	N	I	■	A	M	A	S
7	T	R	I	■	D	■	F	O	Y	E	R	■
8	H	E	T	A	I	R	I	E	■	R	O	C
9	I	M	■	I	■	O	E	U	F	■	M	A
10	Q	U	I	D	A	M	■	V	I	S	A	S
11	U	E	L	E	■	P	A	R	L	O	T	E
12	E	R	S	E	A	U	■	E	M	U	E	■

MOT MYSTERE

CHATEAUX - Un mot de 8 lettres

N	E	D	U	L	Y	N	O	N	T	R	O	N	A	O
E	B	U	P	A	E	A	E	O	P	O	N	S	D	I
A	I	A	A	U	E	N	L	U	R	V	U	T	I	L
C	D	M	V	G	N	N	U	N	O	B	A	R	A	R
O	A	I	I	R	O	E	U	L	A	C	E	R	S	E
Y	C	R	E	U	A	B	V	A	S	T	E	R	A	S
P	H	G	E	B	R	I	E	E	T	E	U	G	O	A
E	E	A	I	N	C	S	R	L	U	A	P	R	C	U
L	E	T	S	E	I	R	T	G	O	A	P	A	K	M
N	A	N	I	D	N	O	I	I	R	C	S	Y	N	U
A	N	V	C	L	E	R	V	A	U	X	A	B	O	R
N	O	R	I	O	S	E	D	R	U	O	L	R	J	N
T	E	L	C	C	T	O	K	Y	O	O	A	E	N	Y
E	E	T	N	E	R	T	H	O	I	R	Y	S	O	O
S	C	E	A	U	X	O	E	S	E	Z	U	T	D	N

AIGLE
AUNEAU
BIDACHE
BLOIS
BREST
CAEN
CLERVAUX
COTTE
COYPEL
CRAON
DINAN
DONJON
ECOUEN
GIEN
GRAY
GRIMAUD
GUETE
IBEN
LOCARNO
LOURDES
LUDE
LUNEL
NANTES
NERAC
NEUVIC
NONTRON
NYON
OIRON
OLDENBURG
ORCIVAL
OREBRO
PARADOR
PAU
PAVIE
PONS
SAIDA
SAUMUR
SCEAUX
SERLIO
TANLAY
TELC
THOIRY
TOKYO
TOURS
TRENTE
TRIESTE
TURKU
UPPSALA
UZES
VASTERAS
VITRE
VOLVIC

Solution du dernier problème : TROUVERE

29 juillet 2008 No 1871

	4				7		2	
		3	6	1				7
	7	6		3		5		
					2	1		8
	6		7					
		2		5		6		
1			8				4	
	2	8	1	7				

Niveau de difficulté : MOYEN 1022

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 1021

8	6	4	9	5	7	3	2	1
3	5	1	4	2	8	6	9	7
2	7	9	6	3	1	5	4	8
9	8	6	7	4	5	1	3	2
5	2	3	1	8	9	4	7	6
4	1	7	3	6	2	8	5	9
7	4	8	2	1	3	9	6	5
1	3	2	5	9	6	7	8	4
6	9	5	8	7	4	2	1	3

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

PEANUT

BEN

BORIS

ÉCONOMIE

OR	DOLLAR	EURO	ARGENT	PÉTROLE
951.88 (once $ can)	97.75 (cents US)	1.6197 ($ can)	17.91 (once $ can)	123.99 (baril $ US)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	794.38 $	-5.96 $	92464974
S&P/TSX 300	13303.96 $	-74.85 $	176408278
S&P/TSX VENTURE	2186.50 $	-1.67 $	56855694
DOW JONES	11131.08 $	-239.61 $	197553282
NASDAQ/USA	2264.22 $	-46.31 $	-
NASDAQ/Canada	1100.76 $	-32.65 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibibowater Inc.	ABH	9.40 $	8.41 $	8.41 $	-0.35 $
Barrick Gold Corp	ABX	46.18 $	44.10 $	45.44 $	0.75 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	10.30 $	9.93 $	9.99 $	-0.51 $
Arc Energie	AET.UN	30.59 $	29.73 $	30.29 $	0.79 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	11.00 $	10.65 $	10.77 $	0.07 $
Bombardier CL A	BBD.A	6.98 $	6.82 $	6.83 $	-0.05 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	6.90 $	6.74 $	6.77 $	-0.08 $
BCE Inc.	BCE	38.98 $	38.80 $	38.95 $	0.05 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.00 $	0.00 $	0.28 $	0.00 $
Bank of Montreal	BMO	47.97 $	46.64 $	46.91 $	-0.79 $
Bank of Nova Scotia	BNS	48.96 $	47.70 $	47.82 $	-1.14 $
CAE Inc	CAE	10.94 $	10.58 $	10.76 $	-0.06 $
Groupe Canam Inc.	CAM	9.89 $	9.65 $	9.74 $	-0.13 $
Cascades Inc.	CAS	5.42 $	5.22 $	5.35 $	0.00 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	38.49 $	37.73 $	38.29 $	0.54 $
Campbell Res.	CCH	0.08 $	0.08 $	0.08 $	0.00 $
Canfor	CFP	7.17 $	7.05 $	7.17 $	0.07 $
CIBC	CM	59.38 $	57.45 $	57.58 $	-1.06 $
Canadian Natural Res.	CNQ	81.32 $	78.13 $	78.74 $	1.02 $
CN Railway Company	CNR	54.18 $	52.92 $	53.03 $	-1.37 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	49.38 $	47.55 $	48.91 $	1.39 $
Canadian Pacific Railway	CP	64.05 $	63.06 $	63.50 $	0.32 $
Canadian Tire	CTC	65.01 $	65.00 $	65.01 $	0.01 $
Canadian Western Bank	CWB	23.92 $	22.96 $	23.00 $	-0.79 $
Domtar	UFS	5.11 $	4.87 $	5.09 $	0.08 $
Emera	EMA	22.95 $	22.35 $	22.48 $	0.13 $
Enerplus	ERF.UN	41.52 $	40.76 $	41.38 $	0.70 $
CGI Group Inc.	GIB.A	10.64 $	10.32 $	10.33 $	-0.25 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	14.87 $	14.09 $	14.46 $	-0.29 $
Great-West Lifeco	GWO	28.92 $	28.43 $	28.62 $	-0.20 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	15.23 $	14.83 $	14.85 $	-0.09 $
Industrial Alliance	IAG	34.50 $	33.14 $	33.28 $	-0.98 $
Societe financiere IGM	IGM	42.10 $	41.11 $	41.40 $	-0.50 $
Imperial Oil	IMO	51.84 $	49.80 $	50.52 $	0.52 $
Quebecor World	IQW	0.16 $	0.15 $	0.16 $	-0.00 $
Cossette Com. Group	KOS	5.63 $	5.61 $	5.61 $	0.02 $
Loblaws Cos.	L	29.35 $	28.65 $	28.91 $	-0.34 $
Laurentian Bank	LB	42.19 $	39.87 $	39.87 $	-1.59 $
Manitoba Telcom	MBT	40.75 $	40.50 $	40.54 $	0.10 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	9.94 $	9.65 $	9.74 $	0.08 $
Magna International	MG.A	59.10 $	57.62 $	58.50 $	0.46 $
Metro Inc.	MRU.A	27.23 $	26.29 $	27.00 $	0.22 $
National Bank	NA	50.80 $	48.90 $	49.00 $	-1.50 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	26.66 $	25.67 $	26.03 $	-0.27 $
Nortel Networks	NT	7.43 $	7.13 $	7.17 $	-0.21 $
Pro AMS	PAM.UN	22.56 $	22.56 $	22.56 $	0.01 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	41.82 $	40.16 $	40.46 $	-0.35 $
Petro-Canada	PCA	49.29 $	47.48 $	47.50 $	0.28 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	23.63 $	22.55 $	22.80 $	0.35 $
Jean Coutu Group	PJC.A	7.92 $	7.40 $	7.85 $	0.60 $
Potash Corp	POT	209.95 $	202.00 $	202.42 $	-3.47 $
Power Corp.	POW	31.06 $	30.05 $	30.05 $	-1.01 $
Power Financial	PWF	32.75 $	31.95 $	32.22 $	-0.58 $
Quebecor Inc.	QBR.B	24.69 $	23.88 $	24.39 $	0.09 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	39.40 $	37.55 $	37.55 $	-0.83 $
Royal Bank	RY	44.90 $	43.68 $	43.72 $	-1.20 $
Saputo Inc.	SAP	26.19 $	25.80 $	25.81 $	-0.06 $
Sears Canada	SCC	22.00 $	21.00 $	21.00 $	-1.19 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	1.99 $	1.91 $	1.94 $	-0.01 $
Shaw Communications	SJR.B	22.40 $	21.78 $	21.96 $	-0.18 $
Sun Life financial	SLF	42.87 $	41.01 $	41.19 $	-1.81 $
SNC-Lavalin	SNC	54.95 $	53.00 $	54.57 $	0.97 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	11.48 $	11.24 $	11.34 $	-0.07 $
Suncor Energy Inc.	SU	57.20 $	54.51 $	54.60 $	-0.44 $
Telus Corporation	T	38.50 $	38.00 $	38.19 $	-0.01 $
Transalta Corporation	TA	35.67 $	34.92 $	35.18 $	0.23 $
Tembec	TBC	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
TD Bank	TD	61.12 $	59.34 $	59.53 $	-0.94 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	41.70 $	40.15 $	40.41 $	0.42 $
Talisman Energy Inc.	TLM	18.89 $	18.13 $	18.14 $	0.06 $
Epcor Power	EP.UN	22.30 $	21.01 $	21.34 $	-0.92 $
Transcanada Pipe	TRP	39.00 $	38.26 $	38.56 $	0.11 $
Transat AT	TRZ.B	19.99 $	18.70 $	19.68 $	0.05 $
Torstar Corp.	TS.B	10.90 $	10.50 $	10.63 $	-0.27 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	5.01 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	44.65 $	43.79 $	44.27 $	-0.38 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Blue note mining	BN	0.07 $	-0.01 $	8095859
Talisman energy	TLM	18.14 $	0.06 $	7702449
High river gold	HRG	1.38 $	0.00 $	4636218
Orezone resources	OZN	0.95 $	-0.05 $	4607695
Yamana res inc	YRI	13.04 $	0.06 $	4455338
Aurelian resources	ARU	6.62 $	0.32 $	4253052
Kinross gold corp	K	19.40 $	0.29 $	4071671
Xantrex tech inc	XTX	14.64 $	1.18 $	3775522
Suncor energy inc	SU	54.60 $	-0.44 $	3552470
Canadian imperial	CM	57.58 $	-1.06 $	3464914

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Oil sands split	OST.UN	215.00 $	3.55 $	354
Cyclical split nt	CYC	212.86 $	2.72 $	240
Pacific & western	PWC.NT.A	92.10 $	2.10 $	55000
Addax petroleum	AXC	42.89 $	2.10 $	400825
Fording canadian	FDG.UN	83.80 $	1.94 $	500826
Labrador iron ore	LIF.UN	47.63 $	1.93 $	155589

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mmx mineracao e	XMM	11.52 $	-16.56 $	8595
Fairfax financial	FFH	259.75 $	-10.25 $	13545
Electric financial	ELF	535.01 $	-9.99 $	101
Frontera copper	FCC.NT	95.06 $	-5.44 $	45000
Kinross gold corp	K.U	19.00 $	-4.30 $	100
Research in motion	RIM	115.75 $	-4.21 $	1248381

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	17.43 $	-1.42 $	121266840
Washington mutual	WM	3.95 $	0.11 $	101657394
Wachovia corp	WB	13.63 $	-0.87 $	84259314
Ford motor co	F	4.75 $	-0.30 $	83920443
Ishares trust	IWM	69.48 $	-1.20 $	82099876
Bank of america	BAC	28.06 $	-1.52 $	73243094
Fannie mae	FNM	10.31 $	-1.24 $	63568347
Freddie mac	FRE	7.72 $	-0.55 $	58513051
Merrill lynch & co	MER	24.33 $	-3.19 $	50989894
General electric	GE	27.69 $	-1.02 $	49260482

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Rio tinto plc adr	RTP	402.68 $	8.18 $	145777
Patriot coal corp	PCX	134.70 $	8.15 $	1450316
Canadian pacific	HCH	176.60 $	5.24 $	200
Sabine royalty	SBR	63.89 $	4.28 $	47963
United states	X	145.33 $	4.26 $	5787523
Barclays dj-aig	LD	62.06 $	3.69 $	3528

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	111900.00 $	-1100.00 $	1001
Berkshire hathaway	BRK.B	3730.00 $	-40.00 $	22478
Bank of amr 7.25%	BAC.PR.L	880.05 $	-26.95 $	48546
Leh bros 7.25%	LEH.PR.P	615.00 $	-26.22 $	29550
Wachovia corp 7.5%	WB.PR.T	781.00 $	-19.00 $	37909
Mylan inc 6.25% pr	MYL.PR.A	910.82 $	-16.68 $	5200

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq	QQQQ	44.42 $	-0.85 $	123872823
Sirius satellite	SIRI	1.88 $	-0.37 $	72369147
Amgen inc	AMGN	60.48 $	6.56 $	62462930
Microsoft corp	MSFT	25.50 $	-0.66 $	59693263
Intel corp	INTC	21.67 $	-0.34 $	49859308
Cisco systems inc	CSCO	21.98 $	-0.45 $	43026370
Level 3	LVLT	3.26 $	0.14 $	37348836
Vanda	VNDA	0.90 $	-2.46 $	34407886
E*trade financial	ETFC	2.87 $	-0.22 $	28880931
Apple inc	AAPL	154.40 $	-7.72 $	27871096

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Mitsui & co ltd	MITSY	412.85 $	20.87 $	1211
Energysouth inc	ENSI	59.60 $	9.44 $	357855
Amgen inc	AMGN	60.48 $	6.56 $	62462930
Strattec security	STRT	36.99 $	6.36 $	4407
Priceline.com inc	PCLN	106.50 $	5.97 $	1990953
First solar	FSLR	266.90 $	4.44 $	1570336

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Cme group inc	CME	351.05 $	-17.78 $	781465
Google inc a	GOOG	477.12 $	-14.86 $	3159251
Intuitive surgical	ISRG	308.23 $	-13.84 $	1102077
Ryanair holdings	RYAAY	25.62 $	-8.68 $	4451178
First citizens	FCNCA	133.51 $	-8.63 $	9621
Equinix inc	EQIX	85.39 $	-8.45 $	2106764

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

GM cesse la location

LA PRESSE

General Motors Canada abandonne la location de véhicules, pourtant un énorme marché au pays, au profit de la vente.

Le vendredi 1er août, GM Canada cessera de financer la location et ne misera que sur la vente pour se maintenir en tête de l'industrie. Le constructeur l'a annoncé à ses concessionnaires canadiens hier midi, mais n'a pas répondu aux appels de La Presse Affaires. GM laisse aussi tomber la location aux États-Unis.

Le changement de cap à 180 degrés s'explique par la chute de valeur de véhicules loués, explique Jean-Claude Gravel, président des concessionnaires du Groupe Gravel Auto.

Par ailleurs, la crise américaine du crédit touche GMAC, détenue surtout par la firme Cerberus Capital, de New York, qui a d'ailleurs aussi racheté 80% de Chrysler Corp.

Chrysler Financial n'arrive pas à renouveler une facilité de crédit de 30 milliards US et devra se refinancer à des taux supérieurs. Chrysler met aussi fin à la location aux États-Unis. Malgré tout, Chrysler Financial continue de financer la location au Canada, mais à des taux plus élevés, affirment à La Presse Affaires une porte-parole, Jelena Jelice, et le directeur du crédit, Jean Trottier. « La location ne se fait plus à 0%, mais à 4,29%. Comme toutefois les prix des véhicules sont réduits, un plus grand nombre de clients les achètent », déclare Pierre Dufort, directeur de la location chez Chrysler Rive-Sud.

Chrysler loue par contre des modèles à 12,29%, réplique George Iny, président de l'APA (Association pour la protection de l'automobiliste). Les paiements mensuels de la monospace Journey louée passent ainsi à 425$ durant 48 mois, contre 436$ pour un achat sur 60 mois, dit-il.

« Si la location se limite à 18% du marché aux États-Unis, elle grimpe à 45% au Canada », estime Dennis DesRosiers, de DesRosiers Automotive Concultants.

Christian Navarre, spécialiste de l'automobile à l'Université d'Ottawa, explique que « la sortie de la location est provoquée par la chute des valeurs résiduelles, qui s'écrasent dans le cas des gros véhicules. Les mensualités doivent augmenter ».

Pour attirer les clients, « des constructeurs ont subventionné les valeurs résiduelles », mais les trois grands américains accusent des pertes considérables. « Il va devenir difficile d'offrir les mêmes mensualités aux clients. Le terme des prêts à l'achat devra augmenter, à 75 ou 80 mois », estime Christian Navarre.

La fin de la location « est une bonne nouvelle pour GM, les concessionnaires et les clients », assure Jean-Claude Gravel. Aidés par GM, les détaillants vont offrir « du 0% à l'achat sur 72 mois. » ❑

Messagerie texte

Recours collectif contre Bell Mobilité

MONTRÉAL (PC) - Près de deux semaines après qu'un premier recours collectif eut été déposé contre Telus Communications, une démarche semblable a été entreprise lundi au Québec contre Bell Mobilité relativement à l'imposition de frais supplémentaires pour la réception des messages textes sur les téléphones cellulaires. Une première requête en autorisation de recours collectif avait été déposée le 14 juillet contre Telus.

L'instigateur du recours annoncé lundi, Éric Cormier, un abonné depuis 10 ans de Bell Mobilité, soutient dans sa requête que l'entreprise a « agi illégalement en modifiant unilatéralement les termes des contrats ».

Selon les modifications annoncées par la compagnie, les abonnés n'ayant pas souscrit à un forfait devront, à compter du 8 août, payer 15 cents par message texte entrant, alors que ce service est actuellement gratuit.

De son côté, Telus compte apporter les changements à sa tarification le 24 août.

L'avocat Bruno Grenier du cabinet Saint-Pierre, Grenier Avocats, qui mène les deux dossiers, a affirmé dans un communiqué qu'il est inacceptable de nos jours que certaines grandes sociétés de télécommunication modifient unilatéralement leurs tarifs en plein milieu d'un contrat.

Il estime que les chances que des requérants sont bonnes. ❑

Les P.A.

Les Petites Annonces...
C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

CVENDU.ca C'EST GRATUIT!
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales

BÂTISSE de 7,000 pi.ca, 20' de hauteur, 3,000 pi.ca de bureau meublé à neuf, air climatisé, avec mezzanine, 4,000 pi.ca d'entrepôt chauffé au gaz avec quai de déchargement, 20,000 pi.ca de cour clôturée, système de détection de mouvement, système d'alarme. Tél.:418-547-2114, demandez Luc.

103 Bureaux à louer

A ST-HONORE plus ou moins 1200 pieds.carrés de bureau, équipé ou non, avec salle de conférence. Tél.:418-548-2222.

106 Entrepôt à louer

2 GARAGES entrepôt 11X32, chauffés, climatisés, à St-Honoré. Tél.:418-548-2222.

CHICOUTIMI mini entrepôts pour meubles, électroménagers, etc., rangement divers. Tél.:418-820-3316.

JONQUIERE centre-ville, entrepôt 40X60, 1,200$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-547-2035.

PROBLEME d'entreposage? Entrepôt mobile (conteneur maritime) à vendre ou à louer. Livraison rapide, sécuritaire. Tél.:820-7715 Pierre ou 718-5822.

109 Locaux à louer

CARREFOUR Racine, 200 à 2,000 pi.ca., excellente condition, chauffé, éclairé, climatisé, pour bureau, clinique, commerce, etc. Vaste stationnement, mois gratuit. Tél.:690-0254, Linda Gagnon.

CHICOUTIMI Boul. Talbot différentes grandeurs avec ou sans porte de garage. Tél.:418-690-6763.

CHICOUTIMI parc industriel, local 50x50, 2 portes de garage. Tél.:418-818-1477.

JONQUIERE 2166 St-Hubert, idéal pour bureau, coiffure, esthétique. Tél.:418-547-2035.

LOCATION de chaise coiffeur(euse), très beau local tout aménagé, Carrefour Racine, excellentes conditions, mois gratuit. Tél.:690-0254 Linda Gagnon.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

CAMPING Jonquière, chalet #110,eau courante, électricité, terrain bien entretenu. Tél.:418-817-3322, 418-815-6654.

JONQUIERE lac Hercule, chalet #80, 3 saisons 55,000$ négociable. Tél.:418-548-9878.

ST-AMBROISE maison style chalet-suisse, habitable à l'année, bord de l'eau, construction 4 ans, proximité de zec et Valinouet, mezzanine, 1 chambre, grand terrain, garage. Tél.:418-815-4430.

ST-GEDEON plage St-Joseph, chalet 16x20 à vendre, intérieur refait à neuf, 45,000$ Tél.:418-669-9203.

ZEC DES PASSES, lac Richard, KM 75, 22X16, tout équipé, 4 roues Suzuki, 32,000$. Tél.:548-1086.

204 Chalet à louer

FALARDEAU 416 Lac Clair, couche 9 personnes, style duplex, 400$/semaine. Tél.:418-812-7184.

LABRECQUE Domaine Lemieux, près du lac, 7 chalets, 425$ à 600$/semaine, plus taxes, tout inclus. Pour informations ou réservation: Tél.:418-481-2442.

Scoobyraid
Les hauteurs de Lamarche, après le camping municipal, face au lac.

Nouveau pour l'été, une visite s'impose!

•**Chalets** et chambres originales, tout confort
•**Camping** 3 services, 30 et 50 Ampères
•**Marina**, location de divers bateaux.
•Pêche, visites organisées du lac.
•Terrain de jeux gratuit.
•**Restaurant bar**.

On vous attend! Pour information: 418-481-1001.

205 Chambres à louer

2 MINUTES Place Royaume, 2 chambres, propres, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement, non fumeur. Tél.:690-0080, 541-4077.

ALMA 2 minutes du Collège, 250$/mois, idéal étudiant(e). Tél.:418-769-0714.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non fumeur(euse), cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:418-549-3372.

CHICOUTIMI rue des Roitelets, près des services, cuisinette, câble, non fumeur(se). Tél.:418-693-8316.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, buanderie, 235$ et 250$/mois.Tél.:418-695-6910, Ghislain.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 89,000$. Tél.:418-815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Faucons, style manoir, prix à partir de 135,900$. Livraison novembre 2008, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, clés en main, à partir de 156,200$ plus taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI rue des Faucons, secteur des Roitelets, 1150 pi.ca., grande fenestration, tout brique, balcon couvert 12x12, plancher bois franc, céramique chauffante, armoires polyester ou bois franc, foyer au gaz, terrassement, remise et asphalte inclus ainsi que garantie Qualité Habitation et Novo-Climat et service de décoration. Prix à partir de 136,827$ + taxes, possibilité de location. Pour information: Réno Concept. Tél.:418-818-0456 ou 418-693-1891.

CHICOUTIMI unité de condominiums de construction supérieure, secteur Chemin de la Réserve, superficie habitable 1,080 pieds carrés avec certification Novoclimat. Encore 1 unité de disponible. Clés en main à partir de 121,900$ plus taxes. Nouveau projet 4 unités automne 2008. Les Entreprises de Construction Gigari inc. Tél.:418-696-1817.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383

1½, 295$/mois, 2½, 350$/mois, rénové, peinturé chauffés, éclairés, semi meublé, accès patio, paisible, idéal pour travailleur ou étudiant. Tél.:418-543-3939.

2.1/2, 3.1/2, 4.1/2
DERNIÈRE CHANCE
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement, mois d'août et septembre. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:820-7725.**

2½, 3½ Chicoutimi. 4½, Ville de La Baie. Tél.:543-4037.

ARVIDA 3½ chauffé, éclairé, (possibilité meublé), libre. Tél.:418-548-3936, 418-693-5596, 418-542-8020.

ARVIDA 5½, grand, style condo, plancher bois franc, fenestration neuve, non chauffé, non éclairé, libre 1er août, 525$/mois. Tél.:418-540-4436.

CHICOUTIMI 2½, 3½, près université, cégep, demi-sous-sol, pas de stationnement, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-2137.

CHICOUTIMI 2½, grand, meublé, chauffé, éclairé, près centre d'achats, libre septembre 395$/mois, Tél.:418-818-0443

CHICOUTIMI 3½, 290 rue Price, près Cegep et UQAC, 420$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-817-5923.

CHICOUTIMI 3½, 429 Champs-Elysées, voisin Place Saguenay, bois franc, chauffé, éclairé, libre. Tél.:418-630-1848. www.logementprevost.com

CHICOUTIMI 3½, 439 St-Philippe, pres Cégep, Université, rénovés, vue sur ville, libre, 425$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-815-5511.

CHICOUTIMI 3½, libre immédiatement; 3½ construction neuve, prêts septembre. Tél.:418-612-6109, 418-550-8192.

CHICOUTIMI 3½, refait, près des services, 460$/mois, semi meublé, chauffé, éclaire, eau chaude fournie, libre 1er aout. Tél.:418-543-1656 (jour), 418-690-7153 (après 17h).

CHICOUTIMI 4½, 308 Riverin, grand, près UQAC, cégep, non chauffé, non éclairé, 435$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-543-0860.

CHICOUTIMI 4½, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, belle vue sur le Saguenay. Tél.:418-549-7979.

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI 5½, chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres. Tél.:418-543-3685.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, grand, quartier des Oiseaux, très propre, plancher de céramique et bois flottant avec grande salle de bain, libre 1er septembre, cause: déménagement. Tél.:418-602-1132, 418-550-8418.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, arrière Place Saguenay 520$/mois. Tél.:418-698-4893, 418-820-5474

CHICOUTIMI 4½, près de tout, rénové, propre, céramique, bois flottant, entrée laveuse sécheuse, lavevaiselle, balcon, 605$/mois. Tél.:418-612-1375.

CHICOUTIMI 5½, 880 Georges-Vanier, céramique, plancher flottant, bain tourbillon, idéal pour retraité, 675$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-820-7725.

CHICOUTIMI 5½, près centre-d'achats, cuisinière et réfrigérateur inclus, balcon, 555$/mois. Tél.:418-690-2975.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 440$/mois. Boul. de l'Université, 4½, 3½, 2½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 590$/mois, 400$/mois, 320$/mois. Tél.:418-543-8717, 418-540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 3½, rez-de-chaussée, très propre, non chauffé, non éclairé, libre, idéal personne âgée, 350$/mois. Tél.:418-543-1826 (après 18h).

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, neuf, portes françaises, plancher flottant, remise, grand stationnement, accès sentier motoneige, libre 1er août. Tél.:693-1737.

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, bien insonorisé, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre. Tél.:418-590-4657, 590-4756

CHICOUTIMI-NORD 5½, grand, rénové, plancher flottant, grand terrain, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er août, 500$/mois. Tél.:418-815-4780.

CHICOUTIMI-NORD 6½, luxueux duplex, meublé, chauffé, éclairé, vue sur la ville, stationnement, remise, 900$/mois, libre. Tél.:418-818-0562.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin) 3.1/2 entièrement rénové, peinture fraîche, chauffé, éclairé, 420$. Tél.:418-541-6524.

CHICOUTIMI voisin Université, pas de chien, chauffés, éclairés, eau chaude, tout inclus, stationnements, libres: 2½, 395$/mois; 3½, 475$/mois. Tél.:418-812-5070.

HEBERTVILLE 4½, non chauffé, non éclairé, 656 Mesy, 290$/mois, libre Tél.:418-344-1706

JONQUIERE 1½, 340$/mois, tout inclus, très tranquille, non fumeur, libre. Tél.:418-547-7106.

JONQUIERE 2½, 380$/mois, tout inclus, très tranquille, non fumeur, libre. Tél.:418-547-7106.

JONQUIERE 3½, 4078 Loire, app. 6, 410$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, idéal personne âgée, non fumeuse, libre septembre. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606, 695-2660.

JONQUIERE 3½, 4½, centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-303-0525.

JONQUIERE 3½, centre-ville, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-4668.

JONQUIERE 3½, planchers refaits, plastrés, peinturés, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, mois de juillet gratuit. Tél.:418-590-4664.

JONQUIERE 4½, 2189 St-Maurice, près des services, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-548-7539(répondeur).

JONQUIERE 4½, 2e étage, près services, idéal personne seule ou pré-retraité(e)e. Tél.:542-4699.

JONQUIERE 4½, 5½, Immeuble Oasis, face au IGA, chauffés, eau chaude fournie, entièrement rénovés, 600$/mois,libre aout et 650$/mois, libre octobre. Tél.:418-542-6187, 418-820-5395.

JONQUIERE 5½, Petite France, rue de l'Alsace, 584$/mois, non chauffé non éclairé, entrée indépendante, porte-patio, déneigement, libre.Tél.:418-812-1850, 418-547-0078

JONQUIERE grand 4½, dans maison privée, demi sous-sol, chauffé, éclairé, déneigé, personne tranquille, cuisine neuve, libre, 600$/mois. Tél.:590-1944.

KENOGAMI 3½, 4½, centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-213-1366, avant 19 h.

KENOGAMI 3½, demi sous-sol, rénové, chauffé, libre 1er septembre, 420$/mois. Tél.:418-695-7578.

KENOGAMI 4½, petit, 2e étage, planchers neufs, non chauffé, non éclairé, 390$/mois. Tél.:418-818-4632.

KENOGAMI 4½, très grand demi-sous-sol, chauffé, éclairé, 2 sorties. 550$ libre août. Tél.:418-542-1432.

LA BAIE 3½, 4½, rue Onésime Côté, non chauffés, non éclairés, libres. Tél.:418-544-4507.

LA BAIE 4½, Bagotville, chauffé, eau chaude fournie, pas d'animaux, non fumeur, idéal personne seule ou couple. Tél.:418-544-4957.

LA BAIE 4½, rue Mathieu, style condo, vue sur la baie, pas d'animaux, non fumeur, 725$/mois, Tél.:418-544-5332, 514-898-7996.

208 Logements à louer

LA BAIE 4½, vue sur la Baie, 390$/mois. Tél.:418-544-3008, 418-540-4896,

LABRECQUE 5½, grand, rez-de-chaussée, 415$/mois, libre 1er octobre. Tél.:418-481-1711.

ST-FULGENCE
grand 4½, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, vue sur les Battures.Tél.:418-673-6436.

209 Maisons à vendre

ARVIDA jumelé, 3 chambres à l'étage, très propre, libre immédiatement, 119,000$. Tél.:418-817-5661.

CHICOUTIMI 2715 Roussel, 30x30, 2 étages, entièrement rénovée, 129,000$. Peut faire 2 logements. Disponible rapidement. Tél.:418-545-0089.

CHICOUTIMI 749 St-Jean, maison 26X28,5, avec 2 logements, près des services. Tél.:418-543-0200, 418-591-0025

CHICOUTIMI bungalow en brique au 1670 des Roitelets, abri d'auto, foyer, 2 chambres à l'étage, face au Parc. Tél.:418-812-7000.

CHICOUTIMI-NORD paisible, près école Charles-Gravel, 3 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, abri d'auto, garage 24X24 isolé. Tél.:418-696-1215.

JONQUIERE 1.1/2 étage avec garage sans voisin arrière, 4032 chemin St-André, Jonquière, 137,000$ Tél.: 418-818-1851, 418-695-2283.

LA BAIE 909 rue de Mende, proximité de la base militaire de Bagotville, maison neuve, clef en mains, garantie APCHQ. Disponible dès maintenant.169,900$. Tél.:418-544-5408, 812-7575, 544-9270.

L'ANSE-SAINT-JEAN riyte 170, unifamiliale, 4 chambres, hors-sol, meublée, garage intégré, génératrice, à 2 pas de la rivière-aux-saumons, à 5 minutes du mont Edouard, A voir! 75,000$. Tél.:418-272-1639.

ST-FELICIEN 1288 rue Laval, 24x36, 3 chambres. Tél.:418-679-5683, 418-251-2244 (Bertrand Doucet).

ST-HONORE magnifique jumelé, 20X30, 3 chambres, patio 10X12, grand terrain 23,500 pieds.carrés, chauffage et climatisation centrales, libre immédiatement. Tél.:418-818-9140, 418-548-2222.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI-NORD campagne 7km de la ville grand jumelé, 5 chambres, 2 foyers, 1 verrière, non-fumeurs, sans animaux, libre, 900$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

COUPLE de travailleurs recherche maison ou grand logement 3 chambres, avec rangement, Chicoutimi. Tél.:418-812-0507.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE 2 chambres, terrain 60X220 sans voisin arrière. Huguette Dupuis La Capitale. Tél.:418-817-1775

213 Terrains à vendre

JONQUIERE chemin St-Benoît, terrain résidentiel 33,000 pi.ca., 16,000$. Tél.:418-669-8563.

LAC-BOUCHETTE, terrain #3 kilomètre 24, au au lac de la Chaine, 36,000 pi.ca., terrain sur bail non défriché. Vente rapide: 8,000$. Tél.:418-345-8835.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0$ frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Achetons véhicules usagés, payons comptant: 100$ à 300$. Tél.:418-540-2963, 418-678-9123.

1,000$ et plus, payons comptant, véhicules, en bon état. Tél.:402-0523 (Saguenay).

2 HONDA Civic: 2005, automatique, 50,000 km, 4 portes; 2000, manuelle, 140,000 km, 2 portes. Tél.:418-344-4262.

ACHAT d'autos et camions de 125$ à 400$ pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.:418-540-0207, Steeve.

ACURA Integra SE 2000, très propre, mags, climatiseur etc. 8,300$ négociable. Tél.:418-818-3530.

CHEVROLET Malibu 2005, 4 cylindres, 49,205km, tout équipée, propre. 10,500$. Tél.:418-690-3310, 418-591-3310.

CHEVROLET Monte Carlo LT 2006, 42,000 km, 6 cylindres, équipement complet. Garantie encore 4 ans/125,000 km pare-choc à pare-choc sans déductible. 15,995$. Tél.:418-693-4276, 418-549-5423.

CHRYSLER Cirrus 2000, automatique, V6, 160,000 km, 2,900$. Tél.:418-668-7621.

CHRYSLER Intrepid 1999, bourgogne, bien équipée, très bonne condition, 2,650$ ou prendrait échange. Tél.:418-698-2615, 418-817-2483

302 Autos à vendre

CHRYSLER Neon LE 2002, automatique, 4 portes, 90,000 km, climatiseur, très propre, 5,000$ taxes incluses. Tél.:418-693-8830 Automobile JM.

DODGE Stratus 1996, automatique, blanche, 4 portes, 169,000 km, climatiseur, 2,200$. Tél.:418-591-3219, 418-550-1287.

FORD Escort 1999, automatique, verte, 4 portes, 154,000 km, tout équipée, 3,500$. Tél.:418-591-3219 ,418-550-1287.

FORD Mercury Sable GS 1998, mécanique A1, 145,000 km, 4 pneus neufs. Tél.:418-547-5332.

FORD Mustang 2006, automatique, 4 litres, 31,000 km, tout équipée, jamais sorti l'hiver, garantie avril 2009, balance des paiements. Tél.:418-612-0840.

HONDA Civic 2001, automatique, 186,000 km, 4 portes, climatiseur, 5,800$. Tél.:418-549-0316.

HYUNDAI Accent 2002, manuelle 5 vitesses, 93,000 km, rouge, volant inclinable, chauffe-moteur, excellent système son, très propre, 4 pneus d'hiver, 4,900$ négociable. Tél.:418-276-9741.

HYUNDAI Elantra 1999, automatique, 134000 km, 4 portes, couleur grise, 3 200$. Tél.:418-591-3219, 418-550-1287.

JEEP Grand Cherokee Laredo 1999, 4X4, automatique, tout équipé, 126,000 km, bonne condition 7000$ négociable. Tél.:418-550-0035, 418-549-8054.

MAZDA 3 2004, manuelle, pneus hiver neufs, dévérouillage électrique, climatiseur, 55,000 km, excellent état, 10,000$.Tél.:418-542-9695, 418-542-6140.

MAZDA Protegé 2000, manuelle, 140,000 km, démarreur, 5,000$.Tél.:418-695-2150(laisser message).

MAZDA Protegé SE 1998, automatique, 111,000 km, mécanique A1, très propre, 3,900$ négociable. Tél.:418-541-0176.

MERCURY Mystique 1998, V6 automatique, 220,000 km, tout équipée, 400$. Tél.:418-669-0361.

NISSAN Sentra SE-R 2003, manuelle, 109,500 km, équipement complet, impeccable 9,000$. Tél.:418-698-4531, 418-290-0031

OLDSMOBILE 98 1985, bonne condition, 160,000 km, démarreur, aucune rouille, 2,800$ négociable. Tél.:418-540-0762.

PONTIAC Trans Am 1985, projet à finaliser. Tél.:418-668-7621.

SATURN SL 1 1996, automatique, climatiseur, très propre, 2,500$. Tél.:418-693-8830 Automobile JM.

SUBARU Outback AWD 2000, pneus hiver et été, 200,000 km, très propre 6500$. Tél.:418-695-7600.

TOYOTA Corolla CE 2007, manuelle, balance de location. 22,000 km. Tél.:418-815-6050.

TOYOTA Echo «hatchback» 2005, pneus d'hiver, transfert de location (2 mois gratuits), 231$/mois, reste 2 ans. Tél.:418-544-0317.

TOYOTA Matrix AWD XR 2003, 117,000 km, impeccable, 12,500$. Tél.:418-673-1884.

TOYOTA Solara 2004, rouge, mags 20", 24,000 milles, tout équipée. Tél.:418-718-4900, 418-672-4367.

VOLKS Golf 1994, diesel, manuelle, 4 portes, très propre, 3,000$. Tél.:418-542-8883.

VOLVO S80 2000, 300,000 km, en bon état, 6,995$. Cellulaire:418-812-7184.

304 Bateaux à vendre

MYSTY River 1990, pour pêche, aluminium, moteur Mariner 40 HP, console direction, vivier, remorque, 4,950$. Tél.:418-696-1262, 418-590-7322.

PONTON Sun Party 2000, 22 pieds, moteur Mercury 50 HP, 15,000$. Tél.:418-548-2344, 418-699-5237.

305 Camions à vendre

2 FORD cube un 16' 350 1995 (6,000$), un 18' 450 2000, 12,500$, inspection faite, les deux en très bonne condition. Tél.:418-542-2127, 418-550-8307.

DODGE Ram 100 1989, 84000 km, V6, automatique, 3000$, Tél.:418-592-7475

TOYOTA Tacoma 2004, rouge, 28 000 milles, tout équipé, 14,900$. Tél.:418-718-4900, 418-672-4367.

306 4X4/utilitaires

CHEVROLET Silverado 4x4 1994, diesel, cabine et demi, très bon état, 5000$. Tél.:698-0791.

CHEVROLET Silverado LS 2000, 3/4 tonne, 118,000 km, moteur 6L, boîte 6' option remorquage. Faut voir. Tél.:418-543-9394, 418-815-1374.

FORD F250 XLT Lariat 2003, automatique, 190,000 km, tout équipé, cuir, 6 CD. Tél.:418-481-2913, 418-487-2417.

FORD Ranger XLT 2002, 4X4, V6, 4 litres, manuelle, mécanique A1, 9,800$ Tél.:418-812-4160.

GMC SLE 2000, club cab, 2,500 ¾ de tonne, boite courte, 134,000 km, comme neuf, 9,995$. Tél.:418-693-8830 Automobile JM.

HONDA CR-V EXL 2002, tout équipé, 8 pneus, sièges chauffants, 129,000 km, femme propriétaire. Un vrai bijou! 13,800$ Tél.:418-674-1614, Isabelle.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,60 $
2 jours	11,74 $
3 jours	13,88 $
4 jours	16,02 $
5 jours	18,16 $
6 jours	20,30 $
Ligne supp.	2,50 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,92 $ Tarif de base minimum.
2,50 $ par ligne supplémentaire.

OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,80 $ par sem./ par option

PHOTO: 8,70 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

306 4X4 / utilitaires

HYUNDAI Santa Fe 2001, automatique, 178,000 km, tout équipé, cuir. Tél.:418-481-2913, 418-487-2417.

Jeep Liberty limited 2004, automatique, 4X4 tout équipé, groupe électrique, 71,500Km, balance de garantie 7ans ou 110,000 km, 4 pneus d'été neufs et 4 pneus d'hiver sur jantes d'acier. Tél.:418-812-6081.

307 Campeurs à vendre

BEAU RIALTA1999, 21' 82,000 km, particulier, région de Québec. Faut voir! Tél.:418-872-2033, 418-956-8163

CAMPEUR Tioga classe C 1988, 27', 70,000 km, très propre, à voir au 2094, rue Burma Arvida. Tout équipé, prêt à partir! Coup de foudre assuré! Plusieurs rénovations effectuées. Tél.:548-8184.

CENTURION 26' 1979, classe A, très bon état, moteur 454 GM, 88,000 km, automatique, 6 places, 8 pneus neufs, 10,000$ négociable. Tél.:418-879-6474.

DODGE RMV fini campeur, 1986, 5.2 litres, 100,000 km, tout équipé, 8 pneus, évalué à 11,200$. 9200$ négociable.Tél.:418-542-9649, 418-550-1535.

VAN Express 2003, V6, toit surélevé, fini campeur, tout équipé, 96,000 km. 18,000$. Tél.:418-275-2159.

WESTFALIA 1992 Euro-van, moteur Audi 2.5 litres, 5 cylindres, automatique, mécanique et carrosserie en excellente condition, 2e propriétaire, toujours remisé l'hiver. Prix à discuter. Prendrais échange. Tél.:418-543-3186, 418-550-8486,418-675-2612.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Venture 2002, 5 portes, 100,000 km, liquidition: 3,995$.Tél.:418-693-8830 Automobile JM.

DODGE Caravan 2002, système électrique, air climatisé, 115,000 km, 5,400$. Tél.:418-815-0701.

FORD Windstar 1995, V6, condition A-1, 182,000 km, 1950$. Tél.:418-549-5020, 418-818-3262

FORD Windstar LX 1999, très propre, condition A-1 2300$ négociable. Tél.:418-542-9649, 418-550-1535.

309 Machinerie

2 BATTEUSES Massey-Fergusson 750, 550, très bon état. Tél.:418-487-3248.

RATEAU à foin NH 56, faneuse NH 158, tracteur Inter B-275. Tél.:418-693-1694 après18h.

312 Motos à vendre

HONDA SHADOW 750 ACE 2000 noire, très propre, chrome, pare-brise, 3800$. Tél.:418-668-1781

KAWASAKI Drifter 1500, 1999, double selle, injection, supension à air, 21,000 km, valise arrière et côté. Impeccable! 7,000$. Tél.:418-512-0802.

KAWASAKI KX250 évalué par un évaluateur, beauc oup investi, condition "show room", prix à discuter. Honda XR80 1982, super propre, 650$ négociable. Tél.:418-669-2265 heure du souper.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

KAWASAKI 1986 avec support à canot, remis à neuf pour 1400$ (factures à l'appui), à vendre pour 1000$, cause santé. Tél.:418-544-5544.

RAPTOR 700R 2006, un peu d'équipement, 5,700$ négociable. Tél.:418-590-4249.

YAMAHA YFZ, 450 2004 très très propre, 5200$ négociable. Tél.:418-347-1508, 418-719-1282

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR FORD 7600 1976, en excellente condition sauf le moteur défectueux, 4000$. Tél.:418-274-3052.

400 Emploi

402 Personnel demandé

BAR/brasserie à Chicoutimi, serveur(euse)s/barman(aid)s, belle apparence requise, avec ou sans expérience. Contactez 418-718-2368.

BARMAID(an) énergique, honnête, disponible. Apportez CV au Motel Richelieu, Jonquière. Tél.:418-548-8265.

CONCIERGE avec expérience, 30h/semaine, Chicoutimi, Jonquière. Faire parvenir votre Cv par fax au 418-213-0939.

COUPLE CONCIERGE BILINGUE
Édifices «haut de gamme», île de Montréal. À temps plein. Les tâches incluent: nettoyage, entretien et administration. Les compensations: appartement de 2 chambres, salaire, bonus, bénéfices et vacances. Envoyer votre CV par courriel à: careers@realstar.ca Par télécopieur au 416-923-9315. Concours:QUOPQ-007.

CUISINIER(ERE) avec ou sans expérience. Aide-cuisinier(ère). Plongeur avec expérience. Concierge demandé. Apportez votre Cv au Restaurant Lotus d'Or, 2418 St-Dominique, Jonquière. Demandez Mme Gagnon.

CUISINIER(ERE)S
Nouveau Brasserie à Chicoutimi, cuisinier(ère)s avec expérience, jour/soir. Contactez 418-718-2368.

HOMME avec expérience dans le domaine de la fondation résidentielle. Salaire selon compétence. Tél: 418-480-7300

IGA Stoneham recherche boucher(ère) avec expérience à temps plein. Tél.:418-848-2637 ou fax:418-848-2513.

Évitez les véhicules d'occasion qui fonctionnent à l'occasion.

gmoptimum.com

Achetez d'occasion avec les avantages du neuf.

1er choix sur les retours de véhicules GM | Inspection en 150 points
Garantie du manufacturier | Assistance routière 24 heures
Privilège d'échange | Plus de 3000 véhicules cette semaine

GM Optimum VÉHICULES D'OCCASION Canada

00743414

402 Personnel demandé

LES restaurants Mamy (restauration rapide) sont à la recherche d'un(e) cuisinier(ère)-serveur(se). Tél.: 418-812-8125, Serge.

NOUS sommes à la recherche d'un(e) thérapeute en réadaptation physique pour un poste à temps partiel (15 à 20 heures/semaine). Expérience requise de deux ans avec formation en thérapie manuelle. Faire parvenir votre curriculum vitae par fax au: 418-275-5237 ou par courriel au: iburt100@hotmail.com

PHARMACIEN(NE)
Temps plein ou temps partiel
20 à 35 heures par semaine
Jamais de week-end
Salaire supérieur
Albanel/Girardville
279-5586 Sonia Lamontagne

PREPOSE(E)S de kiosques pour le festival des rythmes du monde du 31 juillet au 10 août. Bienvenue au étudiant(e). Tél.:418-512-1551 demander Yannick.

RECHERCHONS personnes avec expérience en télémarketing pour sollicitation à son domicile, demeurant au Lac St-Jean. Payons aux rendez-vous seulement. Possibilité de bons revenus à temps partiel.Tél.:418-480-8703.

URGENCE mécanique recherche débosseleur avec expérience, temps plein ou temps partiel. Tél.:418-718-2644.

URGENT
Besoin de 10 personnes pour cartes promos (cinéma), 100$ et plus/par jour, 16 ans et plus. 1-877-633-9872 (demandez Annie)

URGENT!
Besoin de camelots possédant voiture pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Progrès-Dimanche dans les secteurs St-Honoré, Falardeau: chemin Lévesque, lac Grenon, lac Clair. Tél.:545-4520

URGENT!
Besoin de camelots pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien dans le secteur Ville de la Baie, rue Edouard-Gobeil, du Centenaire, William et François-Xavier.Tél.:418-544-8394.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
Consultation sans frais
Aucun intermédiaire.
Un seul paiement sans intérêts.
Appelez-nous au: 418-693-0303, 418-548-0777.
Jean Fortin et associés, syndic de faillite.

502 Occasion d'affaires

COMMERCE de location de costumes à vendre, incluant plus de 500 costumes de différentes variétés, également tous les accessoires: 200 perruques et plus, lunettes, souliers etc etc. Tél.:418-276-6746, 418-637-0417, demandez Hélène ou Bertrand.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

CAOUETTE construction pour toiture, résidentiel et commercial. Estimation gratuite. APCHQ. RBQ 8230-1086-00. Tél.:590-1212.

CHEMINEE, toiture, bardeaux, rénovation générale, clabord, fenestration, pose de portes et de gypse, plastrage et peinturage. Tél.:418-543-4545.

COFFRAGE de béton, fondation, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

CONSTRUCTION PHILIPPE BLACKBURN INC. Pour remplacement de toitures, qualité supérieure, estiamtion gratuite. RBQ: 8324-2594. Tél.:418-690-6703.

SABLAGE ET VERNISSAGE
SPÉCIALITÉ de plancher, pose de plancher de bois franc et flottant. 20 ans d'expérience. Tél.:612-6393, 815-4641. RBQ.

TOITURE TOITURE TOITURE
MENUISIER 20 ans d'expérience, toiture, revêtement extérieur, estimation gratuite. Prix très compétitif. Tél.:418-669-8411.

604 Offres de services

ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, essouchage et émondage d'arbres nuisibles, (fils électriques). Assurances, estimation gratuite. Tél.:418-542-7241.

ARBRÉCO enr.
Abattage, émondage (fils), souches, déboisement, cèdres, haies. Assurances. Estimation gratuite. Tél.:418-812-3514.

ASPHALTE T.D.P.
Prix compétitifs.
418-540-5498
Aussi: Réparation, enduit protecteur (40 ans de service)

604 Offres de services

EXCAVATION Clément-Marie Lapointe, 625 St-Gérard, Chicoutimi. Excavation, transport de sable, creusage de fosse septique. Tél.:696-2708, 817-4969.

FABRICATION, modification d'armoires et décapage, à bon prix. Tél.:418-695-3974, 418-815-2187.

HOMME à tout faire: menuiserie, électricité, plomberie, meubles. Tél.:418-817-7683.

HOMME à tout faire: plomberie, électricité, menuiserie, plancher, céramique. Tél.:418-815-8270 Fréd.

LES ENTREPRISES DANIEL VILLENEUVE
Excavation, terrassement, installation septique, drain, excavation de garage, vente de terre et sable. Licence RBQ 8321-3132-14. Tél.:678-9776.

MISE au niveau de remise, patio, chalet, maison mobile. Rénovations intérieures et extérieures. Tél.:418-817-7683.

PAYSAGISTE entrepreneur: drain, fissure de béton, gazon. Coupe d'arbres, murets, pavés, patio, etc. Estimation gratuite. Tél.:418-550-5661, pagette: 418-591-8374

PETITS et moyens travaux d'excavation, creusage jusqu'à 12', livraison terre, sable, pouvons louer excavatrices, service de marteaux hydrauliques. Tél.:542-9048, 591-0368.

POSE de crépis, pavé, muret, terrassement, toiture, pose pelouse.Tél.:418-540-9581, 418-817-2162

POUR vos travaux de peinture résidentiel, à bas prix, homme d'expérience. Tél.:544-4997.

SERVICE de remorquage, transport général et récupération de toutes sortes. Tél.:418-690-7521.

SERVICE de scierie mobile, 38$/heure. Bois de construction peuplier, bon prix. Tél.:418-674-2595.

605 Service de garde

4 PLACES disponible, garderie en miilieu familial, avec reçu, Rivière-Du-Moulin. Tél.:418-549-5839.

GARDERIE amusante propre et éducative, avec repas et collations équilibrés, déjeuners compris. 2567 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, 25$/jour avec reçus. Tél.:418-602-3016 (Natacha).

700 Marchandises et services

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services, Tél.:418-696-1718.

1 set de chambre: bureau avec miroir, commode, table de nuit, matelas et sommier, base métal 60", 250$. Table de salon 35$, TV 26" 100$. Laveuse blanche 100$. Tél.:418-543-0200, 418-591-0025

CAUSEUSE-LIT couleur marine, très bon état, 150$. Tél.:418-545-3769.

GRANDE TABLE 7X4, avec plateau de verre 6 chaises pour salle à manger. Armoires 3 sections tout en miroir 7X6. Tél.:418-543-1103, 418-540-2455

LAVEUSE sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, 650$ négociable. Mobilier de cuisine. Meuble de TV. Autres articles. Tél.:418-817-6955 après 18h.

LAVEUSE, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER de chambre des années 50, 5 morceaux, prix à discuter. Tél.:418-693-9278.

MOBILIER de salon, de chambre, de cuisine, électroménagers. Tél.:418-698-4893, 418-820-5474

704 Animaux

3 CHIOTS Chihuahuas nés le 11 avril 2008, 2 mâles et 1 femelle, initiés à la propreté sur pad, vaccinés, carnet santé, parents sur place, pèseront entre 3 et 4 livres, garantie 1 an. Tél.:418-344-4516.

3 LABRADOR bruns, pure race, 3 mois, prêts à partir. Tél.:418-674-2885, 418-550-0400.

BEAUX chiots croisés: **caniche/shihtzu, westie/caniche, berger allemand/husky blanc**, 8 semaines, vermifugés. Tél.:418-690-0978, 418-817-0978.

CHIHUAHUAS mâles, vaccinés, vermifugés, affectueux, 450$ et +. Tél.:418-696-4725, 418-690-6386.

JUMENT Paint 7 ans, 15,2 mains, selle. Jument Standardbred 14 ans, 16 mains, selle et attelage. Guilding, Quaterhorse 10 ans 14,2 mains, selle. Tel.418- 487-3004.

PERDU chat persan blanc et gris, quartier polyclinique. Récompense promise. Tél.:418-693-1540.

PERROQUET gris d'Afrique, femelle, 3 ans, en parfaite santé, avec cage et mobile, parle beaucoup, 1,200$. Tél.:418-480-3181.

UN CHIEN BIEN ELEVE:
LE RÊVE DE TOUT PROPRIÉTAIRE
Chez **Jonas,** nous pouvons vous l'enseigner, ça commence par le respect. L'école d'éducation canine Jonas vous offre des cours à partir de la maternelle jusqu'aux niveaux plus avancés, en groupe ou en privé. Tél.:418-693-1994.

706 Bois de chauffage

BOULEAU et merisier vert en 8', 65$ la tonne métrique plus taxes, livré. Bouleau à 70$/corde et merisier 75$/corde, vert, 16", fendu, livré. Le tout buché en hver, sans sève. Tél.:418-673-3161.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 90$/corde, livrée. Planches merisier séchées au séchoir. Tél.:418-542-0091.

708 Demandé

RECHERCHE moto double usage légal sur la route de 100 cc à 200 cc, années récentes si possible, très bonne condition, très propre. Tél.:418-548-5433.

709 Divers

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,99$ du pmp. Madriers 1½"x6" et 2"x8" planés, bouvetés pour plancher mezzanine. Acajou, cèdre rouge, cerisier, noyer, etc., etc. Marches, contremarches, déclin, parement extérieur, bardeau de cèdre et autres produits de bois. Tél.:549-0648.

4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:418-590-1212.

4 MAGS chromés, avec pneus neufs P185/70/14 seulement 700 km, étaient sur Saturn 2003, payé 1,400$ laissé à 1,000$. Tél.:418-545-2850, 418-817-7525.

ACHAT et vente de bleuets sauvages ramassés à la main. Bizz, demandez Denis.Tél: 418- 549-1112.

709 Divers

A QUI la chance? Causeuse, divan, La-Z-Boy, mobilier chambre. Mercury Sable 1996, très bonne mécanique, factures. Cause: départ extérieur. Tél.:418-549-8691, 418-592-7790.

ASPIRATEURS Electrolux avec balais électriques usagés, à partir de 149$. Sacs et réparations de toutes marques. Aspirateurs centraux neufs, à partir de 299$.Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey (face au McDonald). Tél.:418-542-9451.

MEGA VENTE D'OUTILLAGE
Les Outils Econo Québec, 1660 Boul. St-Paul, local 104. Tout le mois de juillet: perceuses, scies de toutes sortes, crics de garage, presses hydroliques, outillage de mécanicien et industriel. Tél.:418-696-5111.

TERRE ENRICHIE préparée pour pelouse et jardin. Transport 10 roues. Tél.:418-818-4150, 418-672-4170.

TOLES galvanisées, usagées, de toutes les longueurs. Tél.:418-673-4453.

VENTE d'outils neufs et usagés. Moteur hors bord Mercury 4.5. Scies à ruban industrielles neuves et usagées. Porte de garage 12X10 en acier. 3 génératrices. Tél.:418-549-3838, 418-718-1940.

711 Équipement de commerce et restaurant

ENSEIGNE mobile pour commerce, environ 3'x5', lettres comprises, 2,000$ négociable. Tél.:418-669-1392, 418-344-1589.

800 Sports / loisirs

804 Chasse et pêche

CANNE à moucher lancer léger, réparation garantie à vie, moulinet 3 mois. Roland Gauthier, seul technicien reconnu. Tél.:418-545-9354.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

808 Piscine et accessoires

INSTALLATIONS MYROCQUE
Installation piscine. Tél.:418-672-2190, 418-591-3900.

PISCINE 24' tout équipé, glissade, grandes marches sécuritaires. Tél.:418-591-0230.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

A LOUER dès maintenant! Tente-roulotte légère, 6 places. Service livraison et installation. Réservez au: 418-693-8347.

AUBAINE roulotte Golden Falcon, 26 pieds, 1996, chambre fermée, état neuf, cause: achat de chalet, 10,000$. Tél.:418-544-8009, 418-818-1519.

FIFTHWHEEL Cooper Canyon 31.8' 2005, annexe double. Tél.:418-545-0099, 418-817-5030.

FIFTHWHEEL Hornet 1995, 26.5', lit superposé, très propre, 8,900$. Tél.:418-344-1222.

FIFTHWHEEL Terry, 30 pieds, très propre, située sur terrain de camping La Carrière, avec installation complète, 15,000$. À voir! Tél.:418-817-2596.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, estimation pour cas d'assurances. V.R. Multi-Services R.B. service mobile. Tél.: 719-5886.

ROULOTTE 30' Golden Falcon, 1991 air climatisé, micro-onde, bonbonne propane 100 livres, chambre arrière, 6 places. 4500$. (besoin de quelques réparations extérieures). Tél.:418-748-4000.

ROULOTTE APALACHE 1978, 17,5' intérieur endommagé par feu. Chassis très solide. Simple essieu, freins électriques. Chauffage, chauffe-eau, poêle propane. Auvent rouleau 10' Tél.:418-695-0489.

ROULOTTE Apalache 24', tout équipée, cuisinette, gazebo, remise, au camping Lamarche, 7500$ négociable. Tél.:418-481-2222.

ROULOTTE Appalache 1986, 3,700$. Possibilité de location de terrain dans un site exceptionnel au lac Clair. Idéal pour retraités. Tél.:418-673-7773.

ROULOTTE Artis 2002, 454 kilos, très propre 3200$ négociable. Tél.:418-542-9649.

ROULOTTE Bonair 2002, 16', très légère, couche 4 personnes, tout équipée, excellente condition, en spécial 6,800$. Tél.:418-674-9116.

ROULOTTE Coachmen 1992, 30' avec patio 8X25, avec auvent fermé, très propre, non fumeur, équipement complet: décoration, mobilier patio, remise, laveuse, sécheuse, grand terrain aménagé, camping Jonquière, 13,500$ négociable. Tél.:418-540-1495.

ROULOTTE de parc Golden Falcon 2002, 34', 2 extensions, auvent 25', patio, comme neuve, 28,000$. Tél.:418-677-1345, 418-272-1361.

ROULOTTE T@B ultra légère 2004, 1350 livres, réfrigérateur 3 voies, 11,000$. Tél.:418-812-6081.

TENTE-ROULOTTE Viking 2001, 6 places, 2 lits 54", auvent plus dinette, poêle intérieur/extérieur, très bon état, 5,000$ négociable. Tél.:418-548-6007.

900 Avis

901 Activités diverses

SPECTACLE
CÉLINE DION

400e de Québec
Plaines d'Abraham
Vendredi 22 août 2008

Aller-retour
Autocar de luxe
Encore quelques places
Seulement 59,95$ + tx

Départ
du Saguenay et Alma

693-2016
www.monforfait.ca

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

903 Messages personnels

418-290-5037, POUR hommes sérieux, jolie grassette à Jonquière.

418-548-9441: Elle se déplace le soir pour un moment chaud. Fini à 1h00.

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle demoiselle reçoit, se déplace, propreté et discrétion.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:418-817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:418-540-0630.

ANOUK... Tél.:418-550-0914.

A qui la chance? Belle femme dans la trentaine, reçoit et se déplace, Marie-Lune. Tél.:418-542-1080.

BEAUTE charme, distinguée, reçoit et se déplace Saguenay Lac-St-Jean. 7/7. Tél.:418-213-1030.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace 24h. Tél.:418-592-7793.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

BON massage pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

ELLE SE DEPLACE seulement jeune et douce Véro, pour le plaisir de monsieur. Tél.:540-4217.

ELY très jolie, très gentille, 36D, reçoit et se déplace. Climatiseur. Tél.:418-690-5903.

JOLIE blonde, 30 ans, douce Izy, se déplace, pour Alma, 24 heures. Tél.:418-668-8266.

KATHY jolie blonde 5'7", 145 livres, 38B de poitrine, reçoit chez elle (Jonquière). Tél.:418-695-8584.

NAYA 20 ans, jolie perle noire, belles fesses bombées, te reçoit en privé. Tél.:418-557-4677.

POUR un moment chaud avec ce qu'il y a de plus beau! Spécial duo. Nous essayer, c'est nous adopter. Tél.:418-549-9165.

SHELLY jolie dame offre relaxation et confort, reçoit de 8h à 20h. Hommes sérieux seulement. Tél.:418-512-1248, 418-540-3568

904 Perdu ou retrouvé

PERDU chat persan blanc et gris, quartier polyclinique. Récompense promise. Tél.:418-693-1540.

PERDU chien Berger allemand nommé Nomti, tête brune, jeudi, Lac Vert Hébertville. Tél.:418-817-0975.

906 Services de massage

1-418-695-9570, massage d'excellence et sensualité, ravissante Katia reçcoit et se déplace. Discrétion.

418-548-1555 Les jolies demoiselles du salon l'Amazone vous reçoivent pour un moment de détente dans une ambiance chaleureuse et discrète. Engageons.

418-815-9879
Centre-ville Chicoutimi, zone détente massage, 7 jours, 9h à 21h.

418-820-9442 Maintenant déménagé! www.touchedevelours.com, spécial nouveaux clients, 8h00 à 20h, Lethicia.

602-1011
Endroit propre, luxueux. Jolies filles (extra) de 20 à 30 ans, de classe. Beauté garantie! Avons besoin d'autres très belles filles. Bienvenue!!! TEL.602-1011

A RETENIR: Mia Sérieuse et distinguée, ouvert du mardi au vendredi de 10h à 16h, pas de classe s'abstenir! Tél.:542-3804.

AUSSI OUVERT EN SOIREE
Les très jolies Émilie et Meggie vous reçoivent dans un endroit propre et paisible, 5/7 jours. Tél.:547-1592.

HOMME masseur pour les femmes, se déplace seulement. Tél.:418-540-4212.

JOLIES jeunes masseuses pour vous messieurs 7/7. 51 Jacques-Cartier Ouest. Tél.:418-690-3142.

MARIE-PIER du mardi au vendredi, de 10h à 16h. Massage professionnel. Tél.:418-480-4067.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle climatisée. Tél.:545-6011.

MASSAGE suédois, service de détente et thérapeutique, non sexuel. Chicoutimi-Nord. Tél.:543-9047.

PATSY douce et sensuelle, offre massage de relaxation et de détente. Tél.:418-542-2565.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.

SI tu aimes la douceur et la sensualité, nous te l'offrons. Ouvert 7 jours.. Tél.:418-547-4251.

WILLIAM, masseur d'expérience, rasage, hommes, 7/7.Tél.:418-549-9432,418-550-2416.

Funérailles de Benoît Letarte

Un témoignage d'espoir pour cicatriser les plaies

LE SOLEIL

QUÉBEC - Malgré la douleur et la frustration, la famille de Benoît Letarte souhaite que ses funérailles soient teintées d'espoir cet après-midi à l'église Saint-Sauveur, dans la basse ville de Québec.

Trois jours après le meurtre du jeune homme de 19 ans, poignardé à mort dans la nuit de jeudi à vendredi à la sortie du bar Le Monkey, dans l'arrondissement Sainte-Foy, la famille se remettait encore difficilement du drame, hier. Mais ses membres voulaient éviter le ressentiment, a confié au Soleil l'un d'entre eux, qui a préféré garder l'anonymat.

«La façon dont la cérémonie est prévue, dit-il, ça témoigne bien de l'esprit (qui règne). Il n'y a pas de sentiment de vengeance. Au contraire, il faut faire confiance à la jeunesse. On va montrer le beau côté. Tout ce qu'on reconnaissait en Benoît.»

Avant la messe, plusieurs amis de Benoît Letarte seront invités à témoigner. Durant environ une demi-heure, ils raconteront des bons moments passés avec lui et souligneront ses qualités.

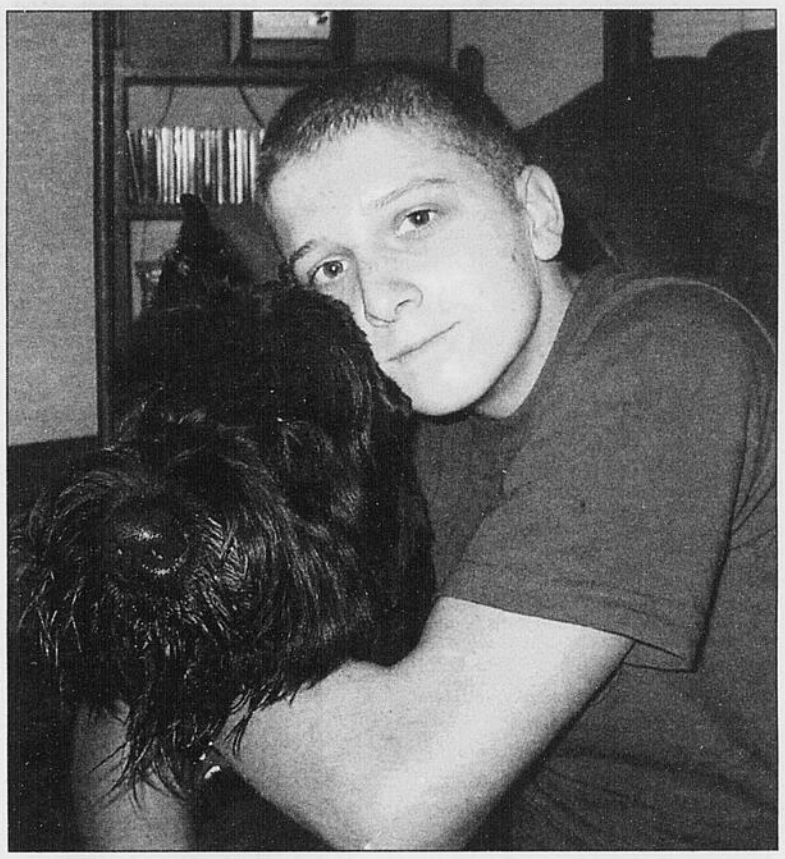
«C'est un témoignage d'espoir pour cicatriser les plaies. Pour ne pas que les gens restent sur l'idée d'un drame», explique M. Letarte.

Les funérailles de Benoît Letarte débuteront à 14h. Elles seront présidées par son oncle, Jacques Letarte, qui est prêtre à l'église Saint-Sauveur.

Rencontrés par Le Soleil en fin de semaine, les amis de Benoît l'ont décrit comme un jeune homme charismatique qui avait de la facilité à faire de nouvelles connaissances, notamment au Monkey, un bar qu'il fréquentait souvent.

Jacques Letarte, lui, se rappelle de Benoît comme un jeune homme près de sa famille.

«Il était amoureux de la vie et il faisait confiance à tout le monde, nous a-t-il dit. Il n'avait peur de personne. Il trouvait toujours quelque chose de bon dans chaque individu. Sa confiance envers tout le monde lui a peut-être joué un mauvais tour cette fois.» ❑



Benoît Letarte est décédé accidentellement dans la nuit de jeudi à vendredi à la sortie du bar Le Monkey, dans l'arrondissement Sainte-Foy.

(Courtoisie)

Vague de sympathie sur Facebook

MARC ALLARD
Le Soleil

Dans la nuit de jeudi à vendredi, Mathieu Lachance a appris à la télé qu'un jeune homme de 19 ans avait été poignardé à mort à la sortie du bar Le Monkey, à Québec. Pendant plusieurs heures, il a pensé que c'était son frère, qui était ce soir-là au même bar et avait le même âge que la victime.

«J'ai vraiment eu peur. Je capotais», raconte au téléphone le jeune homme de 16 ans. Ce n'est pas avant le matin qu'il a vu son frère, qui était déjà sorti du Monkey au moment du drame.

Après une frousse pareille, Mathieu Lachance a songé à la famille de Benoît Letarte, avec qui il n'avait aucun lien. Samedi soir, il a décidé de créer un groupe sur Facebook simplement intitulé «En la mémoire de Benoît Letarte».

En deux jours, une cinquantaine de jeunes qui ne semblent pas connaître le défunt se sont inscrits sur la page. Et plusieurs ont laissé un message.

«Je ne le connaissais pas, mais je voudrais souhaiter mes sympathies à sa famille et à ses amis, écrit Mélissa Girard. Soyez courageux, je sais que c'est une épreuve très difficile pour vous tous. Benoît va veiller sur vous de là-haut. C'était de la violence gratuite et l'autre gars va payer pour le geste qu'il a commis. Je suis avec vous de tout coeur. Mes sympathies encore une fois!»

D'autres, comme Jessica Bolduc, ont aussi voulu exprimer leur frustration à l'égard du suspect qui a poignardé à mort le jeune Letarte.

«Le gars mérite vraiment juste la sodomisation (sic) à vie, j'crois, écrit-elle. En prison for life. Le pire, c'est que malgré toute cette violence gratuite, y va s'en sortir avec maximum 2 ans de prison. N'importe quoi. Mes sympathies à toute sa famille et ses proches. RIP Benoît Letarte. Rest in peace. J'pense à toi, même si j'te connaissais pas du tout.»

Benoît Letarte possédait également sa propre page sur Facebook. Après sa mort, elle a été inondée de messages d'adieu. «Ben, t'as été présent quand j'avais grandement besoin de quelqu'un, avait écrit Sarah-Lee. Tu vas rester dans mon coeur à jamais. Je t'ai beaucoup aimé, Ben, et je t'aimerai toujours, ça, je te le jure. T'es vraiment quelqu'un de bien!! Veille sur moi! xxx» ❑

Le pape Benoît XVI en vacances

ASSOCIATED PRESS

BRESSANONE, Italie - Accueilli par plusieurs centaines de personnes, le pape Benoît XVI a entamé lundi ses vacances à Bressanone, commune majoritairement germanophone du Tyrol du Sud, dans le nord de l'Italie, où il séjournait souvent quand il était cardinal.

Le souverain pontife a répondu aux saluts en italien et en allemand, sa langue maternelle, marquant le statut multilingue de la région. Jusqu'à la Première guerre mondiale, le Tyrol du Sud appartenait à l'Autriche.

«Je suis très heureux d'être de retour parmi vous à Brixen dont je garde tant de souvenirs heureux», a déclaré le souverain pontife, employant le nom allemand de Bressanone. Quand il était encore le cardinal Joseph Ratzinger, Benoît XVI s'était rendu une dizaine de fois à Bressanone, souvent en compagnie de son frère, Georg, qui doit l'y rejoindre, et de sa soeur, Maria, aujourd'hui décédée.

Le pape passera deux semaines dans la petite ville des Dolomites, à lire, se reposer et peut-être travailler à un nouveau tome de son «Jésus de Nazareth» ou encore sur la très attendue encyclique sociale, selon le père Federico Lombardi, porte-parole du Vatican.

Le souverain pontife résidera durant ses vacances dans le même séminaire où il avait séjourné lors de ses précédentes visites, à la seule différence que les contraintes de sécurité ont forcé les séminaristes à quitter les lieux, lui abandonnant notamment la bibliothèque, le piano et le chat noir du séminaire, baptisé Milly. Benoît XVI est connu pour son amour des chats.

Quatre apparitions publiques sont déjà prévues, dont la prière de l'Angelus chaque dimanche à la cathédrale et une rencontre avec les prêtres et séminaristes locaux le 6 août. Le souverain pontife sera également fait citoyen d'honneur de Bressanone le 9 août. ❑

AVIS DE DÉCÈS

ARSENAULT
(Mme Evangeline Gauthier)

Le 26 juillet 2008, est décédée à la Résidence Georges Hébert à Jonquière, à l'âge de 88 ans, Mme Evangeline Gauthier, épouse de feu M. Aldège Arsenault, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Alfred Gauthier et de feu dame Elmire Jomphe. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle (Arvida)
Jonquière

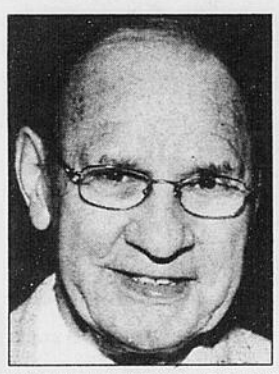
Les heures d'accueil sont: le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 14 h à l'église St-Philippe à Jonquière (secteur Arvida). Mme Gauthier sera incinérée et les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Robert, Gilles (Carmen Gauthier), Ghyslaine (feu Gilbert Girard), Raoul (Carole Sénéchal), Evangeline (Rosaire Fortin), Gérard, Monique (Rémi Gagné), Daniel, Lucie (Régis Gilbert), Réjean (Annie Bouchard), Michel, Guy (Danielle Harteau); ses petits-enfants: Nancy, Jany, Stéphane, Sylvain, Pierre, Karine, Sandra, Dany, Annie, Dominic, Julie, Mario, Eric, Maxime, Olivier, Jo'Anne, Stéphanie, Audrée, Alex, Mahée, Sheila, Lisa-Marie, Jessica et Mathieu; ses arrière-petits-enfants: Stéphanie, Robin, Isabelle, Emmy, Jérôme, David, Jonathan, Nicolas, Etienne, Jacob, Antoine, Justine, Léo, Samuel, Véronica, Jonathan, Lucas, Valérie, Simon, Maxime, Janie, Mathis, Elisabeth et Cédrick; son arrière-arrière-petite-fille Charlie-Rose et ses nombreux frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs; neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Centre de Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com

BOIVIN (Mme Françoise)

Elle s'est éteinte doucement en paix avec Dieu et tous les siens, au CHSLD de Normandin, le 27 juillet 2008, à l'âge de 80 ans et 6 mois, Mme Françoise Boivin, épouse de M. Roland Fortin, demeurant à Normandin. Elle était la fille de feu M. Richard Boivin et de feu Mme Marie Thibeault. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Marcel Dion
1140, de l'église
Normandin

Les heures d'accueil sont le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 30 juillet 2008, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles de Mme Françoise Boivin seront célébrées le mercredi 30 juillet 2008 à 14 h à l'église St-Cyrille de Normandin et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Outre son époux M. Roland Fortin, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Jacynthe Lavoie), Yves (Gisèle Asselin), feu André (Colette Lambert), Nicole, Rock (Thérèse Bernard), Diane (Laurier Fournier), Jacques (Brigitte Carbonneau), Colombe (Jean-Maurice Otis), Raymond, Line (Ghislain Bouchard), Luc (Christine Roy), Michel, Gérald (Marlène Boivin), Serge (Nathalie Mailhot) ainsi que ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants. Mme Françoise Boivin laisse également tous ses frères et soeurs des membres de la famille Boivin et ses beaux-frères et belles-soeurs des membres de la famille Fortin ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons au CHSLD de Normandin. Pour information: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023, et courriel: marceldion@bellnet.ca **Direction funéraire: Maison Funéraire Marcel Dion inc. de Normandin.** (Entreprise affiliée à la corporation des Thanatologues du Québec).



CHAPDELAINE (M. Gérard)

Le 27 juillet 2008, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, l'âge de 74 ans et 5 mois, M. Gérard Chapdelaine, époux en 1es noces de feu Mme Mariette Morin et en 2es noces de Mme Simone Bouchard Duchaine, demeurant à Jonquière. Il était le fils de feu M. Alban Chapdelaine et de feu dame Alma Bourgeois Plourde. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de la Salle Arvida
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 11 h à l'église St-Mathias de Jonquière (secteur Arvida). M. Chapdelaine sera inhumé au cimetière Saint-Alphonse à Ville de la Baie. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Simone Bouchard Duchaine, ses enfants: Denise (Walter James), Gilles (Sandra Côté), feu Guy, Ginette (Annie Beaulieu), feu René, Linda (Yves Henri) et Jacques; ses petits-enfants: Daniel Santerre (Sandra Lemelin), Jonathan Santerre, Maxime Villeneuve, Laurence Chapdelaine, Sandrine Rioux et Michael Chapdelaine; les enfants de Mme Simone Bouchard Duchaine: Camil Duchaine (Lisette Bolduc), Daniel (Monique Lussier), Jean-Yves (Claire Fortin) et leur enfants, Jean-Sébastien, Vincent, Dominique et Etienne; ses frères et soeurs: feu Alfred (Rita Mimeault), Rita (Raymond Brassard), feu Léo-Paul, feu Délima (feu Jacques Gagné), Roger (Monique Rainville), Pierre (Denise Girard), Jacqueline (feu Benoit Plourde), feu Marcel (Geneviève Côté) ainsi que ses arrière-petits-enfants. Il laisse également plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis dont ses compagnons de la ligue de quilles et ses amies du bloc. La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel de la Maison Notre-Dame qui ont su offrir un service digne d'un quatre étoiles en bon soins et en attention. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 418-542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com

CORRECTION

FORTIN (M. Paul)

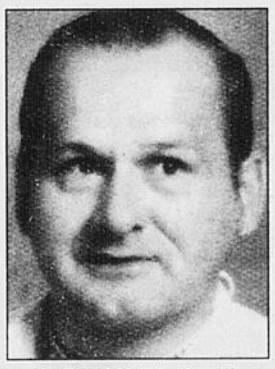
Le 26 juillet 2008, est décédé à Alma, à l'âge de 89 ans et 9 mois, M. Paul Fortin, époux de feu dame Germaine Tremblay, fils de feu Michel Fortin et de feu Lydia Côté, demeurant au 236 Rang 3, St-Henri-de-Taillon. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Salle Bellevue
St-Henri-de-Taillon

Le mardi 29 juillet 2008, jour des funérailles, le salon ouvrira à 11h. Le service religieux aura lieu le mardi 29 juillet 2008 à 15h à **l'église St-Henri-de-Taillon** et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Francis (Pierrette Tremblay), Raymonde (Robert Bouchard), Louisette (feu Bernard Gagné), Rémy (Corinne Maltais), Denis (Monique Maltais), Ghislain, Benoit (Rose-Ange Tremblay), Joseph-Henri (Louiselle Simard), feu Roger; ses 27 petits-enfants, ses 42 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs : feu Tancrède, feu Emile (feu Lucille Gilbert), feu Rosalie (feu Charles-Eugène Boily), feu Germaine (feu Johnny Simard), feu Laurette (feu Léonce Gagné), feu Thérèse (Auguste Simard), feu Marie-Ange (feu Tanis Tremblay, feu Jean-Marie Simard), feu Fernand (feu Colombe Gagnon), Marie-Noëlle (feu Vincent Dorval), Philippe (Cécile Gaudreault), feu René (Carmen Gaudreault), Abel et Jeanne-D'Arc (feu Joseph Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay : Marie (feu Armand Fortin), feu Joseph (Jeanne-d'Arc Fortin), feu Annette (feu Armidas Fortin), feu Adélard, Fernand (Marie-Claire Bouchard), feu Marie-Claire, Charles (Nicole Nadeau), Gérard (Denise Simard), Isidore (Jacqueline Bouchard), feu Colombe, feu Jean-Paul (Marie-Claire Simard), Laurent (Lucille Fournier), feu Solange; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Pour rendre hommage à M. Paul Fortin, visitez le site www.honneur-memoires.com . Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma (300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3. Tél: (418) 669-2000 ext: 6601.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils. www.dignite-quebec.com Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.



GAGNON (M. Carol)

Le 25 juillet 2008, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 66 ans et 7 mois, M. Carol Gagnon, fils de feu Mme Yvette Lavoie et de feu M. Arthur Gagnon et conjoint de Mme Louise Bouchard, demeurant rue Legrand à Chicoutimi. La famille recevra les condoléance 30 minutes avant la cérémonie qui aura lieu le jeudi 31 juillet 2008 à 16 h à

la chapelle de l'hôpital de Chicoutimi
(1er étage)

Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume. Outre sa conjointe dame Louise Bouchard, il laisse dans le deuil ses filles: Cynthia Bouchard (Stéphane Pineault), Johanne (Serge Maltais et sa mère Céline Tremblay); ses petits-enfants: Sylvie-Anne, Jimmy, Yannick; sa filleule: Louise Bilodeau. Il était le frère de feu Raymond Gagnon et de feu Jeanne Gagnon. Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de Mme Louise Bouchard, ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier du fond du coeur tout le personnel du département D5 du CSSS de Chicoutimi pour leur compassion et les bons soins prodigués à Carol. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, veuillez les faire parvenir à l'Association pulmonaire du Québec, 855, rue Ste-Catherine, Montréal, H2L 4N4 (1-800-295-8111). Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info

ALLIANCE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

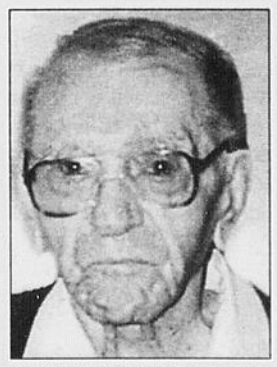
GAUTHIER (M. Rock)

Le 26 juillet 2008 est décédé au Centre d'hébergement Deschênes de Jonquière à l'age de 72 ans M. Rock Gauthier, époux de Mme Denise Belley, demeurant rue Ball à Jonquière. Il était le fils de feu M. Marcellin Gauthier et de feu dame Régina Girard. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Dignité

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont : le mardi 29 juillet 2008 de 14h à 17h et de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12h. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 14h à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Gauthier sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière St-Sacrement d'Alma. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Denise Belley, ses enfants: Dany, Christine (Slimane Elmdahab), Bianka (Alex Duchesne); ses petits-enfants: Simon, Emie, Matthieu, Jean-Emmanuel, Jacob et Mathis; ses frères et soeurs : feu Jean (Simone Tremblay), Jacques (Gaétane Lemay), Yollande (Aurélien Gaudreault), feu Raymond, feu Claudette (Justin Pilote), feu Carolle, Edith (Raymond Plante); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Belley : Solange (Alexandre Boivin), feu Charles-Edward, Dollard (Julie Gilbert), Raymonde (Paul Odette), feu Jacques, Noël (Janine Valley), André (Marie-Claude), Raymond (Jocelyne Girard), Mona, Germain (Norma Bergeron), Rachel, Madelaine (feu Marcel Tremblay), Isabelle (feu Gaétan Bergeron), Donald, feu Jacqueline (feu Roger Brillant). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de Jonquière Médic sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 418-542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur : 418-542-6051 Courriel :info@naultetcaron.com **Direction funéraire : Maison funéraire Nault & Caron** : www.naultetcaron.com



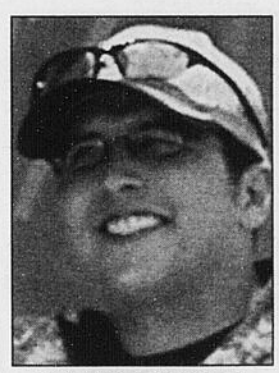
GAUTHIER (M. Ludovic)

Est décédé paisiblement, à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien, le 26 juillet 2008, à l'âge de 98 ans et 5 mois, M. Ludovic Gauthier, époux de feu dame Rita Laflamme, demeurant à Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
1044, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 12 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 14 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Il laisse ses enfants : Jean-Paul (feu Denise-Françoise Boisvert), Monique (Clément Girard), Marjolaine (Bernard Tremblay), Guy, Linda (Sylvain Perron); ses petits-enfants : Steve, Sonia, Carol, Christian, Eric, Martine, Cynthia, Jimmy, Dany, Alexandra et ses 11 arrière-petits-enfants. Il était le frère de : feu Solfrid (feu Yvonne Bergeron), feu Almas (feu Cécile Leclerc), feu Victorine (feu David Gaudreault), feu François-Aimé (Rolande Simard), feu Marie-Ange (feu Amédée Huot), Michel-Ange (Juliette Gagnon), Idonil (feu Cécile Lavertu, Lucille Ménard), feu Cyrille; le beau-frère de : feu Léo Laflamme (feu Cécile Tremblay), feu Annette Laflamme (feu Hector Dufour), Marie-Claire Laflamme (feu Lucien Dubois), feu Yvon Laflamme (Marie-Rose Guay), feu Colombe Laflamme (feu Arthur Bergeron), Gracia Laflamme (feu Benoît Lefebvre), feu Florent Laflamme (Carmelle Tremblay), Jeannine Laflamme (Noël Simard), Georgette Laflamme (feu Jean-Louis Tremblay), feu Berthe Laflamme (Edilbert Girard), feu Thérèse Laflamme (Alain Vallée), Jocelyn Laflamme (Rosanne Martel). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Il était membre de l'Âge d'Or et membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Résidence de la Paix de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GAUTHIER SIMARD
(Caporal Martin)

Le 25 juillet 2008 est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière à l'âge de 25 ans et 5 mois, le Caporal Martin Gauthier Simard, fils de Mme Carole Gauthier et de M. Serge Simard (Barbara Gilbert), demeurant à Greenwood, autrefois de Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e) à la

Résidence funéraire du Saguenay

Résidence funéraire du Saguenay
2555 rue St-Dominique
Jonquière

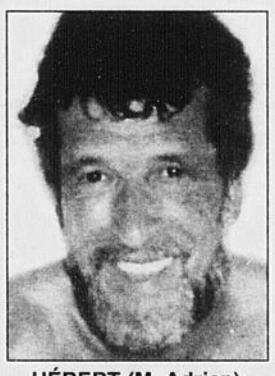
le mardi 29 juillet 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h et le mercredi 30 juillet 2008 à compter de 9h. Les funérailles militaires auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 11h à l'église St-Dominique. Le Caporal Martin Gauthier Simard sera incinéré après les funérailles et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Outre ses parents Mme Carole Gauthier et M. Serge Simard, il laisse dans le deuil son frère: Alexandre Gauthier Lachance. Il était le petit-fils de feu Mme Marie-Berthe Huard et feu M. Rosaire Gauthier. Il laisse également dans le deuil sa grand-mère paternelle: Louiselle Chassé (feu Jean-Marie Simard); ses oncles et tantes de la famille Gauthier: Armand Gauthier (Louisette Otis), Dororès (Gilles Bergeron), Jean-Pierre (Line Girard), Line (Gaétan Gaudreault), Denis (Guylaine Gagnon), Gina, Steeve; ses cousins et cousines de la famille Gauthier: Annick, Sébastien, Jean-Michel, feu Derek, Dave, Gabriel, Julien, Jessica; ses oncles et tantes de la famille Simard: Marlène Simard (feu Julien Labrecque, Michel (Sylvie Gauthier), Manon (Eric Blackburn); ses cousins et cousines de la famille Simard : feu François, Philippe, Pierre-Luc, Eric, Maxime, Francis; les enfants de Barbara Gilbert: Frédéric et Patricia; la mère de Barbara Gilbert: Géraldine Tremblay (feu Jean-Guy Gilbert, Richard Kirouack); ses oncles et tantes de la famille Gilbert: Alan Gilbert (Chantale Lavoie), Bianca; ses cousins et cousines de la famille Gilbert: Kaven, Marianne, Christopher ainsi que de nombreux ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de charité de la 3e escadre. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AUTRES DÉCÈS PAGE 26

AVIS DE DÉCÈS

SUITE DE LA PAGE 26

GIRARD (Mme Louise)
1942 – 2008
À l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont de Montréal, le 25 juillet 2008, suite à une très longue maladie, est décédée Madame Louise Girard, épouse de Monsieur Alain Fortin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jean (Nathalie Racine), sa fille Julie, ses petites-filles adorées Maude et Sandrine, ses soeurs Rachel (Garey Delaney) et Flavie, sa belle-mère Aline Simard, ses beaux-frères et belles-soeurs notamment, Jocelyne Fortin, Guy Fortin (Marie Lavoie), Jacques Fortin (France Litalien), Michel Fortin (Odette Royer), ses oncles et tantes, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, de même que de très nombreux amis. Elle était la fille de feu Léon Girard et de feu Jeannette Boivin, la soeur de feu Camile Girard et elle a été mariée en 1ières noces à feu Miville Gagnon. Un merci du fond du coeur pour les soins, l'attention et le support prodigués à toute l'équipe d'hématologie de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, notamment le Dr Jean Roy, de même qu'à l'équipe de soutien à domicile du CLSC Simone-Monet-Chartrand de Longueuil, en particulier Madame Sylvie Letendre. La famille recevra les condoléances le samedi 2 août de 9h à 10h30 au
Complexe Funéraire de la Cité
1600, avenue Le Gendre
(sortie avenue Le Gendre
via autoroute 40/boulevard Charest)
Sainte-Foy (Québec)
Les funérailles auront lieu ce même samedi à compter de 11h à l'église St-Félix de Cap-Rouge, 1460 Provancher, Cap-Rouge (Québec). La cérémonie sera suivie d'une réception au Complexe funéraire de la Cité. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont, Fonds d'enseignement et de recherche sur les cancers du sang, 5345, boulevard de l'Assomption, bureau 270, Montréal (Québec) H1T 4B3. Pour renseignements: Complexe Funéraire de la Cité, tél.: 418 658 1600, télecopieur: 418 658 2415, courriel: info@complexefunerairedelacite.com Site Web: www.complexefunerairedelacite.com Jean Guay et Gilbert Guay, Propriétaires Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



HÉBERT (M. Adrien)
Le 27 juillet 2008, est décédé au CSSS Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 72 ans et 6 mois, M. Adrien Hébert, fils de feu M. Cléophas Hébert et de Mme Juliette Harvey, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
83 rue De Quen
Dolbeau-Mistassini
le mercredi 30 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 31 juillet 2008, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de M. Adrien Hébert seront célébrées le jeudi 31 juillet 2008 à 10 h 30 à l'église Saint-Michel, secteur Mistassini. Les cendres seront déposées au cimetière de Normandin. Il laisse dans le deuil sa mère Juliette Harvey (feu M. Cléophas Hébert), ses enfants: Marie-Claude Hébert (sa mère France Goulet), Louis-Marie Hébert, Steeve Hébert et Gilles Lalancette Hébert; ses frères et soeurs: Éliette (Bernard Desgagné), Etiennette, Antonin (Alyna Otis), feu Jean-Marc (Louise Drapeau), Georges-Aimé et Monique; ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832 boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations: bureau 418-276-1411, salon funéraire 418-276-5614, télécopieur 418-276-2057, courriel: info@hebertetfils.com et site Internet: www.hebertetfils.com **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert et fils, Dolbeau-Mistassini.** (Entreprise membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

LAPOINTE (Mme Lucie)
Le 26 juillet 2008, est décédée au Foyer St-François, à l'âge de 59 ans et 4 mois, Mme Lucie Lapointe, fille de Mme Gertrude Riverin et de M. Léon Lapointe, demeurant au Foyer St-François. La famille accueillera les parents et amis à la
Résidence funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 30 juillet 2008 à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 14 h à l'église St-Mathias. Mme Lapointe sera incinérée après les funérailles et les cendres seront inhumées au cimetière de Jonquière. Outre ses parents, Mme Gertrude Riverin et M. Léon Lapointe, elle laisse dans le deuil son fils: Carl Tremblay; le père de son fils: Rosaire Tremblay; ses soeurs et son frère: Monique Lapointe (Jean Lemay), Lorraine, Laval (Andrée Dufour), Marguerite (Denis Lafleur), Jacynthe (Mario Bélanger), Martine (Serge Larouche); ses neveux et nièces: Marie-Claude et son fils Loïc, François, Matthieu et sa fille Elia, Caroline, Josianne, Catherine et son fils Jérémie, David, Guillaume, Marie-Hélène, Marc-Antoine, Félix, ainsi que plusieurs autres oncles et tantes, parents et ami(e)s. Elle a oeuvré 27 ans à titre d'infirmière au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi. Un remerciement spécial à son neveu Félix ainsi qu'au personnel du Foyer St-François pour les bons soins et l'attention portés à Lucie. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation canadienne Rêves d'enfants. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca

Résidence funéraire du Saguenay

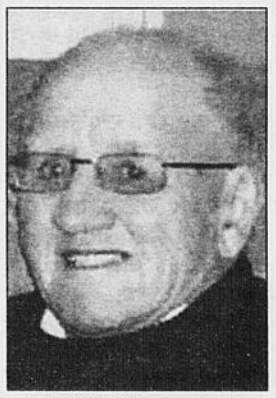
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Les problèmes ne disparaissent pas d'eux-mêmes. Ils doivent être résolus, sinon ils demeurent, pour toujours, une barrière à la croissance et au développement de l'esprit.

LAROUCHE
(Mme Thérèse Tremblay)
Le 27 juillet 2008, est décédée à Métabetchouan, à l'âge de 72 ans et 7 mois, Mme Thérèse Tremblay, demeurant au 367 Rang des Iles, St-Gédéon. La famille accueillera les parents et amis au
Salon funéraire de St-Gédéon
Rue Dequen
St-Gédéon
à compter du mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le mercredi 30 juillet 2008, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le mercredi 30 juillet 2008, à 11 h à l'église St-Gédéon et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son époux M. Guy Larouche, elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Claude (Denise Langevin); ses petits-enfants: Marc-Alexandre (Michelle Limoges), Jean-Mathieu, Philippe et Guillaume; ses frères et soeurs: Yolande (Gaétan Bourbonnais), Rosaire (Noëlla Girard), Aline (feu Jean-Jacques Leroux), Marie (Réginald Allaire), Nicole (Michel Arvisais), Gérard (Joyce Plourde), Carole, Gilles, Johanne (Bernard Rioux), Sylvie (David Kaija); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Larouche: Gérard (feu Colette Duchesne, Huguette Martel), Jeanne-d'Arc (feu Roland Lavoie), Laurent (Dolorès Fortin), Denise (Jean Bilodeau), Cécile (Jacques Deschênes), Léon (Véronique Gagnon), Daniel (feu Ghislaine Delisle, Reine Gaudreault), Monique; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du CHSLD de Lac-St-Jean Est (1895 route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec), G8G 1B4. Tél: (418) 349-2861 ext: 248) ou à la Croix-Rouge. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Dignité

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils. www.dignite-quebec.com Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



LAVOIE (M. Antoine)
Le 25 juillet 2008, est décédé au centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi, pavillon St-Vallier, à l'âge de 77 ans, M. Antoine Lavoie, époux de Mme Annette McNicoll, demeurant au 841, St-Stanislas à La Baie. La famille recevra les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Le mardi 29 juillet 2008, le salon sera ouvert à compter de midi (12h) et les funérailles auront lieu ce mardi à 14h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il était le fils de feu Joseph Lavoie et de feu Maria Simard. M. Lavoie fut à l'emploi de la compagnie Alcan, division des installations portuaires de La Baie pendant 40 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants : Marc (Edith Bouchard et ses enfants Catherine et Maxime), Audrey (Jean-Sébastien Houle); ses petits-enfants : Olivier et Jérémy; il était le frère de : feu Emilia Poirier (feu Joseph Coulombe), Irène Poirier (feu Gustave Simard), feu Jean Poirier (feu Laurence Duchaine), feu Victor Marcel Lavoie (Marcelle Gaudet), Emilien Lavoie. Il était le beau-frère de : feu Irène McNicoll (feu Lucien St-Laurent), feu Arthur-Eugène (Rita Martineau), Jean-Marie (Monique Demers), feu Georgette, Georges (Solange Rhainds), feu Clément (feu Pâquerette Desgagné), Léon (Maria Chénevert), feu Pâquerette (Jean-Charles Morin), Paul (Lise Florent). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

LECLERC
(Mme Marie-Paule Bolduc)
Est décédée, dans la sérénité, entourée des siens, à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, le 27 juillet 2008, à l'âge de 78 ans et 5 mois, dame Marie-Paule Bolduc, épouse de feu M. Jean-Marie Leclerc, demeurant à Saint-Félicien, secteur Saint-Méthode. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Maison Marc Leclerc ltée

Marc Leclerc Ltée
1159, rue Sainte-Anne
Saint-Félicien
le mardi 29 juillet 2008 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 30 juillet 2008 à 10 h 30 à l'église de Saint-Méthode et l'inhumation suivra au cimetière de Saint-Félicien. Elle laisse ses enfants : Diane (Michel Allard), Nicole (Alain Morency), Suzanne (Denis Marceau), Réal, Sylvain (Marjolaine Baril), Jacynthe (Rodrigue Arnault), Denis (Marlène Allard), feu Louise, Christine (Mario Tremblay), Chantal (André Tremblay); ses 22 petits-enfants et ses 13 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de : Jacqueline (Rosaire Gagné), Roland (Carmen Thériault), Gérard (France Nadeau), Cécile (Jean-Marie Thibeault), Michel (Monique Rousseau), feu Hélène (Eugène B. McGagh), feu Pauline (feu Guy Langlois), feu Maurice, feu Rosaire, feu Paul-Emile; la belle-soeur de : Bérangère Leclerc (feu Robert Asselin), Paulette Leclerc, Marthe Leclerc (Georges Fortin), Céline Leclerc (André Aubé), Madeleine Leclerc (feu Antonio Pilote), Bertrand Leclerc (Denise Lapierre), feu Rita Leclerc (feu Jean Roberge), feu Gertrude Leclerc (Lorenzo Fortin), feu Pierre-Paul Leclerc (feu Marie-Joseph Mailhot), feu Raymond Leclerc (feu Laurette Gilbert), feu Michel Leclerc, feu Pauline Leclerc (feu Louis-Georges Vallée). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était membre honoraire de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Thomas-Louis Doré et/ou à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy. Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire : Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

MICHAUD (Mme Jeannine Tremblay)
Le 25 juillet 2008, est décédée au Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi, Pavillon St-Vallier, à l'âge de 76 ans et 9 mois, Mme Jeannine Tremblay, épouse de feu M. René Michaud, demeurant à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Dignité

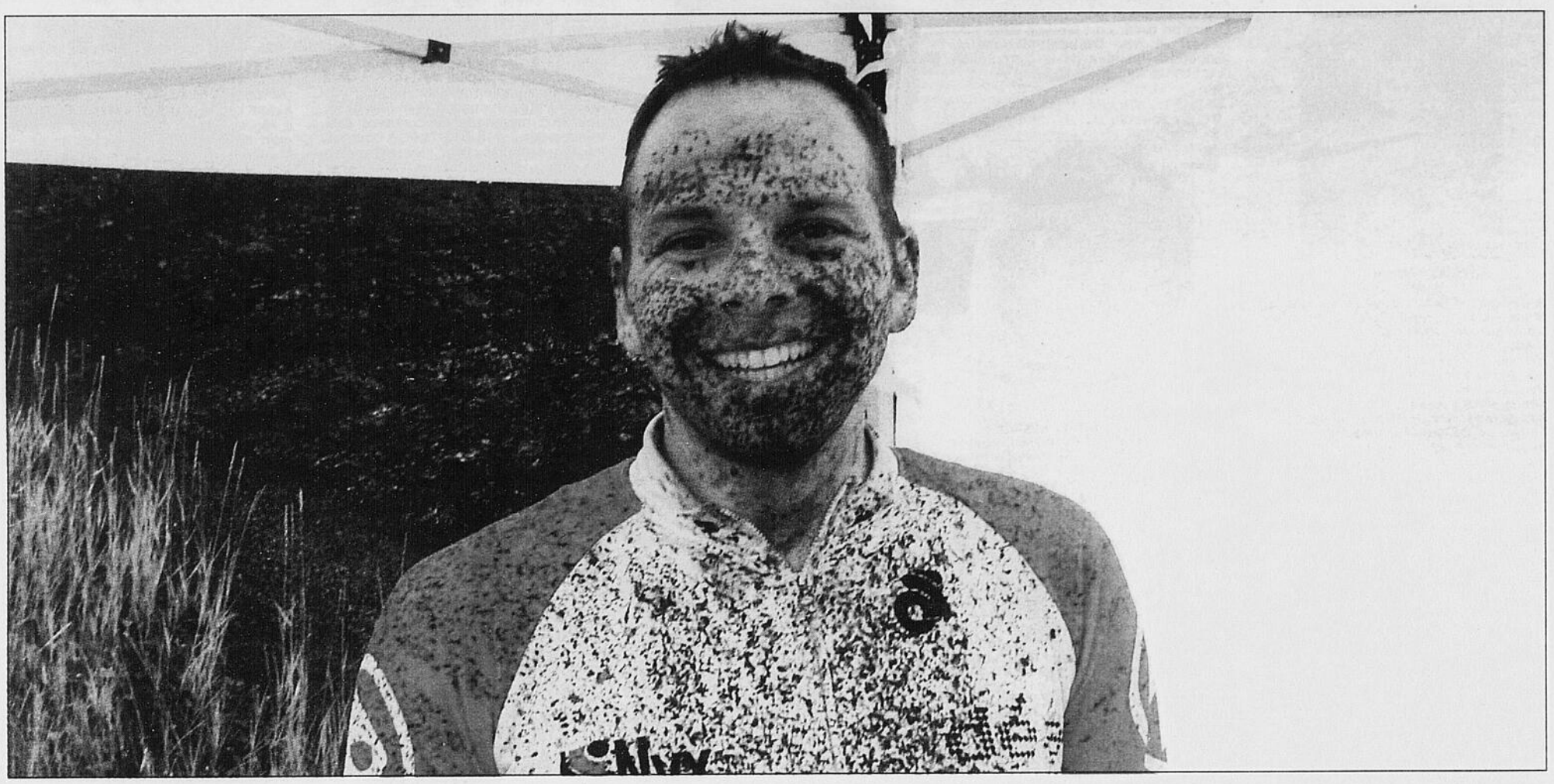
Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi
Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le mardi 29 juillet 2008 à 11h à l'église St-Luc de Chicoutimi, secteur nord. Elle était la fille de feu M. Irené Tremblay et de feu Mme Aldéa Blais. Elle était la mère de feu Réjean, feu Normand, Sylvie, Francine (Sylvain Asselin), Bernard (Janique Tremblay), Gilles (Nicole Bouchard), Carole (Eric Girard), Isabelle (Jean-François Gaudreault). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Julie, Nicolas, Catherine,Yann, Amélie, Frédérique, Alexandra, Erika, Gabrielle. Elle était la soeur de : feu Raymond Tremblay (feu Marie-Alice Girard), Wilfrid (Cécile Fortier), feu Fernand, Thérèse (feu Marcel Blake), Marcel (Georgette Paré), feu Jean-louis, Germaine (Victorien Michaud), feu Normand, Georgette (Clément Doucet), Gaston (Monique Séguin), Carmelle (Laurier Bouchard), feu Roger, feu Jean-Guy. Elle était la belle-soeur de : feu Yvonne Michaud (feu Ephrem Bélanger), feu Jean-Paul (feu Julianna Morency), feu Marie-Ange (feu Sylvio Gagnon), feu Lucien (Antoinette Dubois), feu Henri (Armande Tremblay), feu David (feu Lucille Côté), feu Gertrude (feu Adrien Laperrière), Victorien (Germaine Tremblay), feu Jeannine (feu Maurice Dubois), feu Joseph-Louis (Lucille Ouellet), Imelda (feu Ludger Laperrière). Il laisse aussi dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

SERGERIE (Mme Marie Murray)
Le 26 juillet 2008, est décédée au Centre Cléophas Claveau de La Baie à l'âge de 83 ans et 11 mois, Mme Marie Murray, épouse de feu M. Jacques Sergerie, demeurant à La Baie. La famille recevra les parents et ami(e)s à compter du mercredi 30 juillet 2008 à 14h à la résidence funéraire

Dignité

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
Ville de La Baie
Les heures d'accueil sont : mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le jeudi 31 juillet 2008 à 11h à l'église St-Alphonse de La Baie. Elle était la fille de feu Jean Murray et de feu Clarisse Harvey. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Alain et Bernadette; son petit-fils Guillaume. Elle était la soeur de : feu Joseph Murray (feu Gaudiosa Deschênes), Rolande (feu Lucien Perron). Elle était la belle-soeur de : feu Albénie Sergerie, feu Jacqueline (Roland Vachon), feu Léo, Colette (feu Jean-Paul Bouchard), feu Roch, feu Edmond, Antoine (Antoinette Bilodeau), feu Thérèse, Marie-Jeanne (Jean-Joseph Dormevil), Yvonne (Jean-Charles Cutler). Il laisse également dans le deuil Luce Langlois, ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un merci tout spécial au Docteur Léon Larouche pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

SPORTS



Érick Auger se souviendra longtemps de sa première participation à un championnat mondial de 24 heures en vélo de montagne.

(Courtoisie)

Championnat mondial de 24 heures en vélo de montagne

Sentiments partagés pour Auger

Serge Émond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Érick Auger revient à la fois satisfait et un peu déçu du championnat mondial solo des épreuves d'endurance de 24 heures en vélo de montagne.

La compétition a été disputée à Canmore, en Alberta, samedi et dimanche. Plus que sa dixième place dans sa catégorie, l'athlète saguenéen retiendra principalement de cette aventure la difficulté du parcours et les mauvaises conditions.

> « La course a été difficile pour tout le monde. Les chutes ont été nombreuses. Certains athlètes ont subi des blessures.»
>
> -Érick Auger

«Je suis un peu déçu parce que j'espérais faire mieux, raconte Érick Auger. J'espérais terminer parmi les trois premiers de ma catégorie. En même temps, je suis content de mon rendement pendant les 17 heures où j'ai roulé. J'ai connu l'expérience d'un championnat mondial. J'ai beaucoup appris. Ce n'était après tout que ma septième épreuve de 24 heures en carrière.

«Le parcours était très difficile. Nous devions compléter une boucle de 20 kilomètres. À chaque tour, nous avions une ascension de 2100 pieds à faire. L'altitude a aussi compliqué les choses. Au plus haut point du parcours, nous étions à une altitude de 5200 pieds.

«Les conditions ne nous ont pas aidés. Il a fait froid. Nous avons eu beaucoup de pluie pendant la nuit. Pour cette raison, le circuit s'est détérioré. Il fallait pousser le vélo dans les montées et faire preuve de prudence dans les descentes parce que c'était très glissant.»

Érick Auger estime avoir relevé le défi le plus éprouvant de sa jeune carrière, en fin de semaine. Il note que plusieurs collègues plus expérimentés ont éprouvé la même sensation pendant ce championnat du monde.

Arrivé au bout de ses limites, Érick Auger a pris une pause sur le coup de minuit, dans la nuit de samedi et dimanche. Il a repris la compétition sept heures plus tard, après avoir eu le temps de refaire le plein d'énergie. Lorsque la conclusion du championnat a sonné, il avait négocié la boucle de 20 kilomètres à sept occasions et un prologue de sept kilomètres à une reprise.

«Parce que j'ai arrêté pendant sept heures, je n'ai pas été en mesure d'atteindre mon objectif, poursuit Auger. La course a été difficile pour tout le monde. Les chutes ont été nombreuses, Certains athlètes ont subi des blessures. Un autre a eu besoin d'un soluté pendant la compétition. À un certain moment, pendant la nuit, seulement 20 des 200 coureurs en solo étaient sur le parcours.

«Un autre élément s'est ajouté. Avant le début de la course, un garde-chasse nous a avertis de la présence d'ours dans le secteur. Il n'avait pas vraiment de conseils à nous donner et il n'était pas très encourageant. Si on voyait un ours, il nous proposait de rouler rapidement et de signaler sa présence aux autorités... Heureusement, je n'ai pas vu d'ours.»

Si le championnat mondial est maintenant passé, Érick Auger n'a pas terminé sa saison 2008. Il se propose de participer à une autre compétition de 24 heures, les 23 et 24 août, à Bolton, en Ontario. ❑

ÉVA-Devinci au 11e rang

David Boily brille en Abitibi

CHICOUTIMI (SE) - À la conclusion de la troisième étape, l'équipe Vallée de l'aluminium/Devinci était installée au onzième rang du classement du Tour cycliste de l'Abitibi, hier, et son meilleur représentant demeurait Pierrick Naud. Par contre, un cycliste natif d'Alma, David Boily, faisait tourner bien des têtes.

Deux épreuves ont été disputées pendant la journée de lundi. Après un contre-la-montre individuel de 14,5 kilomètres sous terre, à la Cité de l'or de Val-d'Or, en avant-midi, les cyclistes ont participé à un critérium de 77 kilomètres à Rouyn-Noranda, en soirée.

Boily a négocié le contre-la-montre en 21m17s pour prendre la deuxième place, à huit secondes du vainqueur. Membre de l'équipe du Québec, il occupait la troisième position au classement cumulatif de cette compétition internationale.

Naud a conclu la course du matin au 23e rang pour s'installer au 18e échelon du classement général. Après trois étapes, il accusait un retard de 1m15s sur les meneurs, Les autres porte-couleurs de l'équipe régionale sont Pierre-Étienne Boivin (47e au CLM et 86e), Philippe Brizard (73e et 122e), Rémi Pelletier (85e et 26e), Marc-Olivier Jussaume (100e et 56e) et Frédéric Ouellet (106e) et 127e). Membre de l'équipe du Québec, Antoine Duchesne était installé en 36e place au général après avoir obtenu la même position au contre-la-montre.

Au moment d'aller sous presse, les résultats du critérium n'étaient pas encore disponibles.

«Nos gars ont disputé un très bon critérium, a signalé Pierre Bourgeois, directeur sportif du volet junior de l'EVA/Devinci. Deux coureurs se sont échappés et ont terminé devant le peloton. Cinq de nos gars ont fini dans le peloton. Seul Ouellet a éprouvé de petits problèmes. Il est arrivé avec environ une minute de retard.» ❑

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	57	49	.538	—
Philadelphie	56	49	.533	1/2
Floride	56	50	.528	1
Atlanta	49	56	.467	7 1/2
Washington	38	67	.362	18 1/2

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	61	44	.581	—
Milwaukee	60	45	.571	1
St. Louis	59	49	.546	3 1/2
Cincinnati	50	57	.467	12
Houston	49	56	.467	12
Pittsburgh	49	57	.462	12 1/2

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Arizona	53	51	.510	—
Los Angeles	52	52	.500	1
Colorado	48	59	.449	6 1/2
San Francisco	43	61	.413	10
San Diego	41	65	.387	13

Samedi 26 juillet

Arizona 5 San Francisco 3
Colorado 5 Cincinnati 1
Floride 3 Chicago Cubs 2 (12 manches)
L.A. Dodgers 6 Washington 0
Milwaukee 6 Houston 4
Philadelphie 10 Atlanta 9
San Diego 9 Pittsburgh 6
St. Louis 10 N.Y. Mets 8 (14 manches)

Dimanche 27 juillet

Arizona 7 San Francisco 2
Chicago Cubs 9 Floride 6
Colorado 11 Cincinnati 0
Houston 11 Milwaukee 6
L.A. Dodgers 2 Washington 0
N.Y. Mets 9 St. Louis 1
Philadelphie 12 Atlanta 10
San Diego 3 Pittsburgh 1

Lundi 28 juillet

Floride 7 N.Y. Mets 3
Houston 5 Cincinnati 4
Pittsburgh 8 Colorado 4
St. Louis 12 Atlanta 3
Chicago Cubs à Milwaukee, 20h05.
Arizona à San Diego, 22h05.
San Francisco à L.A. Dodgers, 22h10.

Mardi 29 juillet

Colorado (Rusch 4-3) à Pittsburgh (Herrera 1-1), 19h05.
N.Y. Mets (Ol.Perez 6-6) en Floride (Olsen 6-5), 19h10.
St. Louis (Wellemeyer 8-4) à Atlanta (T.Hudson 11-7), 19h10.
Philadelphie (Myers 3-9) à Washington (Balester 1-2), 19h10.
Cincinnati (Arroyo 9-7) à Houston (Moehler 5-4), 20h05.
Chicago Cubs (Zambrano 11-4) à Milwaukee (Sheets 10-3), 20h05.
Arizona (Davis 3-5) à San Diego (Young 4-4), 22h05.
San Francisco (Cain 6-8) à L.A. Dodgers (Johnson 0-0), 22h10.

Mercredi 30 juillet

Colorado à Pittsburgh, 19h05.
St. Louis à Atlanta, 19h10.
N.Y. Mets en Floride, 19h10.
Philadelphie à Washington, 19h10.
Chicago Cubs à Milwaukee, 20h05.
Cincinnati à Houston, 20h05.
Arizona à San Diego, 22h05.
San Francisco à L.A. Dodgers, 22h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
CJones Atl	89	317	58	117	.369
Pujols StL	93	329	59	116	.353
Holliday Col	89	349	63	120	.344
Berkman Hou	102	366	83	126	.344
Nady Pit	89	327	50	108	.330
CJackson Ariz	93	340	64	110	.324
Theriot ChiC	97	387	56	123	.318
Atkins Col	103	410	64	126	.307
Braun Mil	102	419	59	127	.303
Schumaker StL	100	357	62	108	.303
OHudson Ariz	94	357	49	108	.303
CGuzman Wash	100	433	56	131	.303

Points— HRamirez, Floride, 84; Berkman, Houston, 83; McLouth, Pittsburgh, 78; JReyes, New York, 77; DWright, New York, 72; Beltran, New York, 72; Utley, Philadelphie, 71.
Points produits— Howard, Philadelphie, 94; DWright, New York, 82; AdGonzalez, San Diego, 82; CaLee, Houston, 82; Braun, Milwaukee, 80; Teixeira, Atlanta, 77; Berkman, Houston, 76.
Coups sûrs— JReyes, New York, 133; CGuzman, Washington, 131; Braun, Milwaukee, 127; Atkins, Colorado, 126; Berkman, Houston, 126; DLee, Chicago, 126; HRamirez, Floride, 124.
Doubles— McLouth, Pittsburgh, 34; Hart, Milwaukee, 31; Rowand, San Francisco, 30; Berkman, Houston, 30; Young, Arizona, 28; McCann, Atlanta, 28; DLee, Chicago, 28.
Triples— JReyes, New York, 12; FLewis, San Francisco, 9; SDrew, Arizona, 7; Braun, Milwaukee, 6; CJackson, Arizona, 6; Loney, Los Angeles, 5; Victorino, Philadelphie, 5; BPhillips, Cincinnati, 5; Rollins, Philadelphie, 5.
Circuits— Howard, Philadelphie, 30; Dunn, Cincinnati, 29; Braun, Milwaukee, 28; Burrell, Philadelphie, 26; Uggla, Floride, 25; Utley, Philadelphie, 25; AdGonzalez, San Diego, 25.
Buts volés— Taveras, Colorado, 45; Pierre, Los Angeles, 35; JReyes, New York, 34; Bourn, Houston, 33; Rollins, Philadelphie, 26; Victorino, Philadelphie, 25; HRamirez, Floride, 24.
Lanceurs (11 décisions) — Lohse, St. Louis, 12-3, .800, 3,68; Lincecum, San Francisco, 11-3, .786, 2,78; Webb, Arizona, 14-4, .778, 3,14; Sheets, Milwaukee, 10-3, .769, 2,87; Volquez, Cincinnati, 12-4, .750, 2,77; Parra, Milwaukee, 9-3, .750, 3,72; Zambrano, Chicago, 11-4, .733, 2,96; Dempster, Chicago, 11-4, .733, 2,99.
Retraits sur trois prises— Lincecum, San Francisco, 156; Billingsley, Los Angeles, 137; Hamels, Philadelphie, 135; Volquez, Cincinnati, 134; Cain, San Francisco, 130; Haren, Arizona, 128; JSanchez, San Francisco, 125; JSantana, New York, 125.
Victoires protégées— BWilson, San Francisco, 27; Valverde, Houston, 26; BWagner, New York, 26; Lidge, Philadelphie, 24; KWood, Chicago, 24; Gregg, Floride, 22; Lyon, Arizona, 21; FCordero, Cincinnati, 21; Hoffman, San Diego, 21.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Tampa Bay	61	44	.581	—
Boston	61	46	.570	1
New York	58	47	.552	3
Toronto	54	52	.509	7 1/2
Baltimore	50	55	.476	11

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	59	45	.567	—
Minnesota	58	47	.552	1 1/2
Detroit	53	52	.505	6 1/2
Kansas City	47	59	.443	13
Cleveland	46	58	.442	13

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	65	40	.619	—
Texas	54	51	.514	11
Oakland	53	51	.510	11 1/2
Seattle	39	65	.375	25 1/2

Samedi 26 juillet

Toronto 8 Seattle 3
Chicago White Sox 7 Detroit 6
L.A. Angels 11 Baltimore 6
Minnesota 11 Cleveland 4
N.Y. Yankees 10 Boston 3
Tampa Bay 5 Kansas City 3
Texas 9 Oakland 4

Dimanche 27 juillet

Seattle 5 Toronto 1
Boston 9 N.Y. Yankees 2
Baltimore 5 L.A. Angels 2
Detroit 6 Chicago White Sox 4
Kansas City 6 Tampa Bay 1
Minnesota 4 Cleveland 2
Oakland 6 Texas 5

Lundi 28 juillet

Toronto 3 Tampa Bay 1
Baltimore 13 N.Y. Yankees 4
Cleveland 5 Detroit 0
L.A. Angels 7 Boston 5
Minnesota 7 Chicago White Sox 0
Seattle au Texas, 20h05.
Kansas City à Oakland, 22h07.

Mardi 29 juillet

L.A. Angels (Lackey 8-2) à Boston (Buchholz 2-5), 19h05.
Baltimore (D.Cabrera 6-6) à N.Y. Yankees (Mussina 13-6), 19h05.
Detroit (Galarraga 8-4) à Cleveland (Ginter 1-1), 19h05.
Tampa Bay (Garza 8-6) à Toronto (Halladay 12-7), 19h07.
Seattle (Silva 4-1) au Texas (Mendoza 2-4), 20h05.
Chicago White Sox (Richard 0-0) au Minnesota (à venir), 20h10.
Kansas City (Meche 8-9) à Oakland (Braden 2-0), 22h05.

Mercredi 30 juillet

Tampa Bay à Toronto, 12h37.
Baltimore à N.Y. Yankees, 13h05.
Kansas City à Oakland, 15h37.
L.A. Angels à Boston, 19h05.
Detroit à Cleveland, 19h05.
Seattle au Texas, 20h05.
Chicago White Sox au Minnesota, 20h10.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Kinsler Tex	102	435	88	143	.329
ARodriguez NYY	84	313	61	102	.326
Ordonez Det	89	340	47	110	.324
Mauer Min	92	328	64	105	.320
Pedroia Bos	104	433	72	138	.319
Morneau Min	104	396	63	126	.318
Dye ChiW	97	372	65	117	.315
Damon NYY	88	336	54	106	.315
Bradley Tex	89	298	59	93	.312
Youkilis Bos	97	363	64	113	.311

Points— Kinsler, Texas, 88; Quentin, Chicago, 74; Pedroia, Boston, 72; Markakis, Baltimore, 68; MiYoung, Texas, 68; ISuzuki, Seattle, 67; Sizemore, Cleveland, 66; JDrew, Boston, 66.
Points produits— Hamilton, Texas, 103; Quentin, Chicago, 78; Morneau, Minnesota, 76; MiCabrera, Detroit, 74; Youkilis, Boston, 68; JGuillen, Kansas City, 67; BAbreu, New York, 67.
Coups sûrs— Kinsler, Texas, 143; Pedroia, Boston, 138; ISuzuki, Seattle, 128; MiYoung, Texas, 127; Morneau, Minnesota, 126; JoLopez, Seattle, 124; Hamilton, Texas, 124.
Doubles— BRoberts, Baltimore, 38; Kinsler, Texas, 35; Pedroia, Boston, 31; Huff, Baltimore, 30; Markakis, Baltimore, 29; JGuillen, Kansas City, 29; Ibanez, Seattle, 29.
Triples— BRoberts, Baltimore, 8; Crawford, Tampa Bay, 7; Granderson, Detroit, 6; AJones, Baltimore, 5; Inglett, Toronto, 5; 11 à égalité à 4.
Circuits— Quentin, Chicago, 27; Sizemore, Cleveland, 25; Hamilton, Texas, 24; Dye, Chicago, 24; ARodriguez, New York, 21; Thames, Detroit, 20; Huff, Baltimore, 20; Giambi, New York, 20.
Buts volés— Ellsbury, Boston, 35; ISuzuki, Seattle, 34; Upton, Tampa Bay, 31; Rios, Toronto, 27; BRoberts, Baltimore, 27; Kinsler, Texas, 25; Sizemore, Cleveland, 25.
Lanceurs (11 décisions) — Matsuzaka, Boston, 11-1, .917, 2,63; CLee, Cleveland, 14-2, .875, 2,29; Lester, Boston, 9-3, .750, 3,17; Saunders, Los Angeles, 13-5, .722, 3,10; Padilla, Texas, 12-5, .706, 4,56; ESantana, Los Angeles, 11-5, .687, 3,57; Mussina, New York, 13-6, .684, 3,26.
Retraits sur trois prises— Burnett, Toronto, 139; ESantana, Los Angeles, 135; Halladay, Toronto, 133; JVazquez, Chicago, 130; Sabathia, Cleveland, 123; CLee, Cleveland, 120; Beckett, Boston, 119.
Victoires protégées— FRodriguez, Los Angeles, 43; Papelbon, Boston, 30; Sherrill, Baltimore, 30; Nathan, Minnesota, 28; Soria, Kansas City, 27; MRivera, New York, 26; CWilson, Texas, 23.

LIGUE CAN-AM

Seconde moitié de saison

	G	P	Moy.	Diff.
Atlantic City	9	3	.750	—
Brockton	8	4	.667	1.0
x-Québec	**7**	**5**	**.583**	**2.0**
Worcester	6	5	.545	2.5
Nashua	5	6	.455	3.5
Ottawa	5	8	.385	4.5
Sussex	4	8	.361	5.0
New Jersey	4	9	.308	5.5

x - champion de la première moitié de saison.

Samedi 26 juillet

New Jersey 4 Ottawa 7
Brockton 5 Sussex 4
Québec 2 Atlantic City 8
Nashua 1 Worcester 4

Dimanche 27 juillet

Worcester à Nashua (reporté, pluie)
Atlantic City 8 **Québec 1**
Ottawa 18 New Jersey 7
Sussex 4 Brockton 3 (11 manches)

Lundi 28 juillet

Brockton à Nashua (2)
New Jersey à **Québec**
Ottawa à Atlantic City
Sussex à Worcester (Reprise d'un match)
Worcester à Sussex (Second match)

Mardi 29 juillet

Brockton à Nashua
New Jersey à Québec
Ottawa à Atlantic City

LIGUE ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	26	12	,684	—
Québec	28	14	,667	—
Laval	27	15	,643	1
Sherbrooke	26	16	,619	2
Montréal	25	18	,581	3 1/2
Repentigny	21	19	,525	6
Longueuil	22	21	,512	6 1/2
Charlesbourg	18	19	,486	7 1/2
Trois-Rivières	15	27	,357	13
Saint-Eustache	10	33	,233	18 1/2
Saguenay	**8**	**32**	**,200**	**19**

Samedi 26 juillet

Charlesbourg 4-4 Longueuil 2-8
Québec 8-8 Repentigny 0-0
Montréal 9-7 Sherbrooke 3-3
Laval 6-4 **Saguenay 5-3**

Dimanche 27 juillet

Saguenay 5 Laval 4
Sherbrooke 9-10 Montréal 8-9
Repentigny 12-1 Charlesbourg 0-0
Longueuil 1-2 Trois-Rivières 0-1 (Premier match: 9 manches)
Québec 2-8 LaSalle 0-5

Lundi 28 juillet

Montréal 10 Saint-Eustache 2
Québec 8 Longueuil 2

Mardi 29 juillet

Longueuil à LaSalle, 19h30.
Repentigny à Laval, 19h30.
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.
Trois-Rivières à Sherbrooke, 19h30.

BASEBALL SENIOR

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Giants	17	13	4	.765	—
Athlétiques	16	10	6	.625	2.5
L'Audace	18	10	8	.556	3.5
Transit	19	4	15	.211	9.0

Mardi 29 juillet

Audace vs Athlétiques, 19h30

Jeudi 24 juillet

Transit vs Giants, 19h30

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	**5**	**2**	**3**	**0**	**157**	**134**	**4**
Toronto	5	2	3	0	121	154	4
Hamilton	5	1	4	0	99	141	2
Winnipeg	5	1	4	0	114	158	2

Section Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Saskatchewan	5	5	0	0	162	112	10
Calgary	4	3	1	0	125	87	6
Edmonton	5	3	2	0	144	141	6
C.-B.	5	3	2	0	139	130	6

Jeudi 24 juillet

Calgary 28 Winnipeg 32

Vendredi 25 juillet

Edmonton 19 Hamilton 13
Montréal 34 C.-B. 36

Dimanche 27 juillet

Toronto 22 Saskatchewan 28

Jeudi 31 juillet

Hamilton à **Montréal**, 19h00.
C.-B. à Edmonton, 22h00.

Vendredi 1er août

Winnipeg à Toronto, 19h00.

Les meneurs

	T.	Tr.	Pl.	S.	PTS
Prefontaine, Edm	0	13	15	6	64
Congi, Sask	0	15	13	0	54
Duval, Mon	**0**	**16**	**11**	**4**	**53**
McCallum, C.-B.	0	13	11	5	51
DeAngelis, Cal	0	17	10	3	50
Serna, Wpg	0	10	12	4	50
Cates, Sask	8	0	0	0	48
Vanderjagt, Tor	0	12	10	5	47
Setta, Ham	0	11	6	4	33
Lewis, Cal	5	0	0	0	30
Lumsden, Ham	5	0	0	0	30
Reynolds, Cal	5	0	0	0	30
Watkins, Mon	**5**	**0**	**0**	**0**	**30**
Printers, Ham	4	0	0	0	24
Bruce III, Tor	3	0	0	0	18
Campbell, Edm	3	0	0	0	18

FOOTBALL MAJEUR DU QUÉBEC

	PJ	G	P	BP	BC	PTS
x-Beauce	5	5	0	145	24	10
Québec (Rebelles)	6	4	2	100	126	8
Saguenay	**6**	**2**	**4**	**99**	**135**	**4**
Québec (Monarks)	5	0	5	48	107	0

x-champion de la saison régulière.

Samedi 26 juillet

Saguenay 27 Québec (Monarks) 10
Québec (Rebelles) 16 Beauce 27

Samedi 2 août

Québec (Monarks) vs Beauce, 15h
(Fin de la saison régulière)

TENNIS

Internationaux de tennis féminin du Canada

MONTREAL — Les résultats des matches disputés lundi aux Internationaux de tennis féminin du Canada (têtes de série entre parenthèses):

Dames

Simple

Premier tour

Patty Schnyder (9), Suisse, bat Yuan Meng, Chine, 7-6 (6), 3-2 abandon.
Marion Bartoli (10), France, bat Melanie South, G.-B., 6-3, 6-7 (5), 6-0.
Dominika Cibulkova, Slovaquie, bat Elena Vesnina, Russie, 6-1, 6-1.
Alla Kudryavtseva, Russie, bat Chanelle Scheepers, AFS, 6-3, 7-6 (1).
Petra Kvitova, République tchèque, bat Aiko Nakamura, Japon, 6-2, 6-4.
Michelle Larcher de Brito, Portugal, bat Vania King, E.-U., 2-6, 6-3, 6-3.
Monica Niculescu, Roumanie, bat Varvara Lepchenko, E.-U., 6-1, 6-2.
Virginie Razzano, France, bat Aravane Rezaï, France, 6-1, 6-2.
Anastasia Rodionova, Russie, bat Cara Black, Zimbabwe, 6-2, 6-2.
Tamarine Tanasugarn, Thaïlande, bat Olivia Sanchez, France, 6-3, 6-1.

Double

Premier tour

Liga Dekmeijere, Lettonie, et Angela Haynes, E.-U., battent Julie Ditty, E.-U., et Shikha Uberoi, Inde, 6-1, 6-4.

SOCCER

UNITED SOCCER LEAGUES (USL)

	MJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Charleston	18	9	5	4	24	16	31
Porto Rico	17	9	5	3	26	17	30
Vancouver	16	8	4	4	15	13	28
Rochester	19	7	5	7	22	17	28
Seattle	20	6	6	8	22	20	26
FC Miami	20	5	7	8	18	19	23
Portland	20	5	7	8	15	19	23
Atlanta	16	5	5	6	22	27	21
Caroline	19	4	6	9	17	25	21
Minnesota	19	5	9	5	20	25	20
Montréal	**18**	**5**	**9**	**4**	**15**	**18**	**19**

Vendredi 25 juillet

Montréal 1 Rochester 1

Samedi 26 juillet

Caroline 0 Vancouver 1
Charleston 0 Seattle 1

Dimanche 27 juillet

Rochester 2 **Montréal** 0
Atlanta 0 FC Miami 3
Porto Rico 3 Minnesota 2

Mardi 29 juillet

Vancouver vs FC Miami, 19h30.

MAJOR SOCCER LEAGUES

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
N.-Angleterre	17	10	4	3	25	19	33
Columbus	18	9	5	4	29	25	31
Chicago	17	7	5	5	24	14	26
D.C. United	16	7	8	1	28	28	22
FC Toronto	17	6	7	4	20	22	22
Kansas City	17	5	5	7	17	21	22
New York	18	5	6	7	19	27	22

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	PTS
Real Salt Lake	19	7	6	6	22	20	27
Houston	17	5	4	8	19	19	23
Los Angeles	18	6	7	5	36	37	23
Chivas E.-U.	6	6	6	4	22	21	22
FC Dallas	18	5	6	7	25	24	22
Colorado	18	6	9	3	27	25	21
San Jose	18	3	9	6	12	23	15

Dimanche 27 juillet

New York 1 San Jose 1
FC Dallas 4 Los Angeles 0
Chicago 0 Kansas City 0
Columbus 2 Colorado 0

Lundi 28 juillet

Real Salt Lake 2 FC Toronto 1

Samedi 2 août

Kansas City c. D.C. United, 19h30.
CD Chivas E.-U. à Chicago, 20h30.
Columbus à Houston, 20h30.

Dimanche 3 août

Los Angeles à San Jose, 15h00.
FC Dallas c. FC Toronto, 16h00.

LIGUE CANADIENNE

Section nationale

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Trois-Rivières	13	8	1	4	27	6	28
North York	13	6	5	2	23	24	20
Brampton	13	4	4	5	26	14	17
Windsor	12	4	6	2	17	24	14
St. Catharines	12	4	7	1	12	19	13
Académie TFC	13	4	8	1	9	20	13
London	13	0	12	1	14	51	1

Section internationale

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Italie	13	9	3	1	32	20	28
Aigles de Serbie	12	7	3	2	20	11	23
Toronto Croatie	13	6	3	4	23	19	22
FC Portugal	11	4	4	3	16	11	15

Vendredi 25 juillet

Italie 4 Toronto Croatie 3
Brampton 1 FC Portugal 1
North York 4 London 3
Académie TFC 1 Aigles de Serbie 2

Vendredi 8 août

Aigles de Serbie vs Windsor, 20h
Brampton vs North York, 20h30
London vs St. Catharines, 20h45

Dans la classe Jean-Claude Tremblay, le titre est allé au BCV de Chicoutimi.

(Courtoisie)

Hockey dek

Carl Dufour à bout de souffle

JONQUIÈRE (DA) - Le circuit régional de hockey dek est victime de son succès. Avec plus de 40 équipes, le président, Carl Dufour, manque de temps afin de bien veiller sur tous les aspects de sa ligue qui grossit à vue d'oeil.

La ligue a mis fin à ses activités dimanche dernier avec la fin des séries éliminatoires. Les Bandits de Jonquière (Classe Richard Martel), le Showtime de La Baie (Claude Bouchard), les Knights d'Alma (Luc Dufour) et le BCV de Chicoutimi (Jean-Claude Tremblay) ont été couronnés à l'issue d'une saison très intéressante sur le plan hockey. Cependant, Carl Dufour avoue qu'il n'arrive pas à vérifier l'application de toutes les règles, car il manque de temps et d'aide.

«Nous sommes de plus en plus gros. Ça devient donc plus difficile à gérer, reconnaît Carl Dufour d'entrée de jeu. Seulement dans le senior, près de 450 parties ont été disputées. Chaque année, ça augmente. Déjà, six nouvelles formations voudraient joindre les rangs la saison prochaine. Du mois d'avril à juillet, c'est un travail à temps plein. Si on ajoute le travail et la famille, ça devient très exigeant.»

Pour bien illustrer la situation, le président prend l'exemple de joueurs qui évoluent dans une division trop faible pour leur calibre ou qui porte les couleurs de plus d'une équipe.

La saison prochaine, Carl Dufour aimerait mettre sur pied un comité de discipline avec des membres qui n'ont aucun lien avec le hockey dek. Par le passé, un tel comité a existé, mais il comprenait en grande partie des joueurs ce qui rendait très délicate l'application des décisions.

Chose certaine, le circuit régional prendra encore de l'expansion au cours des prochaines années. Carl Dufour souligne que sa ligue pourrait franchir le cap des 50 formations l'été prochain. «Tant que je vais avoir des heures d'aréna, nous allons continuer de grossir. On commence cependant à toucher la limite. Pour bien faire, il faudrait que l'Aréna de Kénogami soit disponible trois semaines plus tôt. Si on pouvait commencer au début du mois d'avril, ce serait merveilleux», raconte Carl Dufour. ❑

Les porte-couleurs du Showtime de La Baie ont mis la main sur le titre dans la classe Claude Bouchard.

(Courtoisie)

Équipe féminine de basket-ball des moins de 17 ans

Sortir de Montréal fait du bien

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour les dirigeants de l'équipe provinciale féminine de basket-ball des moins de 17 ans, une semaine d'entraînement à Saguenay permet de poursuivre plusieurs objectifs. Loin de Montréal, ils peuvent à la fois travailler sur leur système de jeu et sur l'amélioration de l'esprit de groupe.

Cette formation participera au championnat canadien de basket-ball, du 19 au 23 août, à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).

Les douze filles retenues au sein de l'équipe du Québec ont entamé, lundi, un séjour de quatre jours au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette visite n'est pas vraiment un hasard. Trois de ses porte-couleurs, Gabriela Hébert, Josianne Lavoie-Jalbert et Gabrielle Girard, sont des filles de la région.

«Je suis responsable de l'équipe provinciale depuis trois ans et nous aimons bien donner l'occasion aux filles de s'entraîner ailleurs que dans la région de Montréal, explique Ryan Thorne, entraîneur-chef de la formation québécoise. L'an dernier, cette semaine d'entraînement a eu lieu à Québec.

«Pendant les prochains jours, nous poursuivrons notre préparation pour le championnat canadien. Ces quatre jours à Saguenay seront également une belle occasion pour raffermir les liens entre les filles, pour former un bon esprit de corps. Les filles ont la chance de passer quelques jours ailleurs. La majorité d'entre elles doivent changer leurs habitudes. C'est ce qu'elles devront faire pendant le championnat canadien. En plus, nous avons trois filles du Saguenay-Lac-Saint-Jean dans l'équipe. Ce n'est pas toujours à elles de voyager pour s'entraîner.»

Selon Ryan Thorne, Gabriela Hébert, Josianne Lavoie-Jalbert et Gabrielle Girard occupent une place importante au sein de l'équipe.

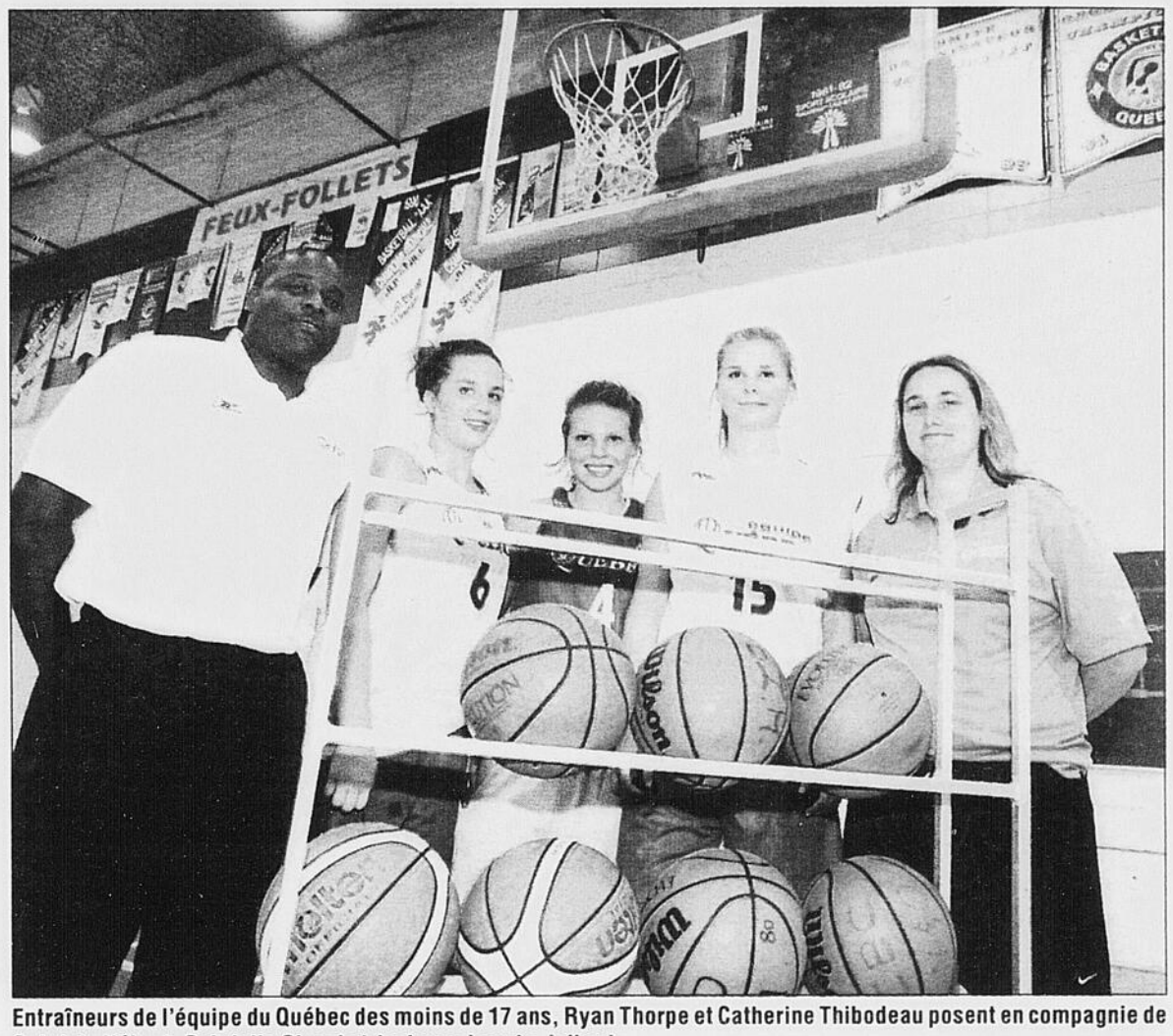
«Gabriela est l'une des capitaines de l'équipe, précise-t-il. Elle a été choisie par les autres filles, ce qui est un bel honneur. Josianne en est à une première année avec l'équipe. C'est une bonne joueuse qui pourra aider l'équipe longtemps. Même si nous préparons le championnat canadien, nous pensons aussi aux Jeux du Canada qui auront lieu l'an prochain. C'est la première fois que j'ai l'occasion de voir jouer Gabrielle et je la trouve très bonne. Elle est très forte défensivement et peut aussi contribuer en attaque.»

À Portland

La présente semaine d'entraînement ne mettra pas un terme à la préparation de la formation provinciale. Cette dernière participera à un tournoi à Portland (Maine), du 8 au 10 août, avant de se présenter à Charlottetown.

Dans les dernières semaines, l'équipe dirigée par Ryan Thorne et Catherine Thibodeau a tenté sa chance au Festival international de Montréal, à la compétition Hangtime de Montréal et dans un tournoi au New Jersey. L'entraîneur se réjouit particulièrement de sa présence en finale de la classe ouverte lors du Festival international de Montréal.

«Pour la première fois, nous avions notre équipe complète pour un tournoi, note l'entraîneur. Certaines de nos filles jouent aussi pour des équipes estivales comme celles de Sainte-Foy et Montmorency. Nous n'avions pas eu l'occasion de regrouper tout le monde avant le festival.» ❑



Entraîneurs de l'équipe du Québec des moins de 17 ans, Ryan Thorpe et Catherine Thibodeau posent en compagnie de Gabriela Hébert, Gabrielle Girard et Josianne Lavoie-Jalbert.

(Photo Jeannot Lévesque)

Hockey junior régional

Les Éperviers ont besoin de renfort

CHICOUTIMI (SE) - Sans être en danger, les Éperviers de Normandin ont besoin de renfort pour bien vivre la saison 2008-2009 de la Ligue régionale de hockey junior AA. Ils sont présentement à la recherche d'entraîneurs et de bénévoles intéressés à faire partie du conseil d'administration.

L'entraîneur Gérald Leclerc ne sera pas de retour derrière le banc de l'équipe, l'an prochain. Son poste est disponible, tout comme celui de l'entraîneur adjoint.

«Nous ne manquons pas de joueurs et la situation financière de l'équipe est très bonne, précise Nicole Villeneuve, gérante des Éperviers de Normandin. Notre équipe est sans doute la plus en santé de la ligue. Nous avons les meilleures foules.

«L'équipe est en santé et elle n'est pas en danger, mais nous avons besoin de monde pour former le conseil d'administration. Si les gens de Normandin veulent conserver leur équipe junior AA, il faut que le milieu s'implique un peu plus. Il faut que ça bouge. L'assemblée générale annuelle de l'équipe aura lieu dans deux semaines.» Aider les Éperviers vous intéresse? On peut rejoindre Nicole Villeneuve au 274-3713 ou au 515-3713. ❑

Camp de formation des Alouettes

Saguenay a des chances

CHICOUTIMI (SE) - Les chances que les Alouettes de Montréal présentent un camp de formation à Saguenay, en mai 2009, sont présentement très bonnes.

Deux représentants de l'organisation montréalaise de la Ligue canadienne de football ont passé du temps dans la région, jeudi et vendredi derniers, afin de mieux connaître les installations du Pavillon sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi et son terrain synthétique. Ils ont également vérifié les possibilités d'associations avec différents partenaires locaux.

En mars 2008, pendant une visite dans la région, le président des Alouettes, Larry Smith, a soulevé l'idée de tenir un camp de football Alouettes junior au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans un avenir rapproché. À l'époque, il avait expliqué que l'équipe de la LCF souhaite contribuer au développement du football au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Mark Weightman et Rémi Paré, respectivement vice-président aux opérations et coordonnateur logistique chez les Alouettes, ont poussé l'idée de leur président un peu plus loin en passant une partie de la dernière semaine à Saguenay.

«Les chances qu'un camp Alouettes junior soit présenté à Saguenay sont bonnes, signale Rémi Paré. Nous sommes rentrés à Montréal tard vendredi et nous avons encore des choses à vérifier. La décision devrait être prise et annoncée assez rapidement.»

> «Nous avons encore des choses à vérifier. La décision devrait être prise et annoncée assez rapidement.»
>
> -Rémi Paré

Si un camp est présenté à Saguenay, il s'ajoutera à ceux qui existent déjà à Montréal, Trois-Rivières et Sherbrooke.

Les camps de football Alouettes junior s'adressent aux jeunes de 7 à 17 ans. Les jeunes qui y participent ont l'occasion d'améliorer leur connaissance du sport en travaillant sous la direction d'anciens et actuels joueurs des Alouettes de Montréal. ❑

Volley-ball espoir

Michel Gagnon apprécie

CHICOUTIMI (SE) - Les différentes régions du Québec ont pu comparer leur programme espoir de volley-ball, en fin de semaine. Michel Gagnon ne tire que de bonnes conclusions de la présence de l'équipe féminine du Saguenay-Lac-Saint-Jean à cette compétition provinciale.

«Nous avons terminé la journée de samedi en deuxième place de notre groupe, signale l'entraîneur de la formation régionale bâtie en prévision des Jeux du Québec de 2010 à Gatineau. Pour cette raison, notre équipe a été jumelée à des régions fortes, le lendemain. Elle a encore très bien fait.

«Les filles ont disputé de bons matchs pendant toute la compétition, Dimanche, elles ont perdu leur dernier match en trois sets (25-12, 23-25 et 15-10) devant les Libellules de Joliette, l'une des meilleures équipes au Canada.

«J'ai principalement apprécié la capacité des filles à effectuer des remontées. Je suis de retour sur la scène du volley-ball depuis trois ans et je n'avais jamais dirigé une équipe capable de si belles remontées. Ce fut magnifique.»

L'équipe masculine espoir de la région a également participé à cette rencontre provinciale, mais il n'a pas été possible d'obtenir de détails sur sa performance. ❑

Bartoli peine contre une qualifiée

La pluie retarde l'entrée des Québécoises à la Coupe Rogers

PRESSE CANADIENNE

MONTREAL - La Suissesse Patty Schnyder a accédé au tour suivant quand la Chinoise Meng Yuan a déclaré forfait (cuisse gauche), lundi après-midi, sur le central, alors que s'amorçaient les matches du tableau principal de la coupe Rogers.

Schnyder, neuvième tête de série, menait 7-6 (6) et 3-2 contre Yuan, 98e mondiale. Au premier set, Yuan a conservé son service à 5-6, forçant un bris d'égalité chaudement disputé.

Plus tôt, la Française Marion Bartoli, 10e tête de série, a concédé un set à la Britannique Melanie South avant de l'emporter 6-3, 6-7 (5) et 6-0.

Bartoli a confié qu'elle ne se sentait pas bien du tout en milieu de rencontre, ayant à composer avec ce qui semble être un virus.

«Mes bras et mes jambes tremblaient, a dit Bartoli. Je me sentais vraiment étourdie. Le médecin m'a donné des comprimés, ce qui m'a beaucoup aidé au troisième set, mais il m'a fallu un peu de temps pour me sentir mieux.

«Les physiothérapeutes nous ont dit que de 15 à 20 joueuses avaient des symptômes semblables aux miens. Alors, ils nous ont demandé de se laver davantage les mains, ne pas toucher la même nourriture, ne pas boire la même eau et de faire attention car il y a un virus qui circule.»

Le 20 juillet, la Blainvilloise Aleksandra Wozniak a battu Bartoli en finale à Stanford, devenant la première Québécoise à gagner un tournoi de la WTA, et accédant ainsi au 45e rang mondial.

On a demandé à la Française si elle croyait que Wozniak pourrait un jour atteindre le top 20 ou le top 10.

«Je crois que par expérience, ce n'est pas vraiment quelque chose qu'on peut prédire d'avance, a dit Bartoli. J'en suis l'exemple vivant. Je crois que personne n'aurait prédit que je serais dans le top 10 un jour et que je ferais une finale de Grand Chelem et pourtant je l'ai fait.

«Ce qui compte le plus c'est de bien travailler, d'avoir une bonne structure autour de soi et surtout de croire en soi. Je crois qu'Alex a tout ça et elle a toutes les capacités et les chances d'être un jour dans le top-10, et c'est ce que je lui souhaite en tout cas.»

Jankovic prête

La numéro deux serbe Jelena Jankovic a par ailleurs rencontré les médias en milieu d'après-midi. Elle serait l'adversaire de Wozniak, si celle-ci parvenait à battre la Taïwanaise Yung-Jan Chan, mardi. Au classement de la WTA, Jankovic n'est devancé que par sa compatriote Ana Ivanovic, qui a notamment triomphé à Roland-Garros, cette année.

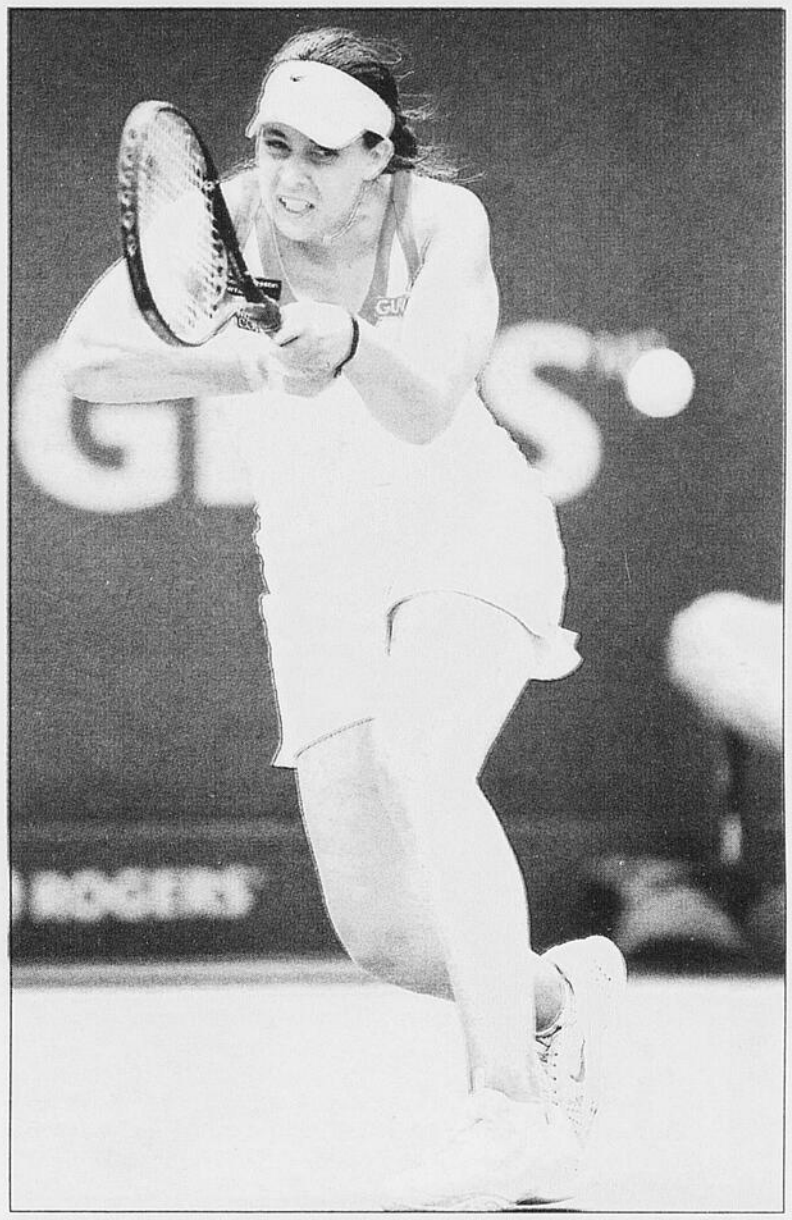
«C'est vraiment formidable d'occuper les deux premières places au monde, a dit Jankovic. On ne reverra peut-être pas ça dans le futur, car la Serbie n'a pas les meilleures installations de tennis. C'est un grand exploit pour nous, et il est à espérer que ça puisse inspirer les plus jeunes générations. Mais le pays doit construire un centre de haut niveau, pour que les jeunes n'aient pas à quitter la Serbie pour s'améliorer.»

Dubois retardé

Le match Tamira Paszek-Francesca Schiavone a été interrompu pour une quatrième fois par la pluie peu avant 21h00, lundi, retardant d'autant plus la rencontre devant suivre sur le central, entre la Lavalloise Stéphanie Dubois et la Bélarusse Olga Govortseva. Le duel a finalement débuté à 23h.

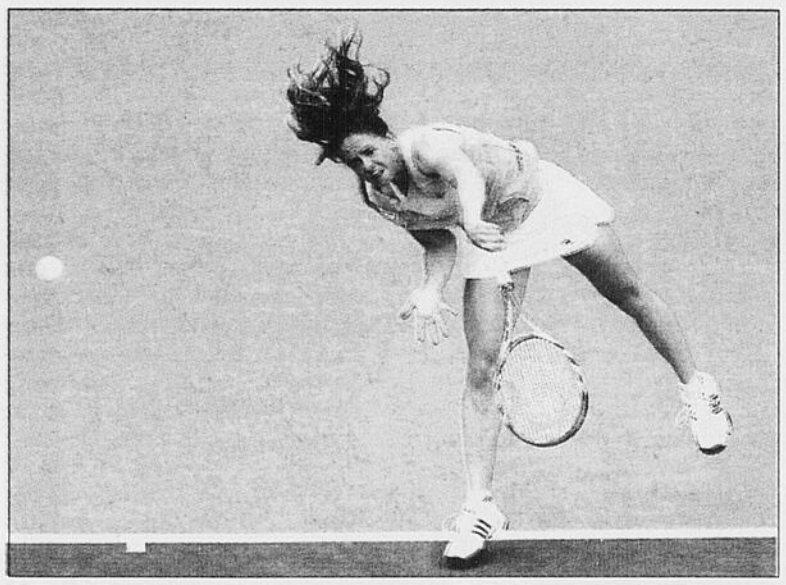
Les organisateurs ont par conséquent annoncé le report au lendemain du match qui devait clore la soirée, entre Marie-Eve Pelletier et Nadia Petrova.

Dubois, 21 ans, a fait une incursion dans le top 100, à la fin mai, après avoir atteint le deuxième tour à Istanbul. Elle est actuellement 122e. ❑



Affaibli par un virus, Marion Bartoli a eu besoin de toute son énergie pour venir à bout de l'Américaine qualifiée Melanie South.

(Photo PC)



Patty Schnyder a profité de l'abandon de Meng Yuan pour passer au tour suivant.

(Photo PC)

LA PLAYMATE SE DÉSISTE

• Déception pour les nouveaux admirateurs d'Ashley Harkleroad : la 72e joueuse mondiale, qui a posé nue dans la dernière édition du magazine Playboy, ne participera pas à la Coupe Rogers. Blessée au dos, elle a déclaré forfait hier après-midi. L'Américaine devait disputer son premier match aujourd'hui contre l'Italienne Flavia Pennetta, 15e tête de série du tournoi. Elle sera remplacée par l'Ukrainienne Olga Savchuk. La semaine dernière, Harkleroad a été peu loquace au sujet de ses photos dans Playboy. L'athlète de 23 ans est la première joueuse de tennis à exhiber ses atouts dans le célèbre magazine masculin. « J'étais blessée alors j'en ai profité pour faire les photos. Je suis très contente du résultat », a-t-elle dit à La Presse après sa défaite contre la Québécoise Stéphanie Dubois au premier tour du tournoi de Los Angeles.

Circuit régional

L'étape d'Alma à Flamand-Lapointe

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Champion du premier tournoi du circuit régional de tennis Subway, Kevin Flamand-Lapointe a ajouté la troisième étape à son tableau de chasse, dimanche. En finale du simple A de la tranche d'Alma, il a vaincu Alexis Charpentier en deux manches de 6-1 et 6-4.

Charpentier avait auparavant éliminé le vainqueur de la deuxième étape, Jérôme Gagnon, par 6-3, 1-6 et 6-3. Pour sa part, Flamand Lapointe a eu raison de Yann Fleury (6-2 et 7-6), en demi-finale.

Les divisions B et C ont couronné Tommy Harvey et Sébastien Girard. Le double A est allé à Flamand-Lapointe et David Nadeau-Truchon, vainqueurs de Jean-Daniel Marceau et Jean-Nicolas Larouche, 6-2 et 6-1. ❑

Autres résultats

Simple A consolation
Demi-finale: Patrice Gauthier bat Jean-Nicolas Larouche, 6-4 et 6-3
D-F: Jean-Frédérick Fortin bat David Nadeau-Truchon, 6-4 et 6-4
Finale: Fortin bat Gauthier, 6-4 et 6-3

Simple B
D-F: Tommy Harvey bat Jean-Claude Basque, 6-3 et 6-0
Finale: Harvey bat Mario Portolèse, 6-0 et 6-0
Finale conso: Sophie Lavoie bat André Martel, 7-5 et 7-6

Simple C
Finale: Sébastien Girard bat Mathieu Larouche, 6-0 et 6-1
Finale conso: Jean-Paul Simard bat Étienne Munger, 2-6, 6-2 et 6-3

Simple 14 ans
Finale: Thomas Bouchard bat Jean-Sébastien Lavoie, 6-1 et 7-5
Conso: Pierre-Yves Asselin bat Charles-Éric Gilbert, 6-3 et 7-5

Simple 12 ans
D-F: Patrick Fortin bat Hugo Landry, 8-3
D-F: Gabriel Ouellette bat Alexis Dion
Finale: Ouellette bat Fortin, 6-0 et 6-1

Double A
D-F: Lapointe/Truchon battent Boivin/Vézina, 6-4 et 6-2
D-F: Larouche/Marceau battent Gagnon/Fleury, 7-6 et 7-6

Double B
Finale: Couture/Tremblay battent Basque/Drouin, 7-6 et 6-4
D-F: Basque/Drouin battent Portolèse/Arseneault, 6-2 et 6-3
D-F: Couture/Tremblay battent Munger/Fleury, 6-3 et 6-1

Alexis Charpentier et Kevin Flamand-Lapointe ont animé la finale A de l'étape almatoise du circuit régional de tennis.

(Courtoisie)

mazda

L'ÉVÉNEMENT DE À VOUS JOUER mazda

L'Ami Junior 20

mazda 3

BERLINE GX 2008.5

INCROYABLE
6,1 litres au 100 km

LIVRAISON RAPIDE

PLUS ÉQUIPÉE QUE JAMAIS!

Prix régulier: 16 945 $
Rabais: 3450 $

13 495$*

TAUX RÉGULIER TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS.

mazda 5

GS

DU JAMAIS VU!

0,9%◊	1,9%◊
À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS	À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

20 795$*
À L'ACHAT

mazda 3

SPORT GX 2008.5
5 PORTES

VOUS NE RÊVEZ PAS!

17 500$* ou

184$ / Location 48 MOIS 995 $ comptant ou échange équivalent

0%◊	1,9%◊
À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS	À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS

mazda

*Mazda 3 (D4XS58-BA00) transport et préparation 1325 $. Mazda 3 sport (D5XS58-BA00) transport et préparation 1325 $.
Mazda 5 (G65D58 AA00). TRANSPORT 1395 $.
Taxes d'accise sur climatiseur 100 $ applicables, taxes TPS, TVQ et immatriculation en sus.
Les photos peuvent différer. Peut nécessiter un échange entre concessionnaires.

PROGRAMME MAZDA POUR DIPLÔMÉS

Exclusif à

L'Ami Junior 20

VENEZ AVEC VOTRE ÉCHANGE
PEU IMPORTE LA MARQUE,
NOUS FERONS LA DIFFÉRENCE

545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418 545-6555

00741344